

C.P. 1000	FRANQUEO PAGADO	Correos Argentino Central (B)
	CONCESION N° 1151	
	TARIFA REDUCIDA	
	CONCESION N° 106	

autoclub

Ejemplar Exclusivo para Socios del ACA - Prohibida su venta

AÑO XXII - N° 126 - Abril de 1984 - \$a 30,00



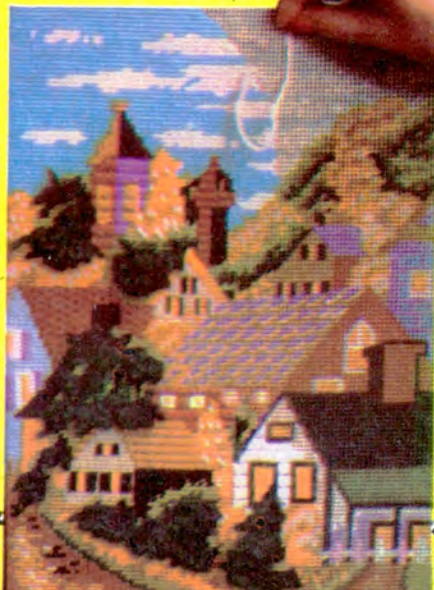
CACHI ADENTRO

Una Población Prehispánica en las Montañas Salteñas

Ahora usted
puede realizar su
"propia obra de arte"

TAPICES BORDADOS

una artesanía moderna
de antigua tradición



ALDEA EUROPEA - L-104 (28 x 40)

de fácil aplicación
y aprendizaje

MOLINO JUNTO AL RIO - L-103 (40 x 28)



PARA TODAS LAS EDADES

- la gente joven, se inicia en una inquietud artística
- la gente adulta, descubre su capacidad artesanal
- la tercera edad, vive feliz su tiempo útil

BORDANDO UN TAPIZ

La imaginación se expresa • el gusto se enriquece • las manos trabajan • la mente se despeja • las tensiones desaparecen

VIEJO PUENTE - L-101 (40 x 28)



4 DISEÑOS INEDITOS Y EXCLUSIVOS

modernos y decorativos, presentados
únicamente por **UNIVERSAL CENTER**



CASCADA AZUL - L-102
(28 x 40)

NUESTRA PROPUESTA INCLUYE

- **CANEVA • AGUJA**
- **LANAS DE COLOR**
(merino con proceso antipollilla)
- **CURSO PRACTICO
DE APRENDIZAJE**



**SIN ADELANTOS DE DINERO
USTED PAGA AL RECIBIR
NUESTRO ENVIO**

**NUESTRA
OFERTA**

\$a 739

UNICAMENTE
POR 30 DIAS

ADQUIERA SU TAPIZ Y LOS ELEMENTOS PARA BORDARLO

- POR CARTA remitiendo el CUPON SOLICITUD que se acompaña al pie
- Al recibir nuestro envío a vuelta de correo, abonará en su domicilio al cartero la suma de \$a 739 por cada tapiz solicitado.
- TELEFONICAMENTE llamando al 49-3457 - 88-0168 ó 86-0736
- PERSONALMENTE en Fco. Acuña de Figueroa 1753 - Lunes a Viernes de 9 a 17 hs

UNIVERSAL CENTER

Casilla 1198 - Correo Central - 1000 BUENOS AIRES

SOLICITUD

Sres. UNIVERSAL CENTER, Casilla 1198 - 1000 C.C. - Buenos Aires
SOLICITO ME ENVIEN LOS **TAPICES PARA BORDAR** INDICADOS:

L-101 VIEJO PUENTE L-102 CASCADA AZUL
L-103 MOLINO JUNTO AL RIO L-104 ALDEA EUROPEA (marque con una x)

Al recibir su envío pagaré al correo la suma de \$a 739 por cada tapiz.

NOMBRE Y APELLIDO
DIRECCION
LOCALIDAD C.P. N°
PROV. Tel.
FIRMA **VALIDEZ 30 DIAS**

ACA. 30-4

UN HOBBY QUE DIVIERTA Y CAPACITA

UNIVERSAL CENTER empresa líder en servicios a distancia

SUMARIO

6
.....
NOS
ESCRIBEN

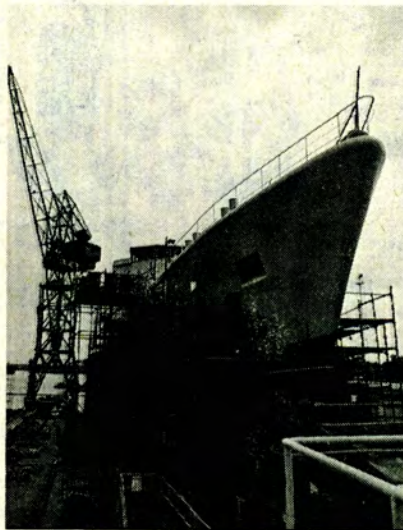
8
.....
Técnica del
automóvil
El carburador
electrónico,
por Jorge Gualtieri



12
.....
Globos
aerostáticos
Las primeras ascensiones
en la Argentina,
por Vicente Gesualdo

17
.....
LETRA
NUEVA

18
.....
Astillero
Río Santiago
Para poblar de
barcos el mar,
por Adolfo García Sáez



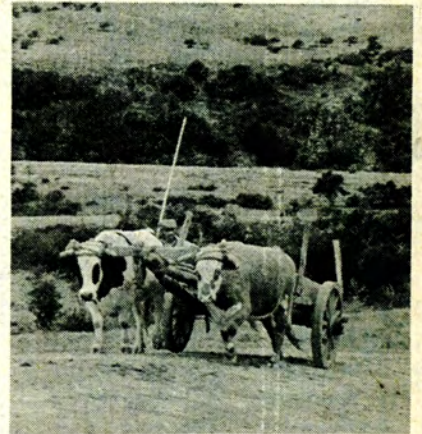
22
.....
Centros Recreativos
del ACA
El encanto de la
vida al aire libre

26
.....
Itinerarios del
Noroeste
En Cachi,
muy adentro,
por Federico B. Kirbus

30
.....
Ficción
El
Antropornis,
por Tito Narosky

33
.....
EDUCACION VIAL
Automovilismo y
solidaridad,
por Gregorio Dunayevich

34
.....
Zapala
La otra punta
del riel,
por Roberto Janz



38
.....
HUMOR
¡Oh, el
doctor!,
por Piolín de Macramé

40
.....
AQUI
NOSOTRAS
por Trixi

44
.....
AUTOCLUB
INFORMA

46
.....
NOTICIERO
ACA

autoclub

DIRECTOR
Dr. BALTASAR
MARTINEZ BRIONES
Presidente del ACA

COMISION ASESORA
LINO PALACIO
FRANCISCO RIZZUTO
JUAN E. EZCURRA
Dr. SANTIAGO PITA ROMERO
Dr. CARLOS E. GONZALEZ
CAMBACERES
JUAN C. PEÑA
OSVALDO RODRIGUEZ HUNTER

COMISION FINANCIERA
Capitán de navío (RE)
JORGE A. LEDESMA
Vicepresidente 2° de la
C.D. del ACA
Dr. JUAN M. SANDBERG HAEDO
Tesorero de la C.D. del ACA

ENRIQUE P. ROSSI
Presidente de la Comisión
Fiscalizadora de Cuentas del ACA

Dr. FERNANDO SABSAY
Presidente de la Comisión
de Economía y Finanzas
de la Asamblea de Delegados

PEDRO OSCAR CARDOSO
ADOLFO RAWSI
Dr. LUIS ESPARBE

JEFE DE REDACCION
EDUARDO PALACIOS VIDELA

SECRETARIO DE REDACCION
MANUEL DIAZ GUERRA

REDACCION
RICARDO ARCUCCI
ADOLFO GARCIA SAEZ

DIAGRAMACION Y ARTE
NICOLAS SANTIAGO STANCICH
JORGE ACUÑA

ARCHIVO
ERNESTO A. BIGGERI

ADMINISTRADOR
CARLOS GARCIA VAZQUEZ

PRODUCCION PUBLICITARIA
JOSE PELUSO

EN ESTE NUMERO FOTOS DE:
Antonio Moreno, Ricardo Alonso,
Norberto Ranalli, Federico B. Kirbus,
Ag. Fotográfica Integral, Roberto Janz,
Vicente Gesualdo, Jorge Gualtieri,
Archivo General de la Nación.

A nuestros lectores

85.000 NUEVOS SOCIOS

Durante el transcurso de la campaña 1983-84 se incorporaron a los registros del Automóvil Club Argentino 85.000 nuevos asociados.

La cifra, la más alta de las hasta ahora conseguidas en conscripciones de socios en toda la historia de la Institución —que este año justamente celebra su 80º aniversario— constituye un motivo de honda satisfacción para los Directivos y para todos quienes revistaban ya en la masa societaria, pues de suyo implica un reconocimiento a un trabajo que, sin fin de lucro alguno, no tiene otro destinatario que los propios adherentes y la comunidad en general.

Lo dicho es válido en cuanto a la Institución en sí misma y a las actividades que desarrolla. Pero ocurre que una incorporación de tal magnitud, se da en un momento muy especial de la vida del país, y el significado que el hecho toma bajo esa perspectiva, va mucho más allá del ámbito de nuestro quehacer específico y nos hace sentir orgullosos en nuestra condición de argentinos.

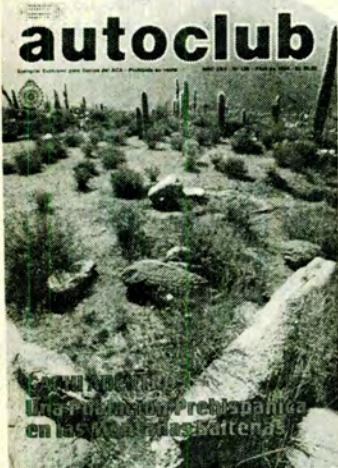
En efecto, sí es cierto que quien se incorpora al Club espera recibir una serie de servicios que hacen directamente a su seguridad y a su bienestar, también es verdad que el respaldo que con su cuota ofrece cada nuevo asociado, permite ir ampliando las actividades y aumentando la eficiencia en todos los aspectos de nuestro quehacer cotidiano.

Y aquí está, justamente, el motivo más cabal y auténtico de la satisfacción que podemos experimentar. Porque el hecho pone de manifiesto una coincidencia de nuestros compatriotas en apoyar lo que es bueno y hace bien a todos, lo que es eficaz y sirve mejor al progreso del país, en un camino que aunque muchas veces pueda ser silencioso, no deja de recorrerse jornada a jornada, en una marcha cuyos resultados y cuya realidad están a la vista de todos.

Una disposición de ánimo como la señalada, por parte de la comunidad, resulta más que estimulante como perspectiva en lo que se refiere al futuro nacional. Porque cuando se superen las dificultades que son de conocimiento general, esta voluntad de hacer generosamente, de brindarse hasta donde sea posible en favor de los demás, tiene que ser y tendrá que ser la base más sólida para la recuperación que todos soñamos para nuestro querido país.

Un horizonte así de optimista, es la más gratificante respuesta o compensación que puedan tener los esfuerzos que el Club ha venido realizando como atención a sus socios y como contribución al progreso de la Nación. Ningún testimonio más elocuente podríamos haber recibido en momentos en que nos disponemos a celebrar nuestros 80 años de vida institucional. Reciban estos nuevos asociados nuestra más cordial bienvenida y ahora, continuemos con entusiasmo y decisión la obra común, que es responsabilidad de todos y a la que estamos seguros sabremos responder con generosidad y patriotismo.

LA DIRECCION



PORTADA

Próximo a Cachi Adentro, en el paraje Las Pailas, descubrióse no hace muchos años una población precolombina. Sobre los menhires, que yacen derrumbados entre las piedras y las matas de pasto, se alzan ahora los cardones, con su aspecto de candelabros votivos.

REVISTA BIMESTRAL DE AUTOMOVILISMO, TURISMO E INFORMACIONES, EDITADA POR EL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO. REDACCION, ADMINISTRACION Y PUBLICIDAD: Avda. DEL LIBERTADOR 1850, PISO 5º (1425), Capital Federal. TEL.: 801-1837, REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL 226.016. PUBLICACION ADHERIDA AL INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES, A LA ASOCIACION DE LA PRENSA TECNICA ARGENTINA Y AL CENTRO DE INFORMACIONES DE PUBLICIDAD. La Dirección de AUTOCLUB no mantiene correspondencia acerca de colaboraciones no solicitadas y declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no fueren publicados, los que en ningún caso serán devueltos. Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no necesariamente la de la Dirección de esta revista. Fotocomposición, fotocromos e impresión Compañía General Fabril Financiera S.A.

AÑO XXI - Nº 126 - Abril 1984

Tirada de esta edición: 560.000 ejemplares.
Precio en la República Argentina \$a 30.-

Nos escriben

CUIDEMOS LOS ARBOLES

Señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme a usted en relación con la carta del señor Raúl E. Méndez, Socio Plenario 512.528/4, aparecida en AUTOCLUB N° 125 y que se refiere al cuidado que el señor Angel Cano dispensa a los árboles de nuestro camping en la zona de Río Hondo.

Creo que nunca será suficiente el estímulo que se pueda hacer llegar a personas con tan exquisita sensibilidad y que dedican su tiempo, más allá de su profesionalidad, para cuidar con tanto amor los árboles.

Me parece importante destacar la actitud de nuestro Automóvil Club Argentino, que en 1981 retiró todos los carteles clavados en los árboles de su centro Recreativo Delta y también del situado en Dolores; carteles que decían: "Cuide este parque", "Cuide el parque, es suyo", etcétera, colocándolos ahora en estacas.

Señor director: para que este ejemplo siga prendiendo en el espíritu de todos, y en especial de nuestros niños, le ruego publique estas líneas, ya que sería saludable que se terminara en el país con la costumbre de utilizar a los árboles como medio publicitario, clavando en ellos todo tipo de carteles.

MOISES COROL
SP N° 861.041/3
Gral. Lemos 84
Buenos Aires

CONOZCA LA ARGENTINA

Señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para que se sirva disponer, si lo estima conveniente, el conocimiento de esta nota a la Comisión Asesora de Turismo y Hotelería y para que sea publicada en la sección "Nos escriben", de la revista AUTOCLUB

Un grupo de profesionales, amigos y socios del ACA, con la colaboración inteligente de la División Turismo de Buenos Aires, hicimos reservas en los moteles y hoteles de la Institución, durante 16 días, en un extenso recorrido por las provincias de Tucumán, Catamarca, La Rioja, San Juan, con movilidad en kombi propia. Desde nuestra primera estadía en el Hotel Tucumán, continuando por Amalcha del Valle, Belén, Catamarca, Yacamplis, Chillecito, San Agustín del Valle Fértil y vuelta a La Rioja, estuvimos alojados en confortables hoteles con atención directa por los señores concesionarios y personal competentes, comedores excelentes e insuperable servicio de viandas en Talampaya e Ischigualasto. Además de estos muy buenos servicios, quiero destacar especialmente el valor humano del concesionario del hotel ACA de Chillecito, señor Manuel Machinea. En este lugar dejé olvidados, en la habitación, mis documentos, llaves y dinero. En comunicación telefónica desde Valle Fértil, puse en su conocimiento esta situación y cuando regresamos a Buenos Aires, el señor Manuel Machinea había enviado por giro telegráfico el dinero y por encomienda postal el resto de los objetos mencionados.

Todo esto llena de agradecimiento y fe a un grupo de argentinos que encuentra la honradez de personas de bien, lo que nos hace pensar que así, con ellas, saldremos adelante para formar la patria Grande, gracias a la fe recuperada.

OSCAR PEDRO TORRE
Córdoba 1332 - 5° 0
Capital Federal

SOCIOS AGRADECIDOS

I

Señor Director:

Me dirijo a usted para expresarle mi satisfacción por los servicios que presta el Automóvil Club Argentino en El Bolsón, provincia de Río Negro.

He visitado esa localidad en enero de 1983 y en el mismo mes del

corriente año. En ambas oportunidades comprobé la calidad, eficiencia, preocupación y amabilidad con la que todo el personal del ACA (ventas, mecánica, electricidad, etcétera) atiende a las personas que requieren su asistencia.

Es la zona de caminos difíciles, que deteriora con facilidad los rodados, por lo cual, el alto nivel aludido de las prestaciones que se reciben allá, hace inestimable la acción del personal de la prestigiosa institución que usted preside.

DANIEL I. PARODI
Socio N° 0.275.578/6

II

Señor Director:

Me es grato dirigirme a usted para poner, a través de la revista del Club, a consideración de autoridades y socios la actitud ejemplar de servicio de un empleado, sin duda valioso, de la Institución.

En la oportunidad se trató del señor Carlos Máspero, quien a cargo del móvil 783, con base en la Filial Olivos y ante un pedido de remolque de mi vehículo —por averías— demostró una actitud de compromiso tan marcada con su tarea, que por propia iniciativa fue más allá de lo requerido y cambió los elementos deteriorados, entregándome el automóvil en servicio en poco tiempo y en el lugar del percance.

Independientemente de la solución de las averías de mi vehículo, me permito resaltar el esfuerzo de ese empleado por cumplir al máximo de sus posibilidades con la Institución. Actitudes de esta clase, mantienen y acrecientan lo que ya es norma del ACA: prestar buenos servicios a sus asociados.

AURELIO MUÑOZ
SP N° 595.663/4
Olivos, BA.

III

Señor Director:

Quisiera dar a conocer mi agradecimiento por la atención que me dispensaron los señores Roque López, José Miuro y Omar Massara, quienes en enero pasado se encontraban cumpliendo servicio en el grupo móvil de auxilio del ACA, instalado en Pinamar.

En la mencionada localidad balnearia, tuve un inconveniente en mi automóvil. Como debía seguir con el itinerario fijado y continuar viaje a la Patagonia, recurrí al auxilio de estos tres trabajadores de la Institución, que me solucionaron el grave problema que se me planteaba con una prontitud y eficiencia dignas de destacar.

El conocimiento que demostraron y el calor humano que me dispensaron merecen ser puestos de manifiesto.

Hago público no sólo mi agradecimiento, sino también mis felicitaciones por la forma en que el ACA puede cumplir los servicios para sus asociados con hombres de esta valía.

CARLOS SERGIO KRÄMER
Socio N° 724.808/3
Avenida Italia 231
Bell Ville (Córdoba).

IV

Señor Director:

En mi calidad de asociado al Automóvil Club Argentino, tengo el agrado de dirigirme esta carta por el motivo que ya paso a especificar. Hace un tiempo realicé un viaje por varias provincias de nuestro querido país en compañía de mi esposa y de un matrimonio amigo. Entre los lugares donde nos detuvimos citaré la hostería del Automóvil Club Argentino en la histórica Yapeyú. Al llegar a las Cataratas del Iguazú, notamos la pérdida de nuestra cámara fotográfica.

Con pocas esperanzas de recuperarla, llamamos por teléfono a los distintos lugares en donde nos habíamos detenido, sin obtener respuesta satisfactoria. Al regresar de nuestro paseo recibimos una encomienda del ACA de Yapeyú, en la cual se nos informaba que habían realizado averiguaciones en la vecindad y que habían recuperado la máquina, la cual nos enviaban. La carta de estos señores —muy breve— nos colmó de alegría, por la recuperación del bien y

por la honda satisfacción espiritual al comprobar las reservas morales de hombres y mujeres de bien que sirven en el ACA. La calidad humana de este personal brilla más aún por el hecho de que firman la carta con la sigla ACA, dejando en el anonimato un hermoso gesto como el aquí expuesto.

Por todo ello, solicito al señor director que, de ser posible, dé a conocer esta carta en un próximo número de AUTOCLUB. Me sentiría altamente reconfortado de que así fuera.

HERNAN M. LUNA
S.P. N° 960.953/0

PARA RECOMENDAR

Señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para solicitarle tenga a bien la publicación de esta nota relacionada con mi estadía en la República Oriental del Uruguay, durante el mes de enero. Encontrándome en Punta del Este, mi automóvil experimentó unas fallas en el motor, por lo cual me dirigí al Automóvil Club Uruguayo, situado en la intersección de las calles 20 y 30, de esa ciudad, donde me atendió el representante, señor Diego Castro.

Quiero destacar la amable predisposición del señor mencionado, quien al saber que yo era socio del Automóvil Club Argentino, llamó a un mecánico para que me solucionara los inconvenientes en forma inmediata; una vez finalizado el trabajo, me indicó que no debía absolutamente nada. Por todo lo mencionado, deseo la publicación de esta carta, con el objeto de dar a conocer a los demás socios, el buen servicio que brinda el Automóvil Club Uruguayo.

JORGE ECKE
SP N° 1.038.093/3

GAS NATURAL COMPRIMIDO

Señor Director:

He leído con mucha satisfacción en el N° 124 de AUTOCLUB el artículo que en las páginas 14 a 16 se le dedica al tema de la utilización del gas natural comprimido como propulsante de vehículos automotores. Es éste un rubro que considero debe ser tratado con la seriedad con que se lo presenta en el artículo mencionado, dada su importancia desde el punto de vista económico-tecnológico.

Soy ingeniero mecánico, tengo 27 años y hace cuatro que me recibí y creo haber encontrado en el aprovechamiento del gas natural como combustible para vehículos automotores un tema apasionante en el cual poder perfeccionarme e investigar más profundamente.

Es por lo dicho que me atrevo a solicitarle que, dentro de sus posibilidades, me envíe los nombres y direcciones de personas y/o empresas de las cuales usted tenga conocimiento que estén trabajando en el tema, de tal modo que me pueda poner en contacto con ellos.

CARLOS J. VARONA PACHER
Rivadavia 1252
4000 S. M. de Tucumán

Nota de la Redacción: Son muchas las cartas que hemos recibido solicitando mayor información sobre este tema; por ello, dado el interés

que la nota ha despertado, contestamos a todos por medio de esta sección.

Tras la realización de las **Jornadas sobre uso de Gas Natural Comprimido en Automotores**, organizadas por la Secretaría de Energía, Gas del Estado y AGA (Asociación del Gas Argentino), el 27 y 28 de setiembre de 1983, se elaboró un resumen con las exposiciones y las conclusiones (136 páginas), que puede ser solicitado y fotocopiado en Gas del Estado, Alsina 1170, Tel. 37-3954 y 38-8614. También en la Asociación del Gas Argentino (AGA), Maipú 725, primer piso, Tel. 393-9549. AGA es una entidad que nuclea diecisiete empresas de Buenos Aires y del interior del país, que de una u otra manera, se hallan en relación con el tema del uso del gas natural comprimido en automotores. Esa nómina y otras informaciones sobre el tema pueden solicitarse en esa Asociación.

También puede consultarse el suplemento especial publicado por el diario "Clarín" el miércoles 7 de diciembre de 1983.

AUTOTURISMO

Señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme a Uds. para hacerles conocer mis impresiones sobre la experiencia, muy grata por cierto, vivida por mi familia durante las últimas vacaciones.

Por medio de los diarios nos enteramos de la posibilidad de veranear "todo incluido" a través de Autoturismo del Automóvil Club Argentino. Empezamos a investigar entre nuestros amigos para saber de qué se trataba, pero ninguno de ellos conocía esta modalidad.

Recurrimos entonces al ACA, aquí fuimos informados por una gentil señorita de todos los detalles y nos comentó que era la primera vez que se realizaba algo de estas características en nuestro país.

El proyecto resultaba muy interesante, pero no había antecedentes. Si íbamos, seríamos los primeros, seríamos PIONEROS.

Ser pioneros, algunas veces, implica alto riesgo. Afortunadamente asumimos el riesgo y fuimos pioneros del Autoturismo por el sur de nuestro país. La belleza natural de nuestro sur debería ser conocida por todos, y consideramos ahora que la manera en que nosotros lo hicimos, es la más adecuada.

Poder viajar con el propio automóvil con total libertad para desplegar las actividades preferidas por nosotros, con total independencia, pero sabiendo que se está apoyado por los demás autoturistas que llevan la misma ruta y la sólida infraestructura brindada por el ACA, conlleva una seguridad, generalmente no hallada en otros programas turísticos.

La Hotelaría y el Servicio recibidos a lo largo de todo el inteligente itinerario, ha sido, en cada lugar, lo mejor disponible.

El haber sido pioneros nos ha brindado la oportunidad de compartir con nuestros amigos las experiencias vividas y recomendar así esta nueva modalidad, que fue para nosotros tan positiva.

Esperamos que el ACA continúe con estos programas para que muchos más tengan la posibilidad de gozar de sus múltiples beneficios.

MARCOS HALL
Socio Plenario N° 543.915
Canale 2010
1846 José Mármol



Trailers

SE ARMA EN 20 SEGUNDOS

Trailers SEGUROLA 1360
CAP. FED. TEL. 567-0635



También con antecarpa de la misma medida y doble techo



Cerrado en condiciones de marcha. 2,80 x 1,50 x 0,50 mts. de altura

¿GOMA PINCHADA? NO ES PROBLEMA...

DEJE QUE SU AUTO INFLA SUS PROPIAS GOMAS!!

Super INFLA®



MINICOMPRESOR FUNCIONA DEL ENCENDEDOR DE 12 VOLTIOS

• ENVIA HASTA 90 LIBRAS DE PRESION

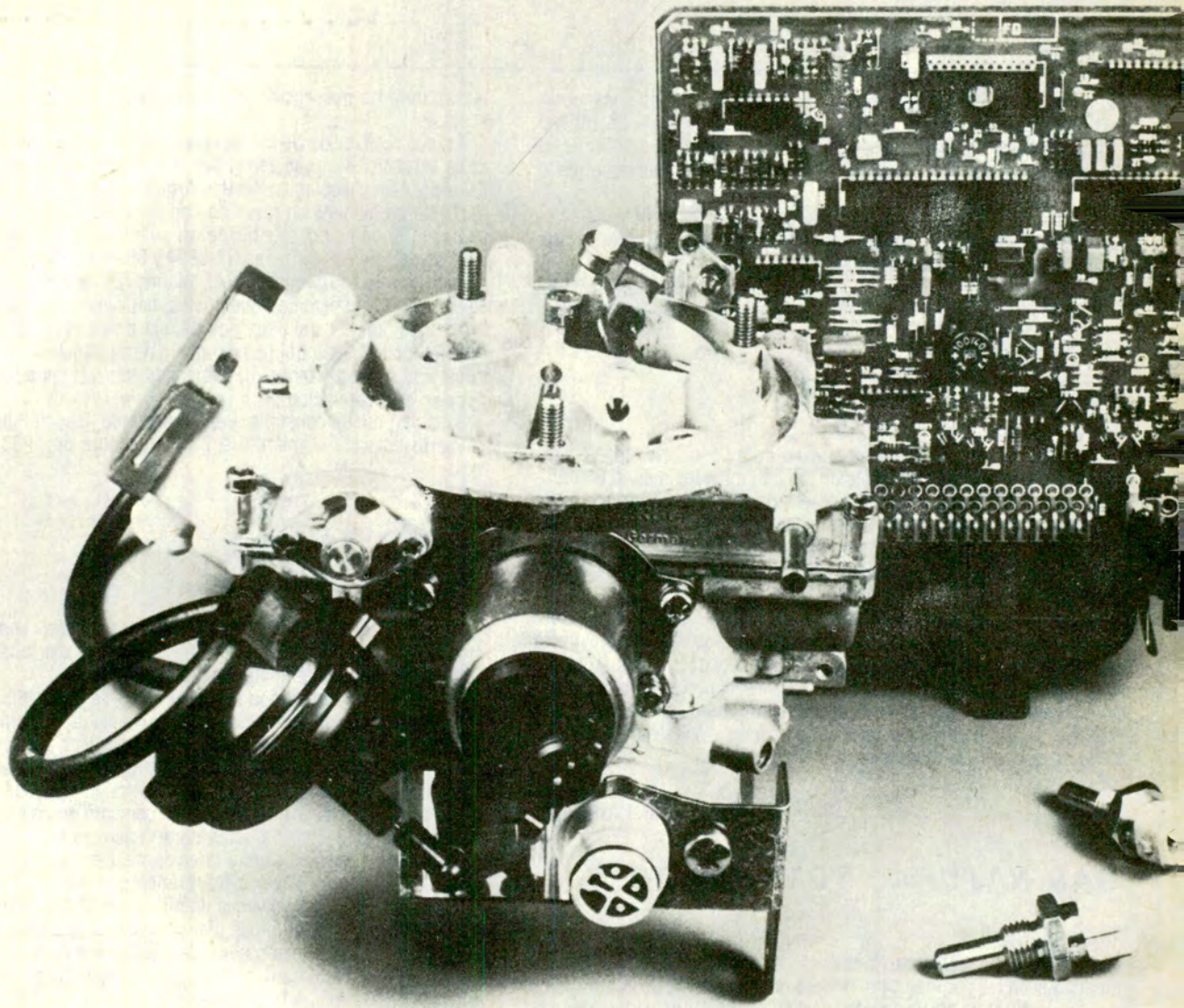
• INFLA TODAS LAS CUBIERTAS, PELOTAS, BICICLETAS, ETC. PESA 1 KG. MIDE 9 x 15 x 19 cm

ADQUIERALO EN 3 CUOTAS

OFERTA A SOCIOS DEL A.C.A. HASTA EL 31-5

MENSUALES DE \$a 800.- O CONTADO POR \$a 2.100.-

ADJUNTE N° SOCIO DE A.C.A. CON GIRO O CHEQUE S/BS. As. POR \$a 800.- (1° CUOTA) O \$a 2.100.- (Contado) A NOMBRE DE INTER-OCEAN S.A. (no a la orden) MARIO BRAVO 890 CAP. (1175) TEL. 88-9183



Técnica del Automóvil

EL CARBURADOR ELECTRÓNICO

Por JORGE GUALTIERI

Cada día la tecnología aporta alguna innovación al automóvil. Ahora, al encendido electrónico se agrega el carburador electrónico, controlado por un diminuto y preciso computador. Redúcese así, sensiblemente, el consumo de combustible y la emisión de gases contaminantes.

LA MISION del dispositivo denominado *carbura dor*, aplicado en los motores del ciclo *Otto* para automóviles, es *suministrar una mezcla, en proporciones constantes, de combustible finamente dividido en gotitas (combustible "atomizado" o "pulverizado") y aire, realizando esta operación en todas las condiciones de marcha del motor, es decir, a cualquier carga y velocidad.*

Para que un carburador trabaje en condiciones ideales debe realizar estas funciones: a) *Medir. Esto es, que la mezcla aire - combustible suministrada en una determinada situación de marcha del motor debe ser exactamente la necesaria para estas condiciones de carga y velocidad, y, además, debe permanecer constante mientras subsista esa situación;* b) *Atomizar el combustible líquido en forma de una niebla, lo más finamente dividida que se pueda, y c) Suministrar una mezcla especialmente rica en el arranque en frío y en condiciones de marcha lenta, y cuando se abre rápidamente la válvula de mariposa o acelerador, así como bajo la marcha de máxima potencia.*

Los orígenes del carburador, cuyo

nombre proviene de *carburar* (mezclar un combustible líquido o gaseoso con la proporción de aire necesaria para que sea inflamable), se remontan al lejano año de 1865, cuando el inventor austriaco *Siegfried Marcus* usó por primera vez un elemento pulverizador del combustible aplicado en lámparas y posteriormente en su automóvil.

En 1893, el técnico alemán *Wilhelm Maybach* ideó y construyó el primer modelo de carburador de pulverización de bencina; patentado luego por *Gottlieb Daimler* en 1895 bajo el nombre de carburador *Phoenix* para motores multicilíndricos, alcanzó un gran éxito y una gran difusión en el campo automovilístico. Con el transcurso del tiempo los carburadores han ido perfeccionándose de manera constante y el último adelanto en la materia lo constituye el control electrónico de su funcionamiento, con la incorporación de técnicas derivadas de la ciencia espacial.

ESTRICTOS REQUISITOS

Del motor actual de automóvil se exige que *consuma poco combustible* y que emita la menor cantidad posible de sustancias contaminantes a la atmósfera. Las reglamentaciones y leyes establecidas por los gobiernos son cada año que transcurre más severas y hasta el advenimiento de la *electrónica digital* para el motor, se hacía imposible disminuir la cantidad de contaminantes sin que las medidas constructivas tomadas para tal fin provocaran un aumento en el consumo de combustible, presentándose entonces una situación a todas luces contradictoria. Por ejemplo, en algunos casos la adición de implementos para combatir las emisiones perjudicaban la economía de combustible desde un 3 hasta un 5 por ciento, porcentaje nada despreciable por cierto.

Hace una década, el motor de automóvil habría necesitado gran cantidad de equipo electrónico para trabajar tan eficientemente como lo hace hoy con un solo *microcircuito* o "chip" electrónico de 14 por 14 milímetros y un espesor de 0,5 milímetro, que contiene varios centenares de piezas electrónicas tales como *transistores, diodos, resistores y capacitores*, entre otras. Si, aunque parezca increíble, unos pocos "chips" controlan el funcionamiento de la carburación y generalmente también del sistema de encendido, para que el proceso de la combustión sea lo más favorable posible.

MINICOMPUTADOR DIGITAL

El carburador de control electrónico que funciona según el sistema "Ecotronic", desarrollado por las empresas *Robert Bosch* y *Pierburg*, de Alemania, es aplicado en los

El carburador "Ecotronic", de Bosch, con control electrónico, aplicado en los autos BMW, junto al computador y a dos sensores.

NO SE DEJE ENGAÑAR
VERIFIQUE QUE SEA
EL LEGITIMO

GUARDAPLAST
LEGITIMO

INFORMES DE COLOCACION

750-5692/5483 de 7 a 15 Hs. LUN. A VIERN.

AIRE ACONDICIONADO Equipos Especiales
para FALCON - TAUNUS - R. 12 - PEUGEOT 504 - VW 1.500. 1.8 - FIAT 132 - LANCIA
Venta - Colocación - Service.
AutoACCESORIOS WARNES 1431 - (1416) Capital
Tel. 854-7297

B.M.W. TODOS LOS MODELOS

Rectificación de Motores
Reparación caja, 4ª y 5ª Velocidad
Cajas Automáticas - Diferencial
Precios Accesibles

TALLER HUMÍ

OLAZABAL 1514 • Tel. 784-2930
(casi esq. Lib. Gral. San Martín) - Cap.
ESPECIALIZADO EN B.M.W.

DULBECCO

25 Años de Experiencia
en Encendido, Avalan
nuestro Prestigio

Reparamos su DISTRIBUIDOR
de cualquier marca, Nacional
o Importado, en el Día.

Solicite Turno;
MEJICO 3259 • 760-3511
Villa Martelli (Bs. Aires)



**PICK-UP
SILVERADO
80-81**

LINEA COMPLETA DE
REPUESTOS LEGITIMOS
Y PARTES DE CARROCERIAS
CHEVROLET - OPEL
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE
DISTRIREP S. A.
(Ex Repuestos & Servicios
General Motors S.A.)

CHEV-CAR S. A.
Av. JUAN B. JUSTO 3300 (1414)
Tel. 854-4519/8240 • Bs. Aires
ENVIOS AL INTERIOR

**TODO PARA LA
ELECTRICIDAD
Y ENCENDIDO
DEL AUTOMOTOR
DISTRIBUIDOR MAYORISTA**

INSTALACIONES
ELECTRICAS PARA
AUTOMOTORES

FUSIBLES



valcar
RONBAY®

CASA
ISIDRO

VENTAS
POR
MAYOR

GALICIA 102 esq. Warnes 600
Tel. 855-4484 - Capital Federal

**Decore
su vehículo
con cintas
decorativas**



Una amplia
gama de diseños
y colores.
TAMBIEN
EFECTUAMOS LAS
DECORACIONES

**TRIMBRATE
DUKE**

WARNES 1180 - CAP. (1414)
TEL. 855-1652 - 854-5156

FILM PARA POLARIZAR

Lápices
especiales
para el
pintado de
neumáticos



**POLARIZADO DE
CRISTALES**

TRIMBRATE

AUTODECOR

AV. JUAN B. JUSTO 3316 - CAP.

También decoramos vehículos
PRECIOS SORPRENDENTEMENTE BAJOS



**EL EMPORIO
DEL PEUGEOT**

RECIBIMOS
TODAS LAS
TARJETAS
DE CREDITO

REPUESTOS Y ACCESORIOS NACIONALES E IMPORTADOS
LINEA COMPLETA

ENVIOS AL INTERIOR
PICHINCHA 1657 - (1249) - Tel. 941-2327/942-3656 - BS. AIRES



NEW YORK RUEDAS
S. A. PROTTO Hnos.

DISTRIBUYE
LO MEJOR

TAUNUS Y FALCON GHIA - RENAULT 18 FUEGO
VW GACEL Y 1500 - PEUGEOT 504/505 GR II SR
BMW - M. BENZ. LEGITIMAS

NACIONALES E IMPORTADAS TODAS LAS MARCAS
LLANTAS PARA CAMIONES Y ACOPLADOS
PRECIOS SENSACIONALES

DINERS • CABAL
ARGENCARD • VISA
CARTA FRANCA
AMERICAN EXPRESS

NO CERRAMOS
AL MEDIODIA

WARNES 1401 ESQ. DORREGO 854-7322/0902

ENVIOS AL
INTERIOR



El BMW 316 de 1984, con motor de cuatro cilindros, 1,8 litros y 90 CV, está equipado con sistema de carburador de control electrónico "Ecotronic" tipo 2B-E.

BMW 316 y 518 de 1984, propulsados por un motor de cuatro cilindros y 90 CV, en los cuales se ha logrado reducir el consumo promedio de nafta en un 6 por ciento con relación al mismo motor pero con carburador tradicional, a la vez que se redujeron los niveles de emisiones contaminantes por el escape.

El equipo "Ecotronic" está integrado por un minicomputador digital de control, un carburador simplificado, actuadores y elementos sensores. Aquí se incluyen las siguientes funciones a verificar: 1) Control del enriquecimiento de la mezcla durante el arranque, fase de calentamiento y aceleración; 2) Control de la cantidad de mezcla durante el arranque y la desaceleración; 3) Corte del suministro de nafta al soltar el pie del acelerador en la marcha por empuje y al detener el motor; 4) Estabilización de la marcha lenta.

El principio de este sistema, que no sería factible sin la electrónica, se basa en que en la dosificación del combustible se tienen en consideración más factores que hasta ahora, con lo que la propia alimentación de mezcla se torna más exacta.

El "corazón" del sistema es el mini-

computador digital preprogramado, en cuya memoria se almacenan todos los datos relativos a las diversas opciones de marcha.

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

Distintos sensores instalados en el carburador "Ecotronic" y en el motor transmiten al computador información sobre régimen de revoluciones del motor, ángulo de la válvula mariposa, velocidad de apertura de la mariposa, temperatura del motor, posición del interruptor de marcha lenta y posición del actuador de la mariposa.

El computador recibe estos datos instantáneos análogos y los convierte en señales digitales que son procesadas comparándolas con la información almacenada en su memoria. El resultado son señales eléctricas de mando para los respectivos actuadores en la válvula mariposa del acelerador y en la válvula del cebador.

Así, por ejemplo, cuando se acelera rápidamente, o bien al arrancar en frío y durante la fase de calentamiento, se controla el cierre de la válvula del cebador para el enriquecimiento de la mezcla de aire y combustible.

En la aceleración, esta válvula se cierra sólo momentáneamente para restringir el paso del aire.

Para el control de la velocidad de marcha lenta y para la detención del motor al soltar el acelerador en marcha por empuje, el actuador trabaja sobre la válvula mariposa. La estabilización de la marcha lenta garantiza un régimen constante aun bajo demanda de carga del motor, como, por ejemplo, al conectar el aire acondicionado, maniobrar con la dirección hidráulica o encender los faros. Además, es posible reducir el número de revoluciones hasta las 650 RPM. Una reducción de 100 RPM en marcha lenta significa un ahorro de combustible del 3 por ciento y el corte de combustible al desacelerar, una economía del 5 por ciento. Bajo conducción en el denso tráfico urbano el consumo de combustible puede llegar a disminuir en un 15 por ciento con el sistema "Ecotronic".

El minicomputador envía las órdenes correspondientes a los actuadores con una rapidez impresionante: 2,5 milésimas de segundo, que corresponden al tiempo que tarda el cigüeñal en girar un cuarto de vuelta a 6.000 RPM.

SENSOR DE OXIGENO

El sistema "Ecotronic" ha sido preparado para cumplir con las severas reglamentaciones internacionales contra la contaminación. Cuando sea introducida en Europa la nafta sin plomo y los catalizadores en el sistema de escape, se instalará un sensor de oxígeno en el escape, llamado "sonda lambda". Este preciso sensor consiste en un analizador de los gases de escape que reacciona con gran rapidez ante cualquier alteración en la composición de dichos gases. La sonda es particularmente sensible al contenido de oxígeno libre en los gases de escape, y su señal de salida puede utilizarse para controlar con mayor precisión la formación de la mezcla de combustión, algo de vital importancia al emplear catalizador, elemento encargado de transformar las sustancias perjudiciales del escape, en inocuas.

Mediante el empleo de la sonda lambda, que transmite señales adicionales al computador, se logra un circuito cerrado completo de autorregulación "Admisión-Motor-Escape".*

FABRICA DE AUTOPROPULSADAS



MIRON MORENO 1228 (1878) QUILMES PCIA.
BS. AS. TEL. 254-4788

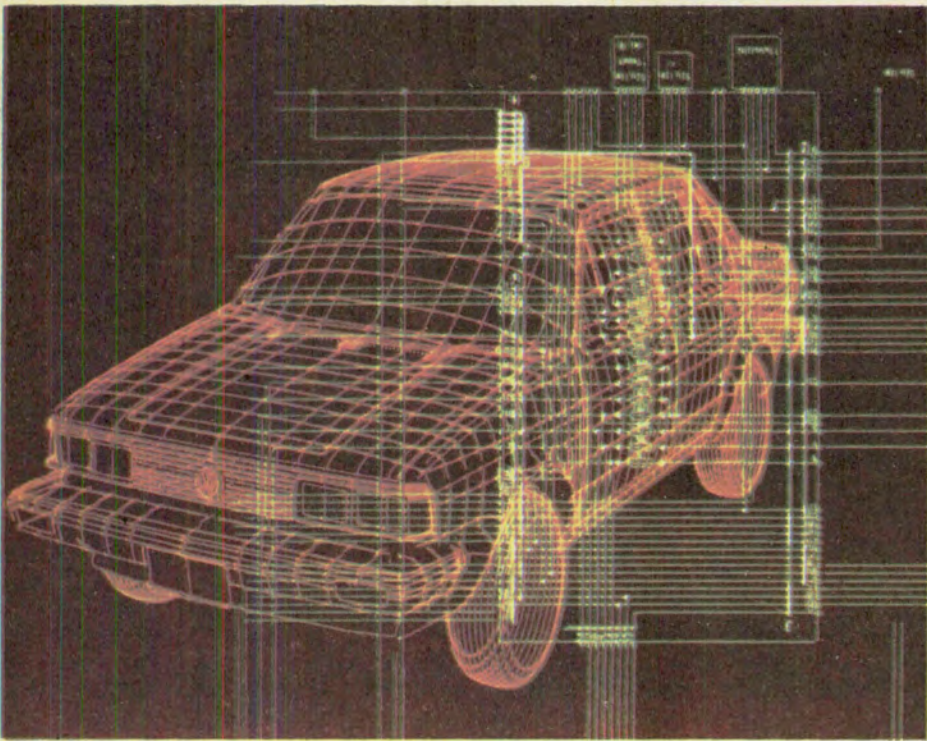
PRESENTA SU DEPARTAMENTO USADOS

LA BOLSA DEL MOTOR-HOME

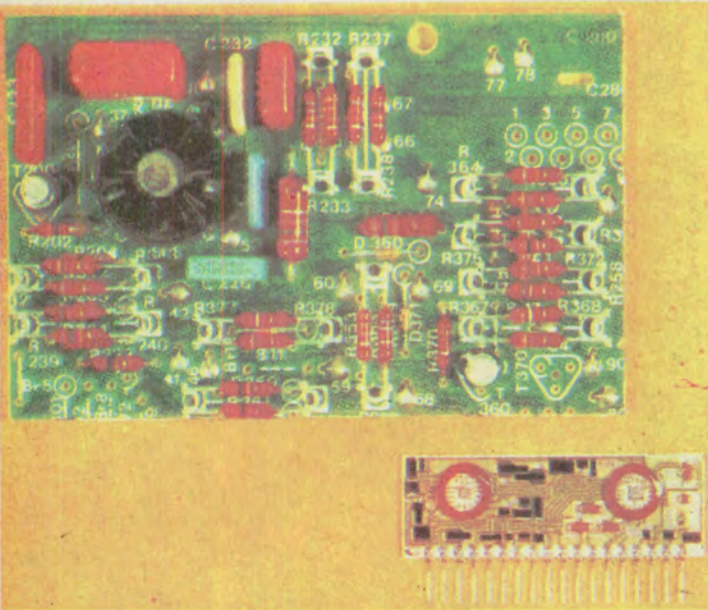
CALIDEZ PERSONAL Y RESPONSABILIDAD PARA VENDER, COMPRAR O PERMUTAR SU AUTOPORTANTE

Y como siempre le construimos nuestros modelos integrales sobre PICK-UPS y FRONTALITOS

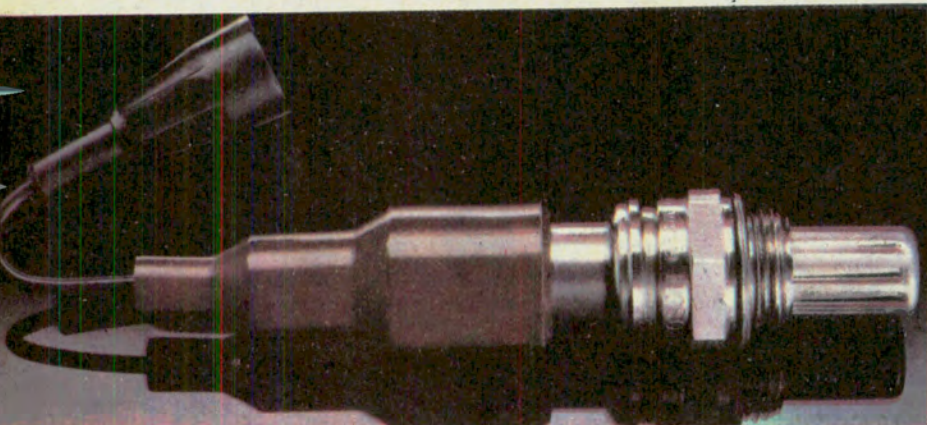




Los distintos sensores transmiten informaciones al computador para el control electrónico de la carburación y de otras funciones del coche, de acuerdo a la singular representación artística.



Microcircuito híbrido o "chip" (abajo), comparado con una placa que contiene elementos electrónicos "discretos", lo que da una idea de la ventaja que se obtiene en reducción de tamaño cuando se utiliza la integración en gran escala.



Sensor de oxígeno o sonda "Lambda" que funciona en estrecha colaboración con el carburador electrónico.

GOICOECHEA HNOS.
SACIFI

DISTRIBUIDOR

EN LA ARGENTINA DE

BUJIAS

CHAMPION U.S.A.

COPPER PLUS



LIDER EN VENTAS DE BUJIAS POR
SEPTIMO AÑO CONSECUTIVO.
1977 - 1978 - 1979 - 1980 - 1981 -
1982 - 1983

- AUTOMOTOR
- MOTOCICLETAS
- COMPETICION
- MOTORES
- COMPRESORES
- ESTACIONARIOS
- INDUSTRIA
- CORTADORAS
- MOTORES
- CESPED
- MARINOS
- MOTOSIERRAS

AV. ENTRE RIOS 1228/30
CAP. FEDERAL - C.P. 1133
Tel. 23-4564 - 26-1953

FABRICA DE
CONFECCIONES
PARA CABALLEROS

**VENTA
DIRECTA AL
PUBLICO**

**SACOS CAMPERAS,
TRAJES
PANTALONES Y
SOBRETODOS**

A los mejores precios

TELAS DE 1' CALIDAD
SURTIDO DE TALLES Y COLORES

12 DE OCTUBRE 1644

(alt. Avda. San Martín 3200)
CAPITAL FEDERAL

Socios ACA 10% de Descuento

Lunes a Viernes de 9 a 18
Sábados de 9 a 13

Globos aerostáticos

LAS PRIMERAS ASCENSES

Por VICENTE
GESUALDO

Los vuelos en globo tienen lejanos antecedentes en nuestro país, que se remontan a la Colonia, pues ya en mayo de 1809 se registra una ascensión en honor del rey Fernando VII. La costumbre de elevar globos aerostáticos se convirtió en pasión popular e, inclusive, llegó a prohibirse, para evitar incendios de campos en épocas de sequía. Aunque la mayoría de los precursores fueron extranjeros, pronto algunos argentinos se destacaron como aeronautas por su pericia y arrojo.



IONES EN LA ARGENTINA

UN RELOJERO holandés llamado *Miguel de Colombie* o *Colombise* se estableció en Buenos Aires en 1808 y abrió tienda de relojería en la calle de la Catedral (actual San Martín), cerca de la plaza. Trajo de su país y de Francia un proyecto de un "aerostat", una especie de dirigible impulsado por unas hélices a paleta que movían una maquinaria de relojería a pedal. En San Nicolás, donde permaneció ocho meses, construyó dos modelos a escala de este aparato volador. En 1809 lo presentó al virrey *Liniers* y solicitó la suma de cuatro mil pesos para construirlo en tres meses. *Liniers* le rechazó el proyecto y *Colombise* fue a Mendoza para pasar a Chile, pero se enfermó y desde Mendoza escribió a la Primera Junta el 6 de agosto de 1810. *Mariano Moreno* revisó el proyecto y mandó archivarlo escribiendo en la carátula que el proyecto era muy malo, pues lo había rechazado ya *Liniers* el año anterior (A.G.N., Gob. Bs. As., tomo XV, pp. 292-96).

EN EL CIELO PORTEÑO

El 26 de mayo de 1809, en los festejos del cumpleaños del rey *Fernando VII*, se lanzó desde la plaza de la Victoria un globo aerostático de gran tamaño, con grandes banderas españolas colgando de la barquilla. Un testigo presencial dijo "que fue un día de gran diversión para el pueblo". Esta pasión por lanzar globos en cada festividad provocó una nota, titulada *Globos Aerostáticos*, en "El Americano" del 10 de diciembre de 1819, donde habla de la prohibición de lanzar globos bajo penas rigurosas "por la seca de los campos". En las fiestas mayas de 1838 y 1840 se lanzaron globos de gran tamaño llevando banderas argentinas. *Pellegrini* registró en una de sus litografías estos vuelos.

JOSE MARIA FLORES (1840-44)

Un porteño llamado *José María Flores* realizó vuelos en globo en Chile, Perú y Colombia, entre los años 1840 y 1844. Según los datos que posee el señor *Terencio O. Spaiani*, quien estudió la vida de este aeronauta argentino del siglo XIX, *Flores* había estudiado en la *Ecole des Aeronautiers de París*, fundada por *Napoleón*, y trajo un globo a Buenos Aires en 1838. El general *Iriarte* relata en sus "Memorias" (tomo VII, pág. 295), la elevación de un globo tripulado sobre la *Alameda de Santiago de Chile*, en junio de 1841, ante una multitud impresionante. Dice *Iriarte* que era la segunda vez que ese aeronauta se elevaba en un globo aerostático y que



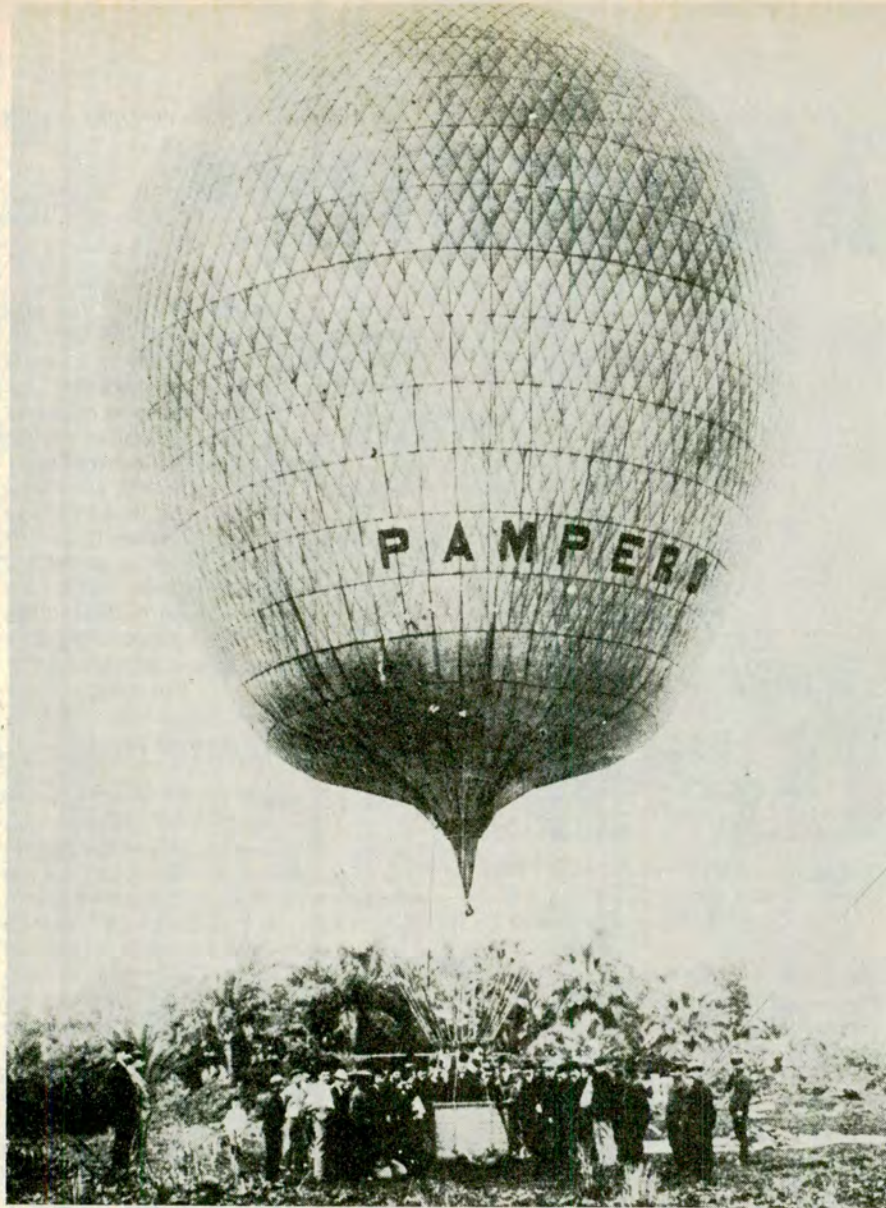
Lanzamiento de un globo en la Plaza de la Victoria para las fiestas patrias (1841). Litograf. de C. E. Pellegrini.

ese hombre "tuvo la audacia de subir en la barquilla y desprenderse del globo descendiendo por medio del paracaídas con el mejor suceso". Creemos que ese audaz aeronauta no era otro que el porteño *José María Flores*, que hizo exhibiciones similares en Lima el 24 de setiembre y el 9 de diciembre de 1840 y el 19 de junio de 1842. En Colombia voló en varios lugares: en Popayán el lunes 12 de junio de 1843 y en Bogotá en 1844. En el "Semanao" de Popayán en "El Payanés" y en "El Día" de Bogotá se relatan las ascensiones de este valiente precursor de los vuelos aerostáticos. El tradicionalista colombiano *José María Cordovez Moure*, en su libro *Reminiscencias de Santa Fe de Bogotá*, relata en el capítulo II las hazañas de *Flores*. El escritor y poeta *José Eusebio Caro* fue testigo presencial de esos vuelos que conmovieron a toda la ciudad en 1843-44, diciendo que "el gaucho valiente" (así llamaban a *Flores*), utilizaba un gran globo de bogotana (sarga), a franjas rojas y blancas. Relatan *Caro* y *Cordovez Moure* que *Flores* subía a la barquilla vestido de impecable frac azul y galea de pelo gris. Dicen que la boca del globo tenía un aro de hierro de gran tamaño y que se inflamaba por medio de humo caliente producido por la combustión de leña y tamo. Una canastilla de planchas de hierro mantenía el calor con trementina, brea y sebo. Del aro pendía una estrecha barquilla de caña suspendida con cuerdas y adornada con dos banderas tricolores. En otro relato se dice que "veinte hombres apenas eran sufi-

cientes para sujetar el globo que era inflado a gas de petróleo" ("El Día" de Bogotá, setiembre de 1843, artículo titulado, *Viaje aéreo*). *Flores*, con su atuendo impecable, guantes y zapatos de charol, cobraba ocho reales para presenciar la partida desde el patio del Colegio de Nuestra Señora del Rosario de Bogotá. Veinte hombres sostenían las cuerdas del globo hasta que *Flores* les daba la orden: "¡Suelten!" *Cordovez Moure* dice que *Flores* se mató en Guatemala, años más tarde, al estrellarse con su globo mientras realizaba sus atrevidas exhibiciones.

MONSIEUR LARTET (1856)

En octubre y noviembre de 1856, un francés apellidado *Lartet*, cuyo nombre ignoramos, realizó las primeras ascensiones tripuladas en Buenos Aires. *Lartet* llegó a Buenos Aires con la compañía francesa de *Charles Saint-Aubin*, que inauguró el Teatro *Porvenir*, pequeña sala en la calle Piedras, al lado del Templo Escocés. Desde el teatro *Lartet* lanzaba globos anunciando las funciones y el jueves 30 de octubre de 1856 ascendió con su globo desde el terreno del Molino de Viento, en la calle de la Federación (donde hoy está el Cine Callao). En esa mañana, en *Rodríguez Peña* y *Rivadavia*, el genovés *Michele Onetto* tenía un molino de viento harinero desde 1850. Los diarios porteños anunciaron esta "Gran Ascensión Aerostática"; se colocó una empalizada en el lugar donde se calentaba el aire para inflar el globo, se colocaron sillas y se cobraba 20 pesos los primeros asientos y 10 los segundos. La banda de la Legión Valiente o Legión Italiana, dirigida por *José "Pippo" Giribone*, autor de la marcha "El Tala", tocaba pasodobles y marchas. En medio de una gran multitud que presenciaba la ascensión, *Lartet* se elevó por los aires y fue a chocar contra una de las aspas del molino de *Onetto* que produjo dos desgarrones al globo que, a pesar de todo, siguió su marcha y cruzó los techos a poca altura. Al llegar a la calle de la Piedad (*Bartolomé Mitre*), *Lartet* sacó una pierna fuera de la cestilla de goma elástica que le servía de barquilla y se dejó caer sobre la azotea de una casa, dejando el globo librado a su suerte, el cual fue a caer finalmente en el corralón de *Mr. Coffin*, en la calle de Cuyo (*Sarmiento*) N° 30. Después de esta accidentada demostración, que fue muy criticada por la prensa porteña, *Lartet*, repitió el intento el 10 de noviembre y el domingo 16 de ese mes. La crónica dice que la



JORGE NEWBERY, PRECURSOR DE NUESTRA AVIACION

El héroe máximo de la aviación argentina fue Jorge Newbery (1875-1914), hijo del doctor norteamericano Ralph Newbery y de Dolores Malagarie. Nació en la casa de la calle Florida 251 y a los 17 años, una vez cursado el bachillerato, viajó a Estados Unidos para estudiar en la universidad de Cornell y en el Drexel Institute de Filadelfia. Egresó como ingeniero electricista en 1895. En el país del Norte el joven Newbery practicó esgrima, boxeo, rugby, fútbol, remo, natación y otros deportes. En el año 1900 fue nombrado director general de Alumbrado de Buenos Aires. Fue también director de electricidad y maquinarias navales en la Armada Nacional. En 1901 se clasificó campeón sudamericano de florete y obtuvo señalados triunfos en remo, boxeo, lucha romana y se convirtió en el ídolo de su época. Las hazañas del brasileño Santos Dumont en globo (1898) y en biplano (1906) habían despertado el interés por los vuelos. En 1907 don Aarón de Anchorena trajo a Buenos Aires el globo **Pampero** de Francia, y esto despertó el entusiasmo de los deportistas porteños. Un aviador italiano, Hernán Mazzoleni (1874-1939), llegado a Buenos Aires en 1906, dictó las primeras clases de vuelo aerostático y entre sus mejores alumnos figuraba Newbery, quien ascendió en el globo citado el 25 de diciembre de 1907. Con el barón Antonio Demarachi (1875-1934) y otros pioneros, fundó el Aero Club Argentino en 1908, del que sería presidente desde 1909 hasta su muerte en 1914. En el globo **Pampero** se perdieron su hermano Eduardo y el sargento Romero. En diciembre de 1909 voló en el globo **Huracán** desde Belgrano hasta Bagué (Brasil) en 13 horas de vuelo. En 1911 logró el récord sudamericano de altura con 5.100 metros. Los aviadores Cattáneo, italiano, y Bregi, Valleton y Lebrun, franceses, fueron los primeros en volar aviones en nuestro país, en 1910. Newbery voló en marzo de ese año con Lebrun. El 1º de marzo de 1914 se mató en Los Tamarindos (Mendoza), al caer su avión desde 500 metros de altura, en un vuelo de práctica.

Plaza Lorea estaba llena de gente para presenciar el espectáculo. Lartet se elevó a las tres de la tarde, voló unos cien metros y tropezó con la azotea de la casa de la calle Lorea N° 53, Lartet se enredó con una cuerda, se dio un golpe en la cabeza, se lastimó un brazo y se magulló las costillas. El "British Packet" dice que se enredó con la cuerda del *parachute* (paracaídas) y el globo fue a caer en la quinta de la Noria, a pocas cuadras, y "al pobre Lartet lo llevaron a las seis de la tarde a la quinta de Guido, donde sigue bastante aliviado..." Después de esta tercera tentativa, Lartet se fue de Buenos Aires a fines de noviembre.

R. GIBBON WELLS (1864)

Un norteamericano llamado R. Gibbon Wells realizó vuelos en globo en Buenos Aires en mayo de 1864, con el apoyo del gobierno y de la Municipalidad, que le otorgó 60.000 pesos para realizar su vuelo y construir su globo, que se llamó "Washington". Wells preparó su globo en pocos días con tela especial, lienzo irlandés, que adquirió en el negocio de Thomas Duguid, fundador y presidente del Club de Residentes Extranjeros. El 23 de mayo de 1864 había gente en la Plaza de la Victoria desde las seis de la mañana para presenciar el ascenso. A las diez ya había una multitud en el lugar, a pesar de que la prueba se anunció para las 14. A esa hora se pudo ver el gran globo en el repecho que comunicaba la plaza con el Paseo de Julio. Venía a una altura del suelo estimada en cinco metros, con Wells ubicado en la barquilla y dando órdenes a los hombres que sostenían las cuerdas del aerostato, cuidando que no se enredasen con las ramas de los árboles de la Alameda. El cortejo venía de inflar el globo en la Usina de Gas instalada cerca del río, a la altura de la actual Plaza Retiro. Wells llevaba una bandera argentina en una mano y la norteamericana en la otra. Una gritería atronadora lo recibió al entrar en la plaza. Bajó de la barquilla frente a la Catedral y el general Mitre (entonces coronel), lo saludó desde los balcones del Cabildo y le deseó buena suerte. Después, subió a la barquilla acompañado por un joven llamado Atyche, que lo acompañó en este primer vuelo sobre Buenos Aires. El globo se elevó majestuoso, como dice "La Tribuna", a las 14.15, y la gigantesca bola blanca se mantuvo un buen rato en el espacio, inmóvil; después se desplazó hacia el sur y descendió en la quinta de Latham, en la Tablada Vieja, entre Lomas de Zamora y Quilmes. Al acercarse al suelo Wells largó un ancla y fue arrastrado unas seis cuadras a los tumbos, hasta que tres paisanos a caballo lograron sujetar la barquilla. Había alcanzado mil metros de altura y recorrido cinco

leguas en línea recta desde la plaza. Wells cargó el globo desinflado en un carro y al atardecer regresó a Buenos Aires. A las once de la noche llegó a la plaza y entró en el antiguo Teatro Colón antes del tercer acto de "Ernani", saliendo a escena con una bandera argentina en la mano, ante el aplauso del público.

Al día siguiente, martes 24 de mayo, Wells no pudo ascender por el mal tiempo, entonces hizo exhibiciones llevando algunas personas, entre ellas una señorita. El 29 de mayo hizo otra ascensión y su globo cayó entre los juncales en la costa de San Isidro. Wells se alojó esa noche en casa de don Agustín P. Justo, que vivía en esa zona. El 24 de julio, ante inmenso público, se elevó de la Plaza de la Victoria con un globo nuevo, que llamó "Buenos Aires". Un joven lombardo, de 16 años, llamado Antonio Premazzi, se enredó en una de las cuerdas y subió con el globo, ante el terror de todo el mundo. Sin embargo, logró aferrarse a la cuerda y llegó hasta el gran paracaídas cerrado debajo de la barquilla. No había viento ese día y el globo descendió en el río, a unos 500 metros de la plaza, cerca de un vapor que recogió a Wells y a Premazzi con un bote. En octubre, Wells se fue a Río de Janeiro, donde realizó exhibiciones a fines de ese año. El 13 de noviembre llevó en su globo a Elizabeth Case, quien según "El Correo del Domingo", del 4/12/1864, fue la primera mujer que voló en globo en América del Sur.

CASIMIR BARAILLE (1868)

A mediados de marzo de 1868 se anunciaba la presencia en Buenos Aires del francés Casimir Baraille (1832-1873), quien voló con su globo "Zephir" desde la Plaza del Parque, calles Tucumán y Talcahuano, el 7 de abril de ese año. Descendió en Barracas al Sur del Riachuelo. Realizó otro vuelo el 16 de abril y el 23 de mayo con un globo llamado "América". Este vuelo terminó en catástrofe, pues el viento lo llevó río adentro y el globo,

La Cachucha
Dansée par Mlle. Bruck.
Les Zonaves
Romance musiqué Victor Boulard. Chantée par M. Mollard.
Le papa Bourdon
Chansonnette comique par M. D'Hôte.
On terminera le spectacle par la 2ème représentation de
Deux chiens de Falenco
Scène de la vie intime en un acte mêlée de Chant.

A 8 h.

AUTRE

On demande des choristes des deux sexes S'adresser au théâtre. de midi à 4 heures.

GRAN ACENCION AEROSTATICA

El Domingo 5 de Abril

PLAZA DEL PARQUE ESQUINA TUCUMAN.
El célebre -aeronaute francés M. Casimir Baraille, hará su primera acencion en Buenos Aires, con el magnífico globo—

LE ZEFIR

Que se elevará cualquiera que sea la dirección de los vientos. Mientras duren los preparativos, la banda de garibaldinos tocará las mas escojidas piezas de su repertorio.
El recinto será abierto al público a las 2 p. m. y la acencion tendrá lugar a las 4 sin falta.
Precio de entrada 10 \$ mjc.
A las 2 de la tarde.

Anuncio del vuelo aerostático de Casimir Baraille con el globo "Le Zephir", aparecido en el diario "La Tribuna", el 16 de marzo de 1868

lleno de gas, tocó la chimenea recalentada del vapor "Cavour", al mando del capitán Lavarello y produjo una violenta explosión. Dos pasajeros del vapor murieron ahogados y 22 resul-

taron quemados. También diez marineros sufrieron quemaduras. Baraille salió ileso de este trance, pero desapareció con su globo "Paz" el 25 de agosto de 1873, cuando se elevó desde Montevideo y fue impulsado por el viento hacia la isla de Flores, mar adentro y nunca regresó. Así terminó la vida de este singular y temerario aeronauta francés.

Después de Baraille, registramos en abril de 1872 la presencia en Buenos Aires del aeronauta italiano José Manetti, quien había realizado exhibiciones en Viena y en Trieste en 1864-66. A principios de 1874, un joven mexicano, llamado Teodoro Cevallos (1852-1892), natural de Durango, subió en globo en Belgrano, cerca de Buenos Aires y lanzó un perro con un paracaídas. Había efectuado su primer vuelo en Durango, en 1866, a los catorce años. En 1877 se exhibía en el Circo Chiarini, en Buenos Aires, junto al famoso equilibrista Blondin. De su globo pendía un trapecio, en el que hacía sus pruebas. En 1884 realizó exhibiciones aerostáticas en Buenos Aires el capitán español Sanz, quien también lo hizo en Córdoba en 1887. En 1888, un ruso llamado Pedrowski, se mató al caer su globo en Andalgalá (Catamarca). Otro español, el capitán Esteban Martínez, hizo exhibiciones en Buenos Aires y Montevideo con dos globos, "El Cid" y "La Perla de Castilla", en 1884. El francés Amadée Mayer ascendió desde el Jardín Florida, donde hoy está la tienda Harrods, el 20 de julio de 1891, con un globo a gas llamado "Patria". Descendió en el río, frente a Quilmes. Un noruego, llamado Francisco Cetti y su ayudante, de nombre Valerius, realizan vuelos en globo en 1898 desde la Plaza San Martín y descienden en el río, frente a la ciudad. Con estos vuelos se cierran las actividades aerostáticas en el siglo XIX en nuestra ciudad. En 1904 vuelan el capitán italiano José Silimbani y su esposa Antonietta, que murió ahogada en el río el 3 de marzo de ese año al caer su globo "El invencible de Forlì" y en 1907 lo hacen Jorge Newbery y Aarón Anchorena con "El Pampero". *



FUNDAS SUPERFUND

SE COPIAN PERO NO SE IGUALAN
LA FUNDA PERFECTA PARA SU AUTO

ALSINA 2761/65 TEL. 97-3211 CAPITAL FEDERAL

EL AUTENTICO
BOUCLE TOALLA Y BICOLOR



DIONISIO POGGIO
E HIJO S.R.L.

DIAGONAL 73 N° 2180 - LA PLATA

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN TODO EL PAIS

CAPITAL YUCOM S.A. CABILDO 4001 • TAPICERIA BUONOPANE JOSE M. MORENO 1843

GRAN BUENOS AIRES

TAPICERIA "LOS MELLIZOS" PELLIZA 4664 OLIVOS • OSCAR CARABONE SAN MARTIN 718 LUJAN

INTERIOR

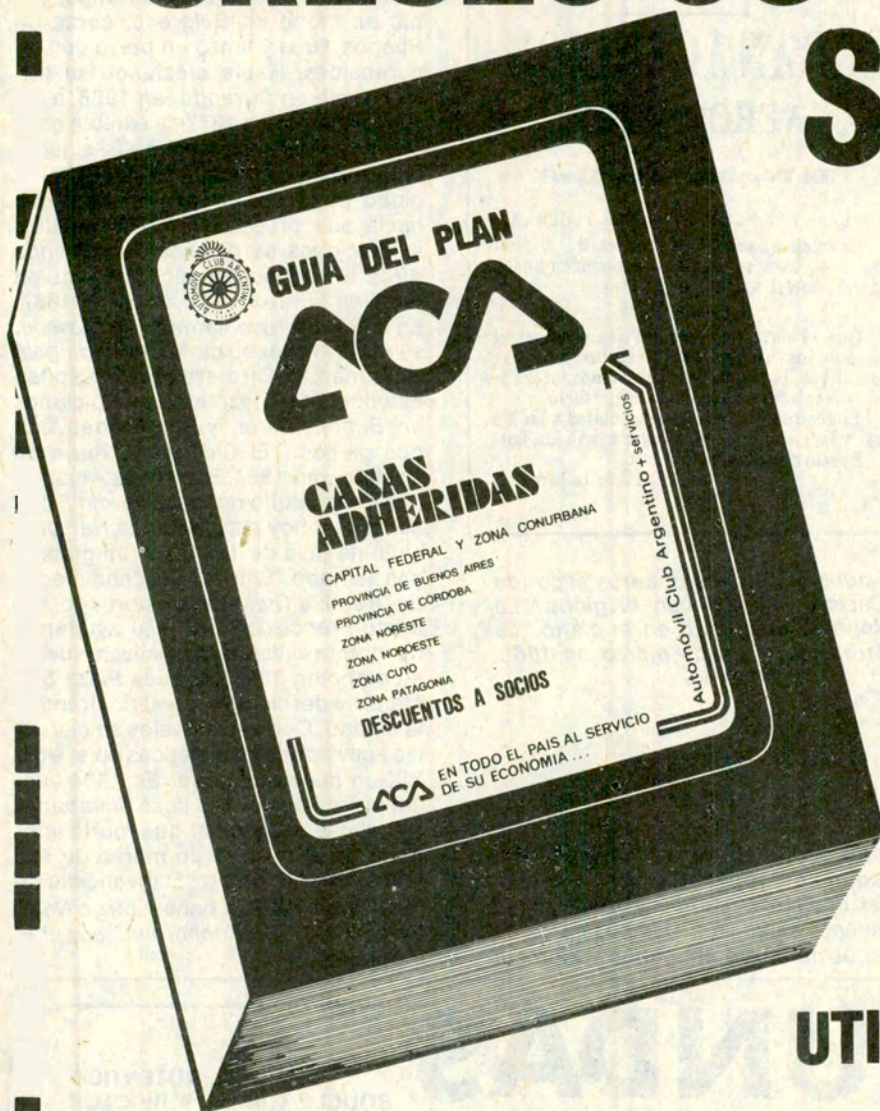
ROGELIO DIEZ y CIA. EUGENIO PETRICONE 1091 NEUQUEN • GARCIA GOMA AV. SAN MARTIN 69

SAN RAFAEL (MENDOZA) • ALE MARTIN MITRE 1144 TUCUMAN • CASA PAIRETTI DE H. ESBORRAZ

SAN LUIS 2823 STA. FE • OCEANO SUR ALVEAR 573 C. RIVADAVIA (CHUBUT) • CARLOS R. SALVI

SAN LORENZO 649 POSADAS (MISIONES) • JOSE MERCADAL SAN MARTIN 359 V. MARIA (CORDOBA)

RECUPERE CON CRECES SU CUOTA SOCIAL



Comprando los productos que usted necesita, con importantes descuentos, en los comercios que exhiben la CALCOMANÍA DEL ACA

Consulte o adquiera esta GUIA en las dependencias de la Entidad en todo el país.
\$ 30.-

UTILICE SU CARNÉ Y BENEFÍCIESE

PUBLICIDAD ACA



ACA

Automóvil Club Argentino + servicios

Letra nueva

ARQUEOLOGIA DEL CHUBUT: EL VALLE DE PIEDRA PARADA, editado por el Gobierno de la Provincia del Chubut. Año 1983; 220 páginas.

En 1979 se inician los trabajos de campo correspondientes al "Proyecto de rescate del patrimonio arqueológico de la provincia del Chubut", cuyo fin último es reconstruir la prehistoria de la provincia a través de un plan orgánico, continuo, que vaya exhumando el material arqueológico para su posterior estudio como base de la recreación de las culturas de los tiempos sin escritura.

Este libro contiene parte de los resultados de ese minucioso trabajo de relevamiento e investigación arqueológica. El grupo de autores que rubrican los distintos informes —todos ellos licenciados en antropología con orientación en prehistoria— integraron el equipo de trabajo para la investigación del área de Piedra Parada. Junto con Carlos A. Aschero, coordinador del equipo e investigador adjunto del CONICET en el Instituto de Antropología de la UBA, participaron Cecilia Pérez de Micou, María Onetto, Cristina Bellefi, Lidia Nacuzzi y Alfredo Fischer.

Tras las consideraciones preliminares, realizadas por Carlos Aschero, se abre una serie de informes, el primero de los cuales está referido a los aspectos biogeográficos del Valle de Piedra Parada, paraje ubicado en el curso medio del río Chubut y que debe su nombre a la presencia de un notable macizo rocoso relictual ubicado en la parte central del valle. Siguen otros estudios referidos al arte rupestre de los distintos aleros, a las excavaciones realizadas y a los hallazgos arqueológicos, testimonios de las culturas Tehuelchense y Patagónica.

Las 103 páginas de los informes se complementan, formando un todo integral, con otro centenar de páginas (muchas de ellas dobles, desplegadas),

en donde se ubican geográficamente los yacimientos investigados, se reproducen las pinturas rupestres y la distribución de sus motivos, los perfiles de las excavaciones y estratificaciones, los instrumentos y muestras encontradas, vistas de los aleros, etcétera.

El volumen se cierra con una completa bibliografía que rasatea todos los antecedentes y estudios sobre el tema arqueológico en la Patagonia en gene-

ral y en la provincia del Chubut en particular. A.G.S.

UNO DE SUS JUANES y Otros cuentos, por Nora Glickman. Ediciones de la Flor. Buenos Aires, 1983; 86 páginas.

La vida de los colonos judíos en nuestras pampas es rescataada con ternura, no exenta de ironía, en algunos de los cuentos que componen este breve volumen. Luego, la autora nos lleva por los caminos del exilio voluntario —esa vuelta de tuer-

ca que muchos hijos o nietos de inmigrantes han dado en esta bendita Argentina—, particularmente a la Babel moderna, Estados Unidos. Impresiona vivamente un alucinante viaje por Nueva York, cuyo destino se nos antoja tan remoto como el Castillo de Kafka, aunque en este caso la protagonista consigue alcanzar su meta.

En otros relatos, la maternidad la lleva a indagar, en todos los niveles de su cuerpo, de su sangre, ese milagro de la vida.

En "Dios salve América" refiere la historia de una familia colombiana que procura establecerse en Estados Unidos, a pesar de las leyes de inmigración que se lo prohíben. Conmueve la lucha de esos seres humildes, que se esfuerzan en cruzar la frontera desde México, una y otra vez, a pesar de los fracasos, de los robos y engaños de que son víctimas por parte de quienes medran con ese tráfico humano. M.D.G.

SECRETA CALIDEZ DE NUESTRA CULTURA. Por Eduardo Córdoba. 69 páginas. Edición del autor.

El autor de este libro, con un lenguaje sencillo, nos brinda su particular visión del hombre argentino y de su cultura, que él concibe enraizada en los valores de nuestra tradición occidental. Es así como en sucesivos capítulos considera la relación del hombre con su tiempo histórico, con sus objetos en el entorno donde desarrolla su vida, con los otros hombres y con su familia, con la muerte —en la que culmina su "tiempo" para entrar en la "eternidad"—, y con sus fiestas y su comunidad. Por último, el autor deja abierto a la reflexión estos interrogantes: ¿qué nos impide reencontrarnos con nosotros mismos, dialogar y construir definitivamente una sociedad más justa? ¿Cuáles son los obstáculos que impiden alcanzar en nuestro diario con-vivir mayor calidad de vida?

LIBROS RECIBIDOS

GUIA DE FLORA Y FAUNA DEL PARANA MEDIO, por Martín R. De la Peña, Elsa Calleja, Edelvista Fioramonti, Liliana Zabala, Carlos Virasoro y Angel Panattieri. Dibujos de Elsa Krüger. Edición patrocinada por Carnave SA. Año 1983; 100 páginas.

¿ES USTED HIPERSENSIBLE? —ensayo— por Wilhelm Tochtermann. Ediciones Lidiun. Año 1983; 85 páginas.

SI PREGUNTAS... —poesía—, por Rómulo Francisco Espinoza. Ediciones Colmegna (Santa Fe). Año 1983; 58 páginas.

ABISMOS —poesía—, por Zizi Bonazzola. Ediciones Colmegna (Santa Fe). Año 1983; 78 páginas.

LOS DIAS GRISES —cuentos—, por Alejandro de Zalba. Ediciones Colmegna (Santa Fe). Año 1982; 53 páginas.

EL CORONEL JOSE RODRIGUEZ —apuntes biográficos—, por Esmeralda Rodríguez Galisteo de Pujato. Ediciones Colmegna (Santa Fe). Año 1982; 36 páginas.

VUELO SOBRE EL VIEJO MUNDO —poemas—, por Miguel Tejada. Ediciones La Paloma (Buenos Aires). Año 1983; 62 páginas.

LA ATLANTIDA Y LOS ANTIGUOS EGIPCOS —ensayo—, por M. Weissen-Szumlaska. Ediciones Lidiun. Año 1983; 193 páginas.

GOLF —deportes—, por Edward F. Chui. Ediciones Lidiun. Año 1983; 168 páginas.

EL FOX TERRIER —animales del hogar—, por Elsie Williams. Ediciones Lidiun. Año 1983; 168 páginas.

LA SEDUCCION DE LA HIJA DEL PORTERO —relatos—, por Pacho O'Donnell. Editorial de Belgrano. Año 1982; 160 páginas.

GRACIAS A PAVON —novela—, por D.E. Larriqueta. Editorial de Belgrano. Año 1983; 178 páginas.

LOS CUARTOS OSCUROS —novela—, por Carlos Gorostiza. Editorial de Belgrano. Año 1983; 233 páginas.

1942-1949. GRAN BRETAÑA, ESTADOS UNIDOS Y LA DECLINACION ARGENTINA —ensayo histórico—, por Carlos Escudé. Editorial de Belgrano. Año 1983; 395 páginas.

AUTO RADIO CENTRO

CONCESIONARIO SERVICE OFICIAL **PIONEER·JENSEN·CENTURY**
AUTOESTEREOS · ECUALIZADORES · PARLANTES · ANTENAS

ENVIOS AL INTERIOR

ALARMAS: SONORAS · SILENCIOSAS
ANTIRROBO · HURTO Y ASALTO
OFERTA ESPECIAL SOCIOS A.C.A. \$a 3.990.-

GALLO 501 - (CP 1172) CAPITAL - ALTURA CORRIENTES 3400

natatorios

mayozu

FABRICA **MEDANO**

AV. JULIO A. ROCA 2966 (1686)
HURLINGHAM

toboganes Accesorios · Filtros
Cloro sólido y prod. químicos
Zona para Distribuidores

Plástico reforzado con fibra de vidrio

Todos los tamaños hasta 7 x 3.90 Mts. profund: 1.45 Mts. (33.000 litros)

LOS MEJORES PRECIOS

ENVIOS AL INTERIOR



DESCUENTOS ESPECIALES SOCIOS A.C.A.

Astillero Río Santiago

PARA POBLAR DE BARCOS EL MAR

Por ADOLFO GARCIA SAEZ



En Ensenada, a pocos kilómetros de La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires, se levantan las gradas de este importante establecimiento naval, del cual han salido algunos de los más modernos barcos petroleros argentinos, así como también plantas propulsoras, material ferroviario, grandes pontones, turbinas, etcétera. Allí fueron botados, asimismo, los destructores misilísticos "Hércules" y "Santísima Trinidad" y se hallan en proceso de construcción seis corbetas, dotadas de los más recientes adelantos tecnológicos.



La construcción de grandes una de las actividades

QUIENES han tenido la oportunidad de asistir a la botadura de un buque, aseguran que es una ceremonia emocionante. Pero el lento descenso de la popa hacia las aguas, que termina en un suave cabeceo o venia final de la proa, es tan solo el coronamiento de una etapa, pues una vez armada y a flote la estructura, sobrevienen las tareas de equipamiento, que se realizan frente al muelle. La grada queda así libre para iniciar el armado de otra nave. Probablemente, pocos de los curiosos asistentes a la ceremonia antedicha tienen una idea exacta de las horas y de los recursos que se han insumido para llegar hasta ese momento y de cuánto falta todavía por realizar.

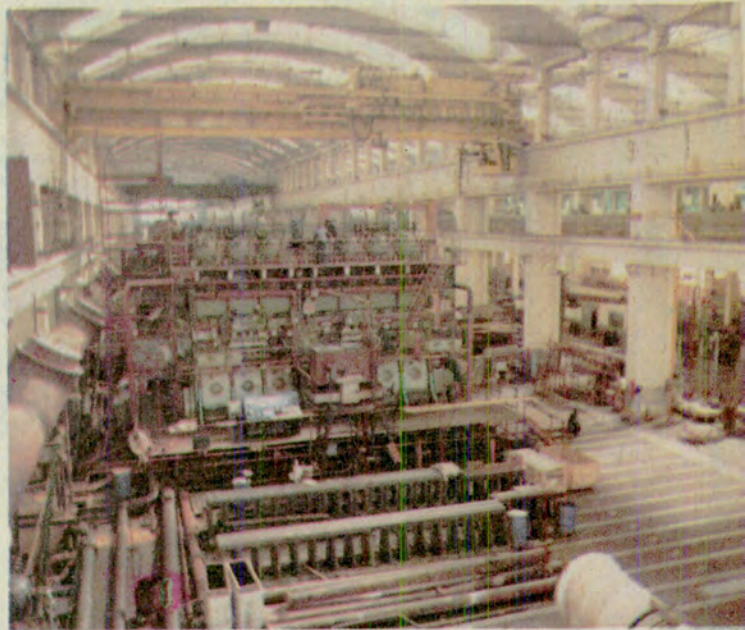
Por ello, en una reciente visita al Astillero Río Santiago, aunque no tuvimos la suerte de presenciar ninguna botadura, no pudimos dejar de imaginarla; pero, sobre todo, al recorrer el astillero en plena actividad, tuvimos la oportunidad de interiorizarnos del largo proceso que media entre las inanimadas planchas de acero y la navegación de los gigantescos peces de metal.

UN RIO CON VIDA PROPIA

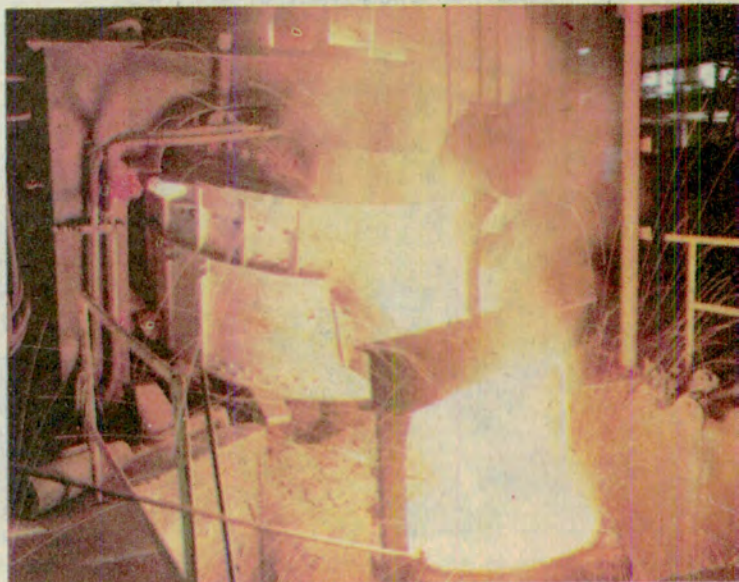
Ubicado en la margen izquierda del río Santiago, el astillero, que lleva el nombre de aquél, se halla en la localidad de Ensenada, en una amplia zona industrial constituida por una serie de establecimientos fabriles de variada índole, especialmente químicos y siderometalúrgicos, nucleados en los alrededores de La Plata, Berisso, Ensenada y sus puertos.

El origen del actual astillero se remonta a agosto de 1935, cuando fue creado sobre la base de dos establecimientos preexistentes: el Astillero Río Santiago y el Arsenal de Munición de Guerra de la Armada, después Fábrica Naval de Explosivos Azul. Jurídicamente, Astilleros y Fábricas Navales del Estado (AFNE) dependió en sus inicios de la Secretaría de Marina, pasando a ser en 1970 una sociedad anónima de capital estatal, con mayoría accionaria del Ministerio de Defensa. En 1976, el paquete accionario mayoritario pasó al Comando en Jefe de la Armada y, actualmente, desde principio del corriente año, depende del Ministerio de Defensa.

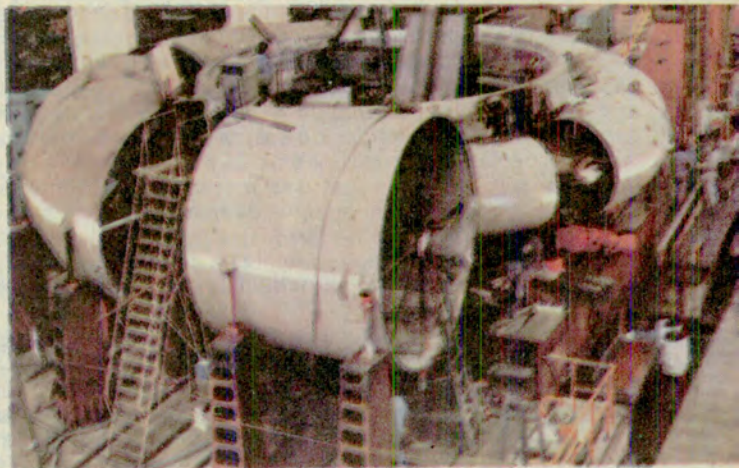
La superficie cubierta de la planta es de 142.000 metros cuadrados y cuenta con una dotación de 3.000 hombres. Dos áreas de producción, en parte independientes, se extienden a la vera del río. La primera es el área de producción naval, destinada a la construcción y equipamiento de unidades navales, sean buques mercantes o militares. La segunda —producción mecánica— está destinada a la fabricación de plantas propulsoras navales y fijas y, como producción independiente, a la construcción de grandes piezas para diversas industrias. En forma paralela se realizan otros trabajos (muchos de



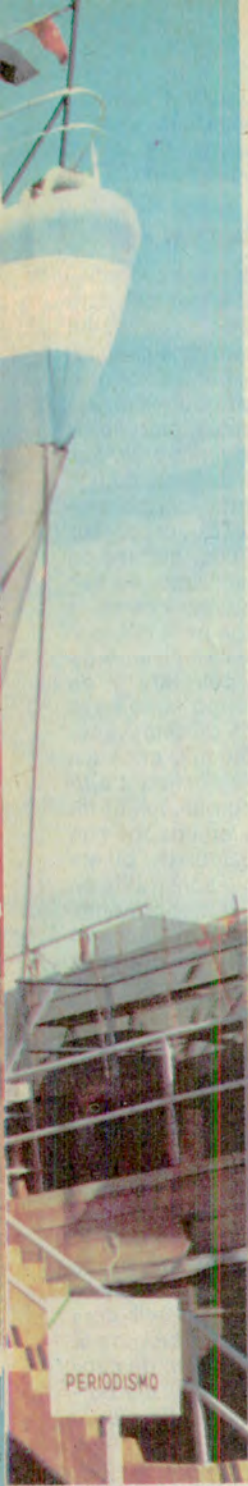
El banco de pruebas para motores diésel, ubicado en el taller de mecánica, uno de los mejor equipados del mundo.



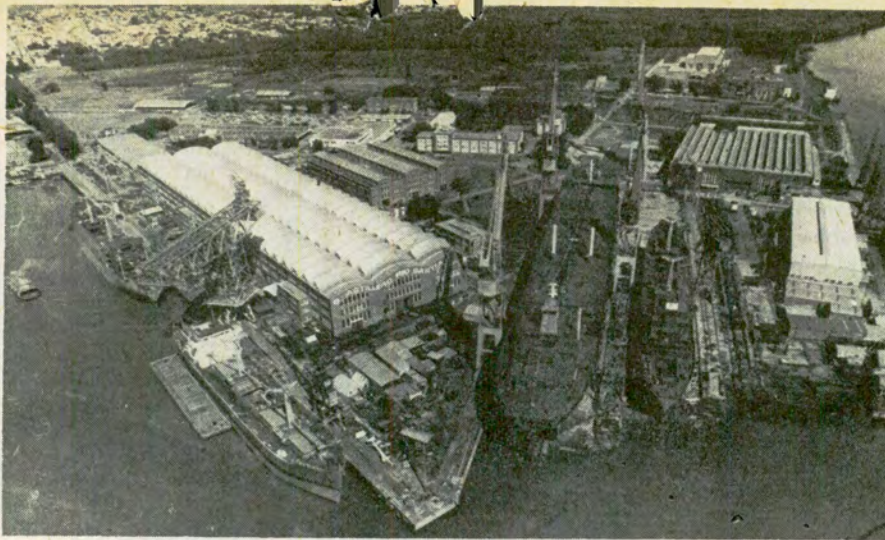
Por tratarse de un astillero totalmente integrado, el establecimiento cuenta con sus propios talleres de fundición.



Predistribuidor con cámara espiral construido para la represa Los Reyunos, sobre el río Diamante, en Mendoza.



pontones constituye del astillero.



En esta vista panorámica puede apreciarse el Astillero Río Santiago en actividad.

ellos de alta especialización y tecnología) y también se ha encarado la fabricación de material ferroviario, como detallamos en recuadro aparte.

CONSTRUCCIONES NAVALES

Las construcciones navales constituyen la columna vertebral del astillero. Su capacidad de producción permite el procesamiento de 40.000 toneladas de acero por año. En sus gradas se pueden construir *buques militares*: destructores, corbetas, patrulleros y lanchas rápidas; *buques mercantes*: petroleros y graneleros de hasta 80.000 toneladas de porte bruto; portacontenedores de hasta 2400 TEU; cargueros multipropósito, frigoríficos, buques de pasajeros, etcétera. Asimismo, se han fabricado grandes pontones y existe la infraestructura necesaria para la construcción de plataformas semisumergibles de prospección petrolera y de otros tipos. De aquí surgió también la airosa fragata *Libertad* y de estos muelles partieron en los últimos años los petroleros de YPF *José Fuchs* y *Capitán Constante*, ambos de 58.500 toneladas de porte bruto y equipados con motores *Sulzer*, de 13.600 HP, planta propulsora íntegramente construida en *Astillero Río Santiago*. Anteriormente, sus gradas habían acogido al *Ingeniero Silveyra* y al *Ingeniero Huergo*, buques tanques de 60.000 toneladas de porte bruto cada uno.

Naturalmente, estas moles navales requieren una infraestructura adecuada, que va desde la preparación de materiales: enderezado de chapa, granallado, pintado, equipos de oxicorte automático, equipos cortadores a pantógrafo, prensas hidráulicas, plegadoras de chapa, hasta las grúas combinadas de montaje de estructuras, etcétera. Un sencillo ejemplo puede darnos una idea de lo que significan los modernos equipos integrados: *mientras hasta hace unos años el cortado de la chapa para una nave mediana demandaba alrededor de seis meses utilizando el sistema convencional de dibujo sobre el acero y el soplete oxihídrico, hoy solo dos equipos de oxicorte automático LOGATOME, a célula fotoeléctrica, con plantilla en escala de 1:10, pueden hacerlo en unas pocas semanas, con un margen de error mínimo y operados por un solo técnico y con un aprovechamiento mayor del material.*

GRUAS Y GRADAS

Además de las grúas colocadas en el taller de estructuras, con una capacidad de 30 toneladas, hay otras nueve grúas de montaje en el área de las gradas: 4 de 60 toneladas, 3 de 20 y 2 de 15 toneladas; todas ellas están instaladas de manera tal que pueden trabajar en forma conjunta, con una capacidad de izado de hasta 240 toneladas, aunque por razones de seguridad y de operatividad no se supera el límite de 180 toneladas, ya que rara vez alguna



La imponente silueta del petrolero Ingeniero Huergo (60.000 tn) en la grada.

PRODUCCION MECANICA DIVERSIFICADA

La producción mecánica del Astillero Río Santiago abarca también otros rubros, además de los detallados en la nota: construcción de centrales termoeléctricas completas, turbinas para centrales hidroeléctricas, turbinas de gas para centrales termoenergéticas, bogies para vagones de carga, componentes para la construcción y equipamiento de centrales nucleares, piezas fundidas de aceros especiales y fundición de hierro común y especial, construcciones de calderería mecánica pesada en piezas de hasta 150 toneladas, prensas mecánicas de doble efecto, pontones, equipos para estampado, equipos de bombeo para instalaciones petrolíferas, corazones de cruce de ferrocarril fundidos en acero al manganeso y material tractor ferroviario (entre el que se destaca, desde 1979, la fabricación de la locomotora diésel hidráulica de maniobras *AFNE-COCKERILL*, de 318 HP).

Dentro de la planta industrial se encuentra también la *Escuela Técnica*, que alberga a 250 alumnos. Programáticamente depende del Consejo Nacional de Educación Técnica (CONET) y en sus aulas los alumnos estudian el ciclo básico y materias técnicas: electricidad, cordería, calderería, carpintería, soldadura, etc., egresando con el título de aprendices (salida laboral). Las clases prácticas las realizan en los talleres del astillero y, posteriormente, pueden seguir estudios como técnicos, aunque en gran parte son absorbidos por la empresa y otras industrias de la zona.

estructura puede sobrepasar ese peso.

Resulta conveniente subrayar que las dimensiones de las gradas constituyen el parámetro determinante de la capacidad de construcción de un astillero. En este sentido, *Astillero Río Santiago* cuenta con tres gradas de las siguientes dimensiones: *grada 1*: 220 m de longitud, 32 de ancho y un peso admisible en botadura de 20.000 toneladas; *grada 2*: 160 m de longitud, 23 m de ancho y 5000 toneladas admisibles; finalmente, la *grada 3* tiene 140 m de longitud, 11 de anchura y admite 1200 toneladas de peso en botadura. Los destructores misilísticos *Santísima Trinidad* y *Hércules* fueron armados en estas gradas. Cuando visitamos el astillero pudimos apreciar la construcción de una serie de seis corbetas tipo *Meiko 140*: *Espora, Rosales, Spiro, Parker, Robinson* y *Seavert*. Mientras la *Espora* ya está terminada, le siguen otras dos en tareas de equipamiento (ya botadas), dos en las gradas y la última en tareas previas al armado. Todo ello configura para el profano un gigantesco mecano donde, sin embargo, un genio misterioso todo lo tiene previsto: este duende no es otro que el *Centro de proyectos Navales*, totalmente computadorizado, por cuyas arterias discurren todos los proyectos y que es capaz de realizar el cálculo de estructuras en menos de tres meses, contra los catorce que esa tarea demandaba antes del advenimiento de la computación. Los seis buques de guerra mencionados tienen 91 m de eslora, carga máxima de 1700 toneladas y velocidad máxima de 27 nudos (49,95 km). Se construyen bajo licencia alemana y están equipados con dos motores diésel de 22.500 HP cada uno.

En cuanto a los muelles de alistamiento, donde se equipan los buques una vez botados, se extienden por más de 1000 metros, lo que permite el equipamiento de hasta cinco unidades en forma simultánea, con el auxilio de las grúas fijas y móviles, cuya capacidad de izado —como explicamos anteriormente— varía desde 5 hasta 250 toneladas.

En la actualidad, el astillero está en condiciones de construir, sin expansión de sus medios de producción, 120.000 toneladas de porte bruto por año y podría llegar a un nivel aproximado de 200.000 toneladas anuales si se realizasen expansiones a corto y mediano plazo.

PRODUCCIONES MECANICAS

Por tratarse de un astillero integrado, este establecimiento está dotado de instalaciones de fundición, mecanizado y banco de pruebas para los equipos que fabrica. Los talleres de fundición cuentan con dos hornos de arco, de seis toneladas cada uno; un horno eléctrico a inducción; una batería de cuatro cubilotes para fundición de hierro; dos hornos para tratamientos térmicos (piezas de hasta 20 tonela-

das), y una batería de hornos para fundición de cobre.

El taller de mecánica tiene una dotación de más de 250 máquinas -herramientas, para realizar las siguientes tareas: torneado, cepillado, limado, fresado, alesado, brochado, amortiguado, rectificando, tallado de dientes, afilado, bruñido y balanceo dinámico.

En estas dependencias se fabrican —bajo licencia— los grandes motores diésel para propulsión naval y equipamiento de centrales termoenergéticas, con una potencia de 7000 a 25.000 CV, construidos bajo licencia de GMT (antes FIAT), Sulzer y B & W. Asimismo, se construyen diésel semirrápidos de dos y cuatro tiempos, de 3600 a 12.000 CV, con licencia de las mismas empresas.

Estos motores pueden equipar unidades navales construidas en el astillero o satisfacer pedidos de distintas empresas públicas o privadas. El funcionamiento de estas plantas propulsoras es verificado en el banco de pruebas, ubicado en el taller de mecánica, banco que, por sus dimensiones, es único en América latina y uno de los mejor equipados del mundo. El motor es armado, puesto en marcha y sometido a los más rigurosos controles hasta culminar con la "prueba oficial". Una vez aprobado, es desarmado y emplazado en el lugar definitivo. En éste como en los demás trabajos —nos dice uno de los ingenieros— se trata, no de un control de calidad, sino de una garantía de calidad.*



Venga a ganar en Sados!

Azzolini & Asociados

\$ados

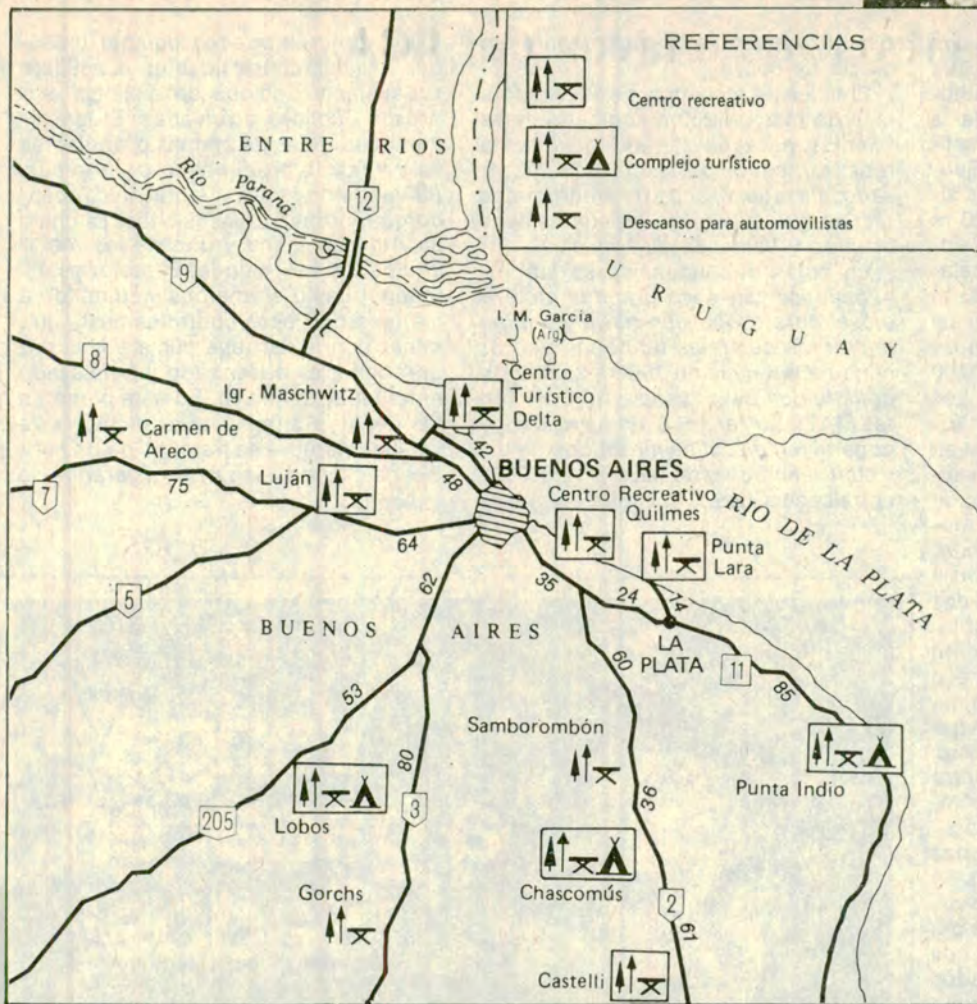
Tiene de todo y para todos!



Gane en precios, calidad y servicios. Porque sólo una organización con alta capacidad de compra y almacenaje como Sados, puede garantizarle precios bajos y calidad constante en todo el país. Compruébelo. Venga hoy mismo a Sados... a ganar!

Supermercado - Ropa de hombre, mujer y niños - Electrodomésticos - Muebles - Farmacia, etc.

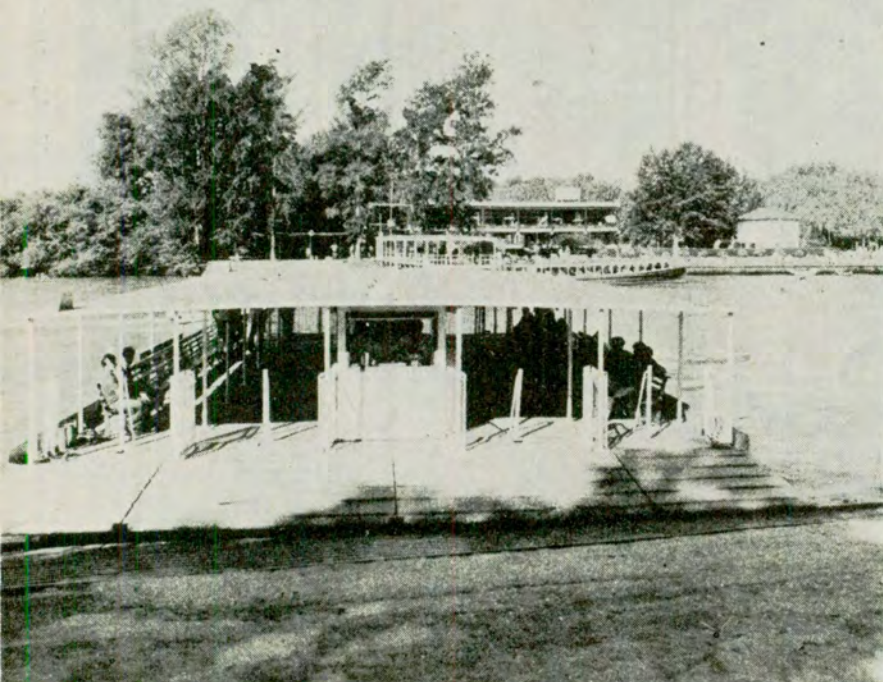
Capital Federal: Av. Antártida Argentina 1160 (Retiro). **La Plata:** Calle 45 N° 367. **Zárate:** Rivadavia 335. **Verónica:** Calle 25 entre 30 y 32. **M. del Plata:** Alberti 2555. **Pto. Belgrano:** Prolong. Bdo. de Irigoyen esq. Colón, Punta Alta. **B. Blanca:** Sarmiento 20. **R. Gallegos:** Estrada 111. **Río Grande:** Av. San Martín 1080. **Ushuaia:** Av. Maipú esq. Ona. **Río Turbio:** (Sup. YCF) Villa Minera.



En la fotografía se aprecia la notable Punta Indio, ideal para pasar



Vista del sector destinado a solarium del Centro lugares densamente arbolados, con mesas,



La balsa que cruza a los socios del Club hasta el Centro Recreativo Delta, situado en la otra orilla del río Luján, frente a la playa de estacionamiento.



El acceso al Centro Recreativo Luján, situado y que posee una estación caminera y un



forestación del Centro Turístico unos días de campamento.



Recreativo Delta. Hay también bancos y otras comodidades.



sobre la Ruta Nacional N° 7. excelente restaurante.

Centros recreativos del ACA

EL ENCANTO DE LA VIDA AL AIRE LIBRE

Con la red de centros recreativos, ubicados estratégicamente en zonas de fácil acceso para los habitantes de Buenos Aires y su conurbano, y de la ciudad de La Plata, el Automóvil Club Argentino pone al alcance de sus millares de asociados la posibilidad de acceder, sin grandes erogaciones económicas, a espacios verdes donde disfrutar del contacto con la naturaleza.

LOS SUAVES días de otoño son una constante inclinación a la búsqueda de lugares al aire libre donde grandes y chicos podamos disfrutar del contacto directo con la naturaleza. El Automóvil Club Argentino posee siete confortables centros recreativos estratégicamente situados, próximos a Buenos Aires, en los cuales los asociados de la entidad encontrarán todas las comodidades necesarias para una confortable estadía.

Para quienes aman la belleza de las islas del Paraná, el Automóvil Club Argentino tiene a escasos 35 kilómetros de la ciudad capital de la República, su Centro Recreativo Delta, una vasto complejo turístico erigido sobre la margen izquierda del río Luján, a la altura de la localidad de Benavidez y en las proximidades del canal del mismo nombre. Por su ubicación y por su entorno se trata del recreo del ACA más concurrido, ya que anualmente son millares las personas que disfrutan de sus comodidades. Además, se puede llegar a ese centro en las lanchas de una de las líneas que parten desde el puerto de Tigre, o bien en automóvil, por la Ruta Nacional N° 9, hasta la Ruta Provincial N° 27 y por ésta, hacia Villa La Nata, en dirección a la costa.

Al llegar al río Luján, el automovilista encontrará una amplia playa de estacionamiento donde dejar su automóvil —también puede reaprovisionarse de combustible— y podrá cru-

zar el río en una embarcación del ACA y acceder así al Centro Recreativo.

Allí el asociado encontrará un amplísimo predio, frondosamente arbolado, con mesas, bancos y parril-

CARPAS



\$a 4.990

"QUE-QUEN"

4/5 PERSONAS

c/2 años garantía escrita Doble techo. Tela avión verde y naranja. Ventana con cortina y mosquitero. Zócalos súper medida.

3 PAGOS S/INTERES

SOLICITE CATALOGO GRATUITO

EQUIPOS PESCA

Caña fibra de vidrio, 2 tramos. Reel frontal, sistema recuperación nylon automático, anzuelo rotores, perlitas, nylon y caja, en sólo:

\$a 799

BOLSAS DE DORMIR

"QUE-QUEN"

Cuatro mantas relleno especial, puro sintetduvet, para muy bajas temperaturas.

\$a 999

ENVIOS EN EL DIA A TODO EL PAIS

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

SOLICITE INFORMACION SOBRE SPORT CARD

pezcalandia s.a.

Pesca Náutica Camping Sport

PARANA 59 (1017) Bs. As.

llas para cumplir con el muy criollo ritual del asado; pabellones sanitarios, dotados de todas las comodidades, juegos infantiles, piletas para el lavado de vajilla, vestuarios, duchas, un solarium y en época estival dos piletas de natación con agua salada —para adultos y niños—. Además, hay un confortable restaurante con capacidad para cuatrocientas personas, también habilitado como confitería y bar.

Los asociados que poseen embarcaciones deportivas pueden utilizar sin limitaciones la rampa del embarcadero del *Centro Recreativo*, tanto para botarlas como para sacarlas del agua.

Por otra parte, los sábados, domingos y feriados, funciona un puesto sanitario con médicos.

El *Centro Recreativo Delta* en abril está abierto únicamente los sábados y domingos, de 8 a 20. Del 1º de mayo al 30 de septiembre está abierto los fines de semana, de 9 a 18.

CENTRO RECREATIVO QUILMES

A 20 kilómetros de la ciudad de *Buenos Aires*, sobre la avenida Italia y a 700 metros de la avenida Otamendi, está situado el *Centro Recreativo Quilmes*, del *Automóvil Club Argentino*.

Allí el turista encontrará un amplio predio de 17 hectáreas, adecuadamente forestadas y, en medio de la arboleda, mesas, bancos y parrillas, así como también piletas para el lavado de vajilla y juegos infantiles.

El *Centro Recreativo Quilmes* cuenta, además, con servicios sanitarios con duchas y vestuarios, canchas de tenis, bochas y vóleibol, una proveeduría y un puesto de abastecimiento de nafta.

El *Centro* está habilitado durante el mes de abril los sábados, domingos y feriados, de 8 a 20, y desde el 1º de mayo hasta el 30 de septiembre, de 9 a 18.

CENTRO RECREATIVO LUJAN

A solamente 62,1 kilómetros de *Buenos Aires* está situado el *Centro Recreati-*



Juegos para niños en el Centro Recreativo Luján, que consta de amplios espacios para el esparcimiento al aire libre.

vo *Luján*, uno de los lugares de recreación del ACA que durante los fines de semana reúne a miles de asociados. El *Centro* cuenta con todas las comodidades necesarias para pasar el día, desde amplios sectores para la práctica del fútbol, vóley y bochas, hasta mesas, bancos y parrillas, piletas para el lavado de la vajilla, juegos infantiles y cómodos pabellones sanitarios con duchas. También funciona un restaurante a precios económicos y una estación caminera del *Club*.

En otoño y primavera el *Centro Recreativo Luján* está habilitado los sábados, domingos y feriados, de 8 a 20 horas y de 9 a 18.

CENTRO RECREATIVO PUNTA LARA

Sobre la avenida Costanera, que bordea la playa de *Punta Lara*, en uno de los lugares más hermosos de la costa del río de la *Plata*, está situado el *Centro Recreativo Punta Lara*, del *Automóvil Club Argentino*. Solamente 14 kilómetros lo separan de la ciudad de *La Plata* y 59 de *Buenos Aires*, por lo cual es uno de los lugares más concurridos en toda época del año. Dispone de las mismas comodidades que los otros centros del ACA mencionados en esta nota y cuenta, también, con una estación ca-

minera anexa, en la que se presta al automovilista la atención que requiera su vehículo.

CENTRO TURISTICO LAGUNA DE CHASCOMUS

Sobre la margen sur de la laguna de *Chascomús* (en el barrio *parque Girado*) se halla situado el *Centro Turístico* del mismo nombre, al cual se arriba por un camino que parte desde el kilómetro 125 de la *Ruta Nacional N° 2*. El lugar es ideal para disfrutar un fin de semana al aire libre, pues se alquilan botes para navegar y pescar en la laguna y se puede acampar en parcelas habilitadas con ese fin, en las cuales hay tomas de luz eléctrica y fogones.

El *Centro Turístico Laguna de Chascomús* cuenta con todas las comodidades necesarias para el turista o acampante: sanitarios, pabellones —con agua caliente— mesas, bancos, parrillas, juegos infantiles, una proveeduría, etcétera. Está abierto todos los días, de 7 a 22.

CENTRO TURISTICO BAHIA DE LOS LOBOS

El *Centro Turístico Bahía de los Lobos* se halla situado sobre la margen noroes-

te de la laguna homónima, a 115 km de la *Capital Federal*, en un paraje de singular belleza, totalmente arbolado.

Se trata de un predio de seis hectáreas, con costa sobre la laguna de *Lobos*, un paraíso para la pesca deportiva, en el cual también se puede acampar. El *Centro* tiene servicios sanitarios con duchas de agua fría y caliente, mesas, bancos, fogones, juegos infantiles, etcétera.

Hasta el 31 de octubre el *Centro Turístico Bahía de los Lobos* está abierto los viernes, sábados, domingos y feriados, de 7 a 22 horas. También se lo habilita en *Semana Santa* y en *Vacaciones de Invierno*.

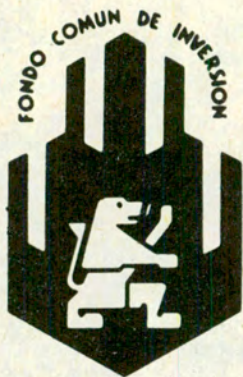
Se accede al *Centro*, desde la *Capital Federal*, por la *Ruta Nacional N° 205* y la entrada asfaltada a la laguna, hasta las vías del ferrocarril, girando a la derecha por espacio de 1 kilómetro, y luego a la izquierda, en el primer cruce del ferrocarril.

CENTRO TURISTICO PUNTA INDIO

Sobre la *Ruta Provincial N° 11*, en la localidad del mismo nombre está situado el *Centro Turístico Punta Indio*, que cuenta con comodidades para acampar con casa rodante o carpa, por lo cual es muy concurrido durante todo el año.

Posee excelentes instalaciones sanitarias, juegos infantiles, canchas de fútbol y vóleibol y una magnífica arboleda. Otras de las comodidades que ofrece el centro al automovilista es la proximidad de una *Estación Caminera del ACA*, con auxilio mecánico. Además, hay parrillas, bancos y mesas y piletas para el lavado de vajilla.

El *Centro Turístico Punta Indio* está abierto desde el 1º de abril al 31 de octubre, los viernes, sábados, domingos y feriados, de 8 a 22. También, como otros lugares de recreación del ACA, está habilitado en *Semana Santa* y en *Vacaciones de Invierno*. *



Piense a fondo Qué hacer con su dinero

Fondo común de inversión **NUMANCIA**

Decídase ya mismo. Invierta en la Bolsa suscribiendo cuotas partes del Fondo Común de Inversión NUMANCIA y conviértase en copropietario de una calificada selección de **ACCIONES** que cotizan en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires.

Nuestros operadores eligen por usted, brindando una adecuada diversificación de los valores en cartera, tendiente a procurar la máxima valorización de su inversión, evitándole los riesgos implícitos de una selección personal.

Lo esperamos en:

Sociedad Gerente

BANESPA S.A.

RECONQUISTA 144 - 7º Piso - Capital
Tel.. 30-6915/6946/6953

Sociedad Depositaria

BE BANCO ESPAÑOL

DEL RIO DE LA PLATA LTDO.

RECONQUISTA 200 - Capital
y sus 65 Agencias y Sucursales

Uno de los patios comunales excavados. Abundan los morteros para pisar o moler el maíz y otros cereales.



EN LA vasta toponimia de nuestro Noroeste abundan los agregados indicativos en los nombres de lugares, tales como "viejo", "nuevo"; "alto", "bajo"; "arriba", "abajo", o "adentro", "afuera". Desde luego que para que la regla tenga plena validez existen también las excepciones. Tal es el caso

de *Cachi Adentro*, un pintoresquísimo paraje al pie de un majestuoso macizo nevado, el cual ha cedido su nombre a la aldehuela.

Un poco más alejado del pedemonte, sobre el mismo río *Calchaqui*, está la histórica localidad de *Cachi*. Pero ésta no se llama *Cachi Afuera*, para diferen-

ciarla de *Cachi Adentro*, como ocurre en otros casos. No. *Cachi* es simplemente *Cachi*, por sí misma, y *Cachi Adentro* es su suburbio.

EL PASADO ESPLENDOR

Tal vez no siempre haya

sido así, porque si nos atenemos a los relevamientos aerofotográficos y a las investigaciones arqueológicas, parecería ser que *Cachi Adentro* fue en tiempos prehispánicos un importantísimo centro agrícola y que, en cambio, donde hoy se encuentra el pueblo de *Cachi* sólo existió un mo-

Itinerarios del Noroeste

EN CACHI, MUY ADENTRO

Por FEDERICO B. KIRBUS

Aquí le proponemos visitar el extenso yacimiento arqueológico de Las Pailas, en el paraje montañoso de Cachi Adentro, provincia de Salta. Impresiona contemplar, en su entorno, los utensilios domésticos de las mujeres indígenas. Tiénese la sensación de que acaban de abandonarlos, acaso para retirarse a descansar.

desto asentamiento indígena. Ocorre que en *Cachi Adentro*, o mejor dicho, un poco más allá, se encuentra el extenso yacimiento de *Las Pailas*, descubierto hace no muchos años por los hombres de ciencia y todavía tan intacto como el día mismo en que el último habitante lo abandonó.

Posiblemente los primeros españoles que bajaron por el valle *Calchaquí* procedentes de *Perú*, *Diego de Almagro* primero y *Diego de Rojas* después, no tocaron *Las Pailas*. Es que por razones de seguridad buscaban el terreno abierto evitando los desfiladeros y las quebradas; además,

preferían seguir las vaguadas de los valles, para que ellos y sus caballos tuviesen siempre a su disposición suficiente agua. El famoso visitador *Juan de Matienzo* y *Peralta*, cuñado del conquistador y fundador de *Santiago del Estero*, *Francisco de Aguirre*, produjo en su momento un detalla-

do itinerario en el que describía el camino que debía seguirse para llegar del *Alto Perú* hasta la *Fortaleza de Caboto* y menciona, a lo largo del recorrido, muchísimos topónimos, que a los investigadores del presente les resultan sumamente valiosos. Sin embargo, en este trabajo no se menciona



◁ El puesto de abastecimiento del ACA en Cachi suele ser una verdadera salvación para los automovilistas que pasan por allí.



◁ Las aguas de deshielo del Nevado de Cachi bajan burbujeantes para volcarse en el río Calchaquí, que tiene sus nacientes en el Acay, más al norte.

▽ El camino hacia Cachi Adentro y Las Pailas está bordeado de cardones, que sirven de cerco natural entre la ruta y los potreros colindantes.



Cachi, y menos aún Las Pailas, en tanto sí se citan sitios que han perdurado y conservado su nombre hasta la actualidad, como Casabindo, Moreno o Angastaco, para citar apenas tres.

Lo probable es que, no obstante su gran extensión, Las Pailas, como hoy se lo llama, quedara un tanto fuera del camino principal y por ello debió pasar inadvertido para los conquistadores, tal como ocurrió aparentemente con la ciudad prehispánica de Tastil en la Quebrada del Toro, de la que sólo a principio del presente siglo se tuvo noticias.

VIAJE ENCANTADOR

El Nevado de Cachi es el centinela principal del Valle Calchaquí. Se lo puede divisar desde Cafayate, y aun desde la subida a El Infiernillo, en Tucumán, además de ser visible desde diversos puntos de la Puna.

Es un macizo de 6.380 metros de altura (y no 6.700 metros, como afirman equivocadamente algunas cartas), con una cadena que se prolonga hacia el norte: el Nevado de Palermo.

Cachi significa "sal", en quechua. Fácil resulta adivinar cómo el cerro recibió este nombre: a espaldas del Cachi, en la Puna, existen extensos salares, explotados todavía hoy como hace milenios. Las caravanas de llamas cargadas con bloques de cloruro de sodio sólido bajarían bordeando el macizo para descender al valle, y de ahí el origen del nombre.

Del pueblito de Cachi, que aquí solo tocaremos de pasada, llegamos hasta Las Pailas. El camino cruza por un puentecillo las aguas torrentosas que nacen de los deshielos de la nieve eterna del coloso y continúa luego bordeando el lecho por la banda norte. Primero se pasa por Cachi Adentro, pero luego el camino sigue serpenteando para describir un arco y acercarse cada vez más al macizo. La primera vez que fuimos —hace de esto muchos años— nos asombró la elevada temperatura del agua de enfriamiento del motor, pese a que éste, como de costumbre, funcionaba con

holgado avance del encendido para no recalentar tanto y tirar bien en la altura. Pero la sorpresa pronto se dispó cuando observamos el altímetro: *la aguja estaba marcando 2.930 metros, que son unos 700 metros más que en el puente sobre el río Calchaquí, en Cachi, diferencia altimétrica que habíamos vencido en un recorrido de tan solo 18 kilómetros.* ¡Ahí estaba la explicación! La pendiente, sin que lo hubiésemos notado, había sido bien pronunciada.

De todas maneras, el viaje es encantador. Aquí la vida se desarrolla hoy todavía como hace un siglo. Tal vez la radio de transistores sea el elemento civilizador más moderno que cambió en parte el espectro cultural de los habitantes de estos parajes alejados, adonde, aparte de algunos arqueólogos y unos pocos curiosos, no llega virtualmente ningún extraño.

HERMOSO PANORAMA

Desde cierta prominencia en *Las Pailas* se tiene una bellísima perspectiva de todo el extenso cono de *deyección*, cultivado gracias a la profusa irrigación con las aguas de deshielo del *Cachi*. Allá lejos asoma el valle, el pueblito de *Cachi* y, más hacia el este, el cerro *Tin - Tin*, por cuya recta interminable habíamos venido el día anterior.

Las Pailas, propiamente dicho, queda en la confluencia de dos riachos que descienden por las *quebradas de Las Pailas* y las *Aracas*, respectivamente. En una especie de triángulo sobreelevado, los naturales hallaron aquí terreno propicio para desarrollar extensos cultivos de sus legumbres y cereales preferidos: *papas, zapallos, frijoles* y

maíz, y probablemente también la *quinua*, hoy ya casi desaparecida. En los vallecitos cercanos criaban un buen número de ganado *auquénido*, más específicamente *llamas*, en tanto que la *vicuña* se cazaría.

Hermoso lugar aquí arriba, aunque bastante frío en invierno, debido a la altitud de casi 3.000 metros sobre el nivel del mar.

El carácter predominantemente agrícola de la población autóctona quedó confirmado hace una década, cuando el arqueólogo *Víctor Núñez Regueiro* excavó varios recintos habitacionales en *Las Pailas*. Lo que apareció allí bajo las espátulas y los pinceles de los investigadores, fueron *extensos patios comunales, cuajados de piedras de moler de diferentes formas y variado tamaño.* Evidentemente, *aquí se reunían las mujeres en entretenida tertulia, mientras mollan el maíz para preparar un guiso con charqui de llama o una mazamorra sazonada con deliciosa miel de abejas silvestres.*

Núñez Regueiro, que trabajó en colaboración con *Pío Pablo Díaz*, actual director del hermoso *Museo Arqueológico de Cachi*, tuvo la precaución de extraer tan solo la tierra de los patios, dejando cada utensilio en su sitio. De esta manera se crea en el visitante la sugestión de que todo acaba de ser abandonado por los ocupantes, quienes tal vez se retiraron para dormir la siesta, simplemente.

Esa impresión de permanencia, de detención del tiempo, es notable, y por lo mismo resulta tan interesante una excursión a *Las Pailas*. El señor *Díaz* nos había indicado, como corresponde, que al llegar al lugar preguntáramos por don *Gregorio Barrios*, el cuidador oficial de las rui-

nas. En compañía de él y, en ocasiones posteriores, en la de alguno de sus hijos, recorrimos parte del vasto yacimiento que, como ocurre en todo *antigal del Noroeste*, está cubierto por gran número de *cardones*, señal inequívoca de que aquí alguna vez hubo un asentamiento indígena.

En alguna excavación observamos un *menhir* caído. Estos *dólmenes* hacían el papel de ídolos que se levantaban, sea en las casas, sea en los campos, para ahuyentar a los malos espíritus. Abajo, allá lejos, el río *Calchaquí*, y a nuestras espaldas el imponente *Cachi*, que hacia el mediodía casi invariablemente cubre su testa blanca de nubes.

CONJETURAS

Contemplando el vasto campo de ruinas, otrora salpicado de *cuadros y terrazas de cultivo, de viviendas y de corrales*, nos detuvimos para preguntarnos cómo habría terminado la existencia de los habitantes primitivos de tan paradisíaco paraje.

Aunque los conquistadores se abrieron camino por *América* sin respetar mucho la vida de los naturales, sería un craso error suponer que degollaron y exterminaron a todos los nativos de una vez. Hubo, desde luego, luchas y combates, pero la mayoría de los pueblos autóctonos continuaron viviendo como estaban acostumbrados desde hacía siglos o, tal vez, milenios.

Pero, entonces, ¿cómo, por qué y cuándo se des poblaron sitios como *Tastil* o como *Las Pailas*, para citar apenas dos ejemplos? Podemos suponer que algunos de los habitantes, probablemente los guerreros, acudirían pronto al llamado a las armas de las tri-

bus atacadas por los españoles, seguidos acaso por sus familias. Para los mayores y los jóvenes, que al principio quedaron en sus asientos, la vida sin las cabezas de familia se tornaría naturalmente más y más difícil.

Luego se sucederían otros levantamientos. La principal de estas revueltas, conocida como *el gran alzamiento Calchaquí*, duró 30 años y fue magistralmente descrita por *Teresa Piossek Prebisch* en "La rebelión de Pedro Bohorquez, el inca del Tucumán". Al cabo de este durísimo período, que terminó en 1665 con el destierro de los naturales de las naciones *Quilmes y Caliano* por el gobernador *Mercado y Villacorta*, el valle quedó virtualmente despoblado. Al menos los principales centros urbanos quedaron desiertos, y quienes habían logrado salvarse se refugiaron a tiempo en quebradas y valles recónditos, inaccesibles, donde sus descendientes continúan morando hasta el día de hoy.

Así también debió terminar la ocupación de lo que nosotros llamamos *Las Pailas*. No cuesta demasiado imaginarse cómo ocurrió todo, pues aún en la actualidad sobran en nuestro país pueblitos que van quedando desiertos porque sus pobladores se van muriendo o emigran, aunque hoy las causas sean distintas.

Partimos de *Las Pailas* tras un último vistazo hacia el valle, que divisamos en lontananza. Un agradable olorcillo, mezcla de fuego a leña y de guiso, invade nuestro olfato. Es que en casa de la familia *Barrios* están cocinando *maíz, zapallo, charqui y frijoles*, igualito que ayer. . . *

CASILLA PORTABLE "CANADIENSE" FACIL DE ARMAR

Ideal para vivienda, depósito, cuadrillas, taller, obrador, garage, fin de semana, etc.
Envíos al interior • Solicite catálogo • DISEÑOS Y TEXTOS REGISTRADOS
• Hay otros modelos

Construida en madera capillada nacional.
Techo celulósico acanalado
Con 1 puerta, 1 ventana. Sin piso 3 x 3m



Precios del día. En fábrica \$a 20.000.-
Embalada y entregada a la empresa transportistas que se indique: 3 x 3: \$a 23.000.-
3 x 4: \$a 26000 - 3 x 5: \$a 30.000.-
3 x 6: \$a 33.000 Pieza 3 x 3, cocina 2 x 2 y porch: \$a 38.000.-

VISITE LA FABRICA: AV. CABILDO 4466 BS. AS. TEL. 70-0803

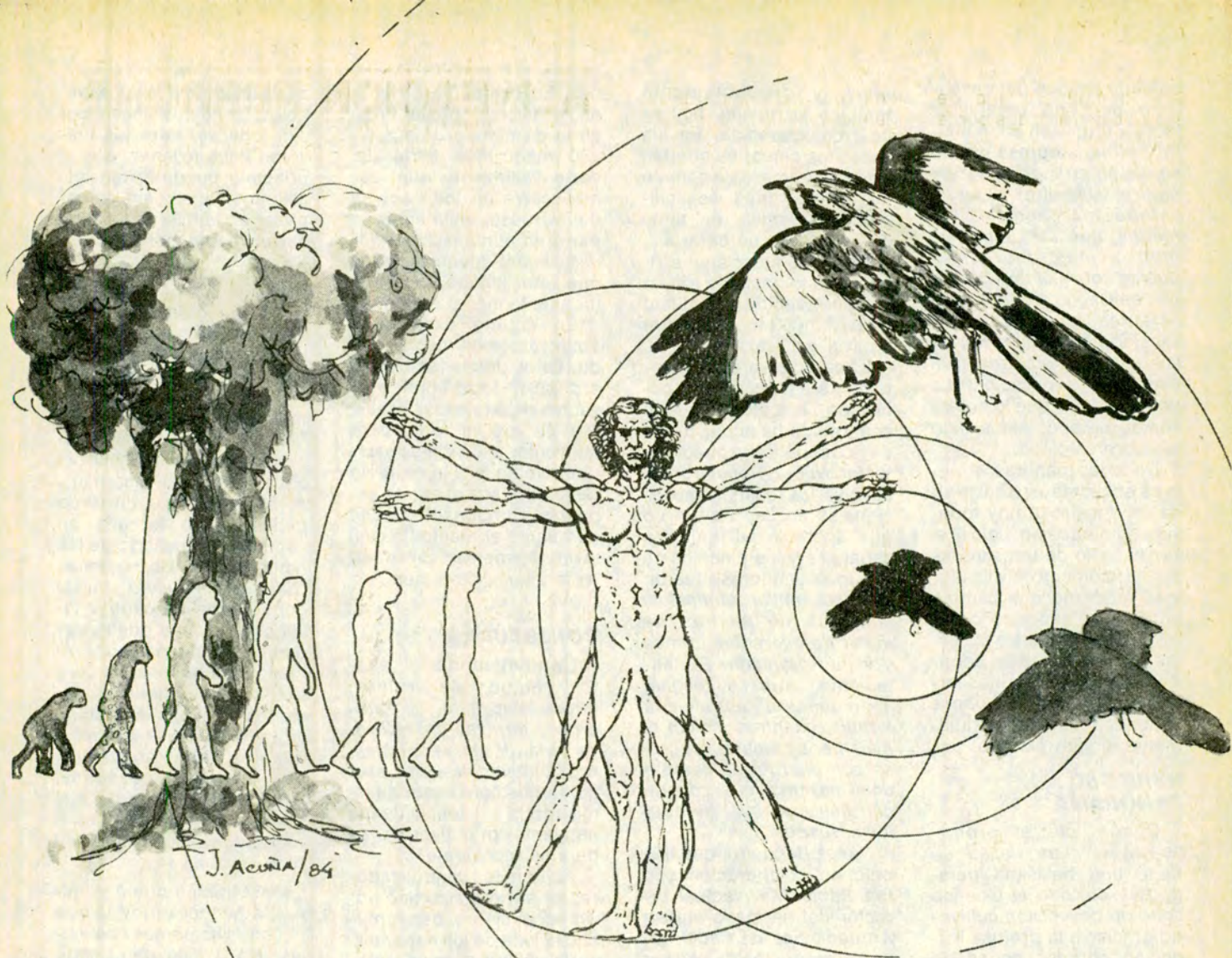
RULEMANES DALMAN

GUALQUIER TIPO Y MEDIDAS

AV. BELGRANO 2048 - CAPITAL (1094)

TEL. : 942-1840 - 2285 - 8514 y 3511

SOLICITE
FOLLETOS
TECNICOS
• Envíos
al Interior



Ficción

EL ANTROPORNIS

Por TITO NAROSKY

"MIS colegas podrán observar en este número de primate —continuó exponiendo el doctor Hoatzin—, las muescas correspondientes a la inserción de plumas. Enfrentamos pues, un descubrimiento revolucionario. Es el elemento más concluyente de cuantos he aportado en apoyo de mi teoría evolutiva. Los ensayos efectuados con Berkellio 274, cuyos valores numéricos acompaño, así como el terreno pleistocénico en el que presuntamente fue hallado, convergen en atribuir al fósil una antigüedad aproximada de 3 millones de años. Esto significa que la extinción de los primates alados coinci-

de con la aparición del hombre. La relación entre ambos hechos, aunque no es obvia, bien puede inferirse. De cualquier modo, la existencia misma de un extraño mono emplumado conmueve las estructuras de la ciencia. A mi entender es una prueba irrefutable que apoya la hipótesis del origen ornítico de nuestra especie. Teniendo en consideración las dimensiones de la muestra podemos calcular que el animal denominado Antropornis, posee un tamaño equivalente al del chimpancé. Justifico por anticipado las objeciones de mis colegas. Tal vez este trozo de húmero no tenga jerarquía suficiente

como para describir una novísima clase zoológica, que parece olvidar las diferencias anatómo-fisiológicas que separan a las aves de los primates modernos. Sin embargo declaro con humildad que también es grande mi azoramiento ante la acumulación de evidencias. Y prometo que no he de abandonar la investigación antes de definir en un sentido u otro la hipótesis planteada."

Luego, el doctor Hoatzin conversó en forma personal con quienes observaban el revolucionario trozo de hueso. Y les propuso participar en una expedición paleontológica a Men-

doza, dado que, según ciertas presunciones, el fósil habría sido hallado en la Cueva de las Animas. Pero aguardó inútilmente la respuesta afirmativa de alguno de sus pares.

Dos meses más tarde, sin embargo, su envidia se había impuesto a los inconvenientes y con el espeleólogo Carlos Goyena recorrieron la zona de Malargüe. El primer objetivo fue procurarse un baqueano pues la caverna no constituía una atracción turística y estaba alejada de los tradicionales senderos de arreo. El desinterés de los lugareños y alguna mirada suspicaz, fueron suficiente información para Aguado.

Las Animas era uno de esos sitios marcados por la superstición.

"Ya sé que trae mala suerte —comentó Nahuel, el viejo mulero—, pero yo creo poco en esas cosas. En un par de días conseguiré los animales. No es lejos, aunque tendremos que nochar en un case-rio."

La entrada de la cueva no daba idea de su dimensión. También para Aguado esta experiencia poseía caracteres de singularidad. Por un lado, el contagioso entusiasmo del paleontólogo; por otro, sus propias expectativas ante una caverna inexplorada.

Iniciaron el recorrido con precaución. Provisto de elementos cuya utilidad se comprobaba a cada paso, el espeleólogo avanzó por el sinuoso y estrecho túnel. Hoatzin, detrás, observaba el tipo de terreno. Aunque admiraba la sobriedad de las formas pétreas, no abandonó su obsesión. Ningún estímulo podía perturbar el ansia del hallazgo. El Antropornis lo esperaba tal vez incrustado en alguna formación sedimentaria.

La gran galería se presentó de improviso. Acababan de arrastrarse por una oquedad tras la cual los enfrentó el inusual espectáculo de estalactitas y estalagmitas, en la semipenumbra de un anfiteatro. El piso, más o menos regular, era accesible con un pequeño esfuerzo. Tras descender, Hoatzin se detuvo para recuperar el aliento.

"Mientras prepara algo de comer —sugirió Goyena— yo avanzaré hacia el fondo de la gruta. En una hora estaré de regreso."

Fue la última conversación. En instantes se desencadenaría el fenómeno.

Tras un breve descanso, Hoatzin decidió investigar por su cuenta. La urgencia del hambre cedía ante el apremio de sus ansias. Analizó las rocas cuyo aspecto había variado fundamentalmente. ¡Al fin ese terreno sedimentario que tanto esperó! Las estratificaciones estaban a la vista. Sólo allí se podrían hallar los fósiles con que complementar aquel trozo de humero. Su linterna iluminaba

una zona restringida de la que la pala extraía muestras. Así surgió la segunda prueba. Tomó el hueso como si fuese un delicadísimo cristal. Se trataba de una sección mandibular de ave con inserciones molares perfectas. Eufórico comenzó el apunte. Contó los huesos e hizo rápidos cálculos. La relación dentaria se correspondía con la de un antropeide, tal como lo había supuesto. El ave-primate comenzaba a develar sus misterios. El flash iluminó de extrañas sombras la tumba del eslabón perdido.

"Nueva Teoría de la Evolución", se habría de llamar el libro que el mundo científico acogería con estupor.

Si, es cierto; fue en ese momento cuando Hoatzin llamó a gritos al espeleólogo. Quería participarle de su gloria. La voz rebotó muchas veces en la ahuecada galería. También es cierto que saltó, rió y gesticuló como enloquecido. Pero nada de eso pudo constituir la causal del fenómeno.

El tremendo retumbar lo ensordeció. Luego la vibración hizo que perdiera el equilibrio, sin que por ello se desprendiese el trozo de maxilar, que equivalía a una fortuna. Estaba seguro de que entidades científicas del mundo entero competirían por él. ¡Pero a quién se le ocurriría venderlo! Iba a conducir la investigación hasta su corolario.

Despertó del leve desvanecimiento. Los derrumbes se oían distantes. Le pareció que una luz penetraba por la oquedad desde la que ellos habían descendido. Sí, la luz avanzaba ocupando todos los rincones del anfiteatro. A la radiación la acompañaba un fuerte pero tolerable zumbido.

La visión lo condujo al éxtasis. Sobre una de las paredes, a pasos de donde Hoatzin en cuclillas intentaba racionalizar los fenómenos, el tiempo había dibujado el cuadro más extraordinario que pudo enfrentar paleontólogo alguno. Incrustado en lo que alguna vez fuera arcilla, había quedado la huella del cuerpo entero del Antropornis. Su impronta, con algunas fallencias que el científico no

ALINEACION PERRONE

SUSPENSION • DIRECCION • FRENOS
SOLO PARA EXISTENTES
CAMPANA 5175 - CAP. - Tel. 571-7915

ARGENCARD
DINERS
AMERICAN
EXPRESS

AIRE ACONDICIONADO

Equipos VW GACEL, PEUGEOT 504 GR II, FALCON
Y ORIGINALES PARA TODAS LAS MARCAS SANDEN-ROTARY
TURBOSON S.A. Av. MITRE 326 - (1603) VILLA MARTELLI
(a 3 cuadras Av. Gral. Paz) - Tel. 760-3105

PLANES
DE PAGO
EN CUOTAS
SIN INTERES

INSTALAMOS

en su AUTO
o PICK-UP



PALANCAS AL PISO
CIRCUITO UNO TODAS LAS
MARCAS
NACIONALES E IMPORTADAS • 40 modelos
Infórmese en el 68-3068
Av. Gral. Paz 13972 - Cap.

FUNDAS TAPIZADOS CUBRECOCHES

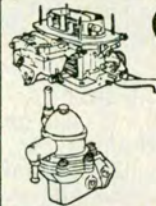
PARA COCHES NACIONALES E IMPORTADOS
Sábados abierto hasta 13 Hs. No cerramos mediodía
ADHERIDO TARJETAS DE CREDITO
FABRICA Y VENTA AL PUBLICO
PEUFUND S.A.
WARNES 1070 | COLOCACION
Tel. 855-5234 • 854-5144 | EN EL ACTO

A MAYORISTAS Y REVENDADORES CUBRE ALFOMBRAS



CONSULTE
PRECIOS

DIMPLA S.R.L. Av. MITRE 3834 - Caseros - 750-9958



CARBURADORES Y BOMBAS DE NAFTA

Para todas las Marcas y Modelos de Automotores.
ENCENDIDO ELECTRONICO ORIGINAL ARGELITE

Ventas por Mayor y Menor.
Envíos al Interior

MARKIT

HONORIO PUEYREDON 2180, Esquina WARNES (1414)
Tel. 58-9660, GALERIA WARNES - Local Nº 3 - Bs. Aires

ACCESORIOS

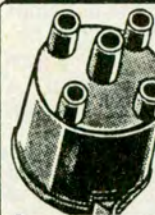
PARA TODAS LAS MARCAS DE AUTOMOTORES

- REJILLAS • PARAGOLPES • UNAS
- PORTAEQUIPAJES • FAROLES
- CINTURONES DE SEGURIDAD
- ANTENAS • BAGUETAS • ETC.



WARNES 1255
Bs. Aires - (1414)
Tel. 855-7920/1035

ENVIOS AL INTERIOR EN EL DIA



TAPA DE DISTRIBUIDOR

LPS

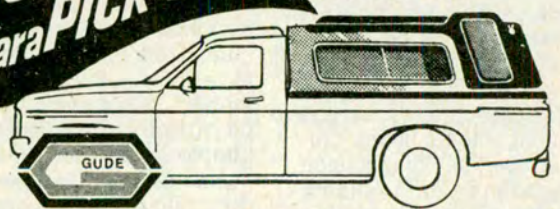
IMPERMEABLE - IRROMPIBLE

MATERIAL IMPORTADO • EXCELENTE RIGIDEZ
HIDROELECTRICA Y AL ARCO VOLTAICO. EN
CONTACTO: REG. MOD. IND. Nº 43448. VENTA
EN CASAS DEL

Fabricada por: LAPLAS S.R.L.
PEPIRI 1442 - (1437) - Tel. 91-3813 • Capital. RAMO.

CUPULAS
para PICK-UPS

METALICAS y de PLASTICO
REFORZADO CON
LANA DE VIDRIO



PARA TODAS LAS MARCAS Y MODELOS
DISEÑOS EXCLUSIVOS - Pat. Nº 41986

Carrocerías
GUDE S.R.L.
AV. SAN MARTIN 4563
C. P. 1766 Tel. 652-1609
La Tablada

10 AÑOS DE EXPERIENCIA
AVALAN NUESTROS PRODUCTOS

Espacioso habitáculo c/gran capacidad.
Alt. int. 1.15 m. Peso aprox. 60 kg.
Ventanas laterales panorámicas c/cristales tonalizados inastillables. Luz int. c/llave interruptora independ. Manija c/llave. Herrajes y componentes de seguridad. Fácilmente desmontables. Colores originales y combinados.

necesitó recomponer, aparecía deslumbrante. La emplumada figura antropomórfica, de miembros pentadigitos, fuerte pico dentado y una larga cabellera de filoplumas, era exactamente lo que Hoatzin había soñado.

La luz comenzó a retroceder hacia el hueco, pero la observación no había dejado dudas. Al investigador le sobraba con lo visto. Ni en una historia de ficción pudieron darse las circunstancias de modo más irreal. Con lentitud procuró recomponerse. Su corazón latía a ritmo enloquecedor. Le temblaban las piernas. Buscó su libreta pero la tensión le impedía escribir; tampoco consiguió extraer la cámara. En cuanto se serenara, pensó, obtendría tantas diapositivas como se lo permitiesen los rollos disponibles. Su linterna móvil procuraba recrear la figura impresa en la pared.

Goyena no reaparecía y por vez primera temió un accidente. "Nada gano con preocuparme —se dijo—. Es un experto y no tardará en salir." trató de repasar el camino. No creía que sobreviniesen dificultades. Trepas hasta el hueco por el que antes accedieron, para luego seguir el túnel resultaría sencillo. Y allí debía estar esperando Nahuel con las mulas. De no haberse obstruido la salida, su propia seguridad parecía a salvo.

Preparó algo caliente al tiempo que visitaba de continuo al Antropornis. Había comenzado a escribir y dibujar. El disparador de la cámara martillaba con vistas a la posteridad, mientras la libreta se saturaba de datos cuya jerarquía los ubicaba al nivel de alguno de esos estelares momentos de la civilización. Los ojos desencajados de sus circunspectos colegas cruzaban por su imaginación desplazando la realidad. Gozaba de esa euforia.

"En el viaje mismo a Buenos Aires comenzaré la monografía —meditó—. Y pediré inmediato apoyo al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas para continuar la exploración. ¡Mi nombre recorrerá el mundo!"



La fatiga, atribuible a la falta de aire, lo urgió a decidir el regreso. Llegar a la oquedad resultó más difícil de lo previsto. La alcanzó casi exhausto, para tenderse a descansar. Luego, la larga caminata hacia la luz sirvió de repaso a los acontecimientos.

El sol, que se alzaba sobre el horizonte, lo cegó un tanto. Con extrañeza contempló los resultados de un incendio de campo. Aún ardían algunas zarzas. Recorrió los alrededores sin hallar al mulero. Pensó que tal vez hubiese huido atemorizado por la erupción lejana. Y con él, parte del equipo. Observó la entrada de la cueva una vez más, memorizando detalles que permitieran identificarla a distancia. Como señal, colocó objetos prescindibles sobre una afloración rocosa. La alta temperatura de la piedra llamó su atención.

Sabía muy bien hacia dónde ir. El poblado en el que habían pernóctado no estaba lejos y sobraban los proyectos a considerar durante la caminata.

El incendio había sido más vasto de lo previsible y comenzó a relacionarlo con el estallido y la luz que inundó la caverna. Si el científico hubiese sido adepto a las historias de ficción podría haber pensado en un fenómeno cósmico o en una explosión atómica producida en los abarrotados arsenales del hombre. Sin embargo, jamás se preguntó por qué necesitan los estrategas un poder nuclear capaz de destruir siete veces el planeta. ¡Siete veces; si con una basta! Para él lo único

importante era la solución del fabuloso enigma del Antropornis. Por momentos trotaba o corría por el sendero de piedra calcinada.

El poblado se convirtió en una frustración. Restos chamuscados de viviendas constituyeron la evidencia de que no había errado el camino. Contempló su derredor con estupefacción y fastidio. La distancia a Malargüe era excesiva sin cabalgaduras. Pero no había opción. El agua y el alimento, frugalmente administrados, alcanzarían hasta su destino. Y llevaba dinero suficiente.

Pese al paisaje semidesértico, la ausencia de vida era un carácter inusual. Ni siquiera se veían aves de presa, que suelen acercarse en busca de roedores tras los incendios de campo. Como si vegetales y animales hubiesen desaparecido de la Tierra.

Malargüe y Hoatzin se miraron extrañados. El sabio ofrecía un aspecto deplorable, agotado física y anímicamente. La ciudad era un fantasma de ruinas y desolación. Vencido, se dejó caer sobre el asfalto fisurado y tibio. ¡Pero su nueva teoría de la evolución no podría morir así, miserablemente! ¡Debía luchar por ella! Había descubierto algo que Darwin soñó sin lograrlo: ¡el eslabón perdido! ¡La pieza que cerraba el círculo evolutivo! Ya no había dudas. El hombre y los demás primates descendían en forma directa del Antropornis, e indirectamente de las aves. De allí nace ese vínculo espiritual, nunca bien comprendido

que liga al *Homo sapiens* con los pájaros. Por eso la existencia de millones de ornitófilos en el mundo.

Erguido de nuevo, comenzó a garabatear las primeras frases de lo que sería su obra cumbre. Pero la angustia pudo más que su fe. "¿Para quién escribo?" —se preguntó con desazón—. ¿Y si el fenómeno hubiese alcanzado el planeta íntegro, destruyendo la especie humana? ¿Si los únicos receptores válidos de su hallazgo no existiesen ya? El bolígrafo rodó por el suelo.

Un silbido alegre pareció vibrar en la intensidad desértica, pero al levantar la vista sólo halló desolación. Tal vez el crepitar de un leño fue transformado por sus ansias, en canto vital. Silencio. Y de nuevo la voz, acompañada ahora de una graciosa melodía. Hoatzin recobró el aliento. Una indefinible sensación de dicha recorrió la distancia que lo separaba de aquella calandria, que entonaba su música sobre la ciudad en ruinas.

Con nuevas fuerzas retomó el párrafo que había interrumpido, acerca de la evolución de las aves hacia el antropomorfismo. Calculaba el sabio en unos 10 millones de años el plazo necesario para que un pájaro, a través de diversas mutaciones y selección, pudiese alcanzar el status de hombre.

Escribió hasta el agotamiento, siempre alentado por aquel canto feliz. Luego ocultó con celo su manuscrito en un recipiente hermético y se echó a descansar sobre la arena tibia.

Aunque todavía faltaban milenios, la presencia de la calandria le señalaba a él, mejor que a nadie, que la especie humana contaba con una nueva posibilidad. Que era solo cuestión de esperar. *

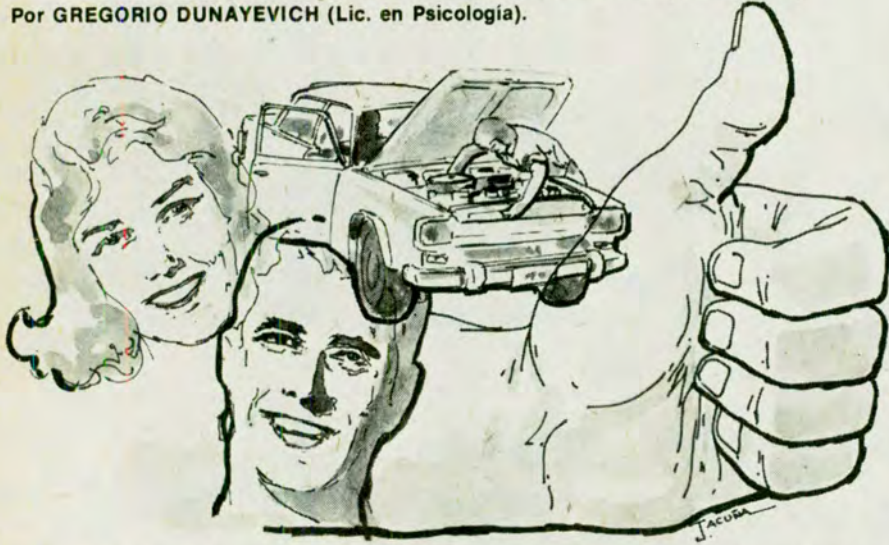
Este relato pertenece al libro "Historias a vuelo de pájaro", de Tito Narosky, que publicará en breve editorial Albatros. Autoclub se complace en presentar este anticipo a sus lectores.

Educación vial

AUTOMOVILISMO Y SOLIDARIDAD

"HOMBRE SOY Y NADA HUMANO ME ES INDIFFERENTE" (TERENCIO).

Por GREGORIO DUNAYEVICH (Lic. en Psicología).



Todos tenemos la "particularidad" de ser idénticos a nosotros mismos. Cada uno tiene su propia identidad que, a su vez, es diferente de la del otro. Si Pedro se levanta a la mañana creyendo que es Juan, pensamos que padece de un trastorno en su identidad.

Afortunadamente, las cosas no son tan simples como las presentamos hasta aquí. Cuando estamos alegres y sonreímos aprendemos a asociar la alegría con la sonrisa. Análogamente, la tristeza y el dolor con el llanto y así, con la generalidad de los sentimientos. Esto nos permite vislumbrar qué sentimiento embarga a un amigo cuando vemos su rostro, aun antes de comenzar el diálogo. Es en ese momento cuando podemos ponernos en el lugar del otro, que nos estamos identificando con él. Reconocemos, así, que en "algo" de su personalidad, en ese instante, de alguna manera, somos idénticos.

Si la vida no tiene otro destino que ser vivida, es esperable que se viva lo mejor posible. Por ejemplo, ¡cuántas veces nos encontramos con un trastorno mecánico en el transcurso de un viaje, y alguien pudo jugar el papel de ese otro que nos dio la mano que necesitábamos! Y recíprocamente, sólo quien lo ha hecho sabe lo feliz

que se siente quien pudo brindar esa mano. Es, sin embargo, tan importante poder dar o recibir ayuda como saber cuidarse de los delincuentes que pululan por las rutas y caminos, siempre al acecho de nuevas víctimas.

La palabra *solidaridad* alude a lo sólido, a lo fuerte y resistente con que distintos elementos se unen entre sí para conseguir una buena integridad.

Es un intercambio, donde el automovilista que ayuda, casi siempre brinda un enorme beneficio a un pequeño costo: frenar, prestar una llave, un gato, tomar un carnet del ACA para dejar en la próxima agencia en reclamo de auxilio, empujar hasta que arranque. Hoy por uno y mañana por otro, que puede ser uno mismo. Las gracias, el pulgar hacia arriba, el asentimiento con la cabeza, es suficiente gratificación. Porque lo importante es que hemos ayudado, hemos sido útiles. La solidaridad es un beneficio de la civilización. El escritor cartaginés Terencio, hace 22 siglos, exclamaba: "Hombre soy y nada humano me es indiferente".

A un automovilista no debieran resultarle indiferentes las dificultades de otro automovilista, máxime en la destemplada soledad sin testigos del vertiginoso espacio abierto de la carretera.

LUCES STOP ELEVADAS

En Estados Unidos se ha informado oficialmente que luces stop suplementarias, colocadas en posición elevada, habrían permitido evitar 900.000 de los 3.500.000 choques registrados en ese país durante 1980, y que originaron 600.000 heridos.

Estimase, en el estudio, que hubiesen sido salvadas, mediante ese simple agregado, 40.000 vidas.

Como consecuencia de las investigaciones realizadas al respecto, se decidió que los constructores deberán colocar luces stop suplementarias elevadas en los automóviles, a partir de setiembre de 1985.

No podemos menos que cerrar esta información con una referencia al ingenio de los argentinos —a quienes se deben, entre otras innovaciones agregadas al automóvil, las escobillas limpiaparabrisas—, en este caso, de los taxistas de Buenos Aires, pues hace ya muchos años que vemos autos de alquiler circular por la ciudad provistos de dos juegos de luces stop: el de fábrica y otro agregado en posición más alta, y que al encenderse por una frenada alertan de un modo mucho más efectivo al conductor que marcha detrás.

LUZ ROJA VIOLADA, VIDAS ARRIESGADAS

La Federación Internacional del Automóvil (FIA), en la asamblea de octubre último, resolvió que los automóvil clubes afiliados unifiquen criterios en cuanto a las campañas de seguridad vial.

Para el presente año se consideró conveniente que el tema principal sea el respeto por las luces de los semáforos en la circulación.

La falta de respeto a esta regla elemental de conducta vial, con frecuencia trae aparejadas consecuencias dramáticas. Por este motivo, estima la FIA que los automóvil clubes pueden desempeñar un papel relevante al participar en una campaña mundial que lleve como lema: "Luz roja violada, vidas arriesgadas".

AUTO RADIO HONORIO

VENTA - INSTALACION - SERVICE
Calefacción - Cerrajería - Limpia parabrisas
- Instrumental - Audio. No se congele.
Coloque o repare el calefactor de su auto

Será atendido como un caballero por Honorio Caballero "El Caribeño"

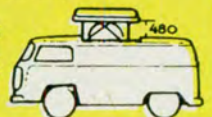
KUGLASS® cúpulas



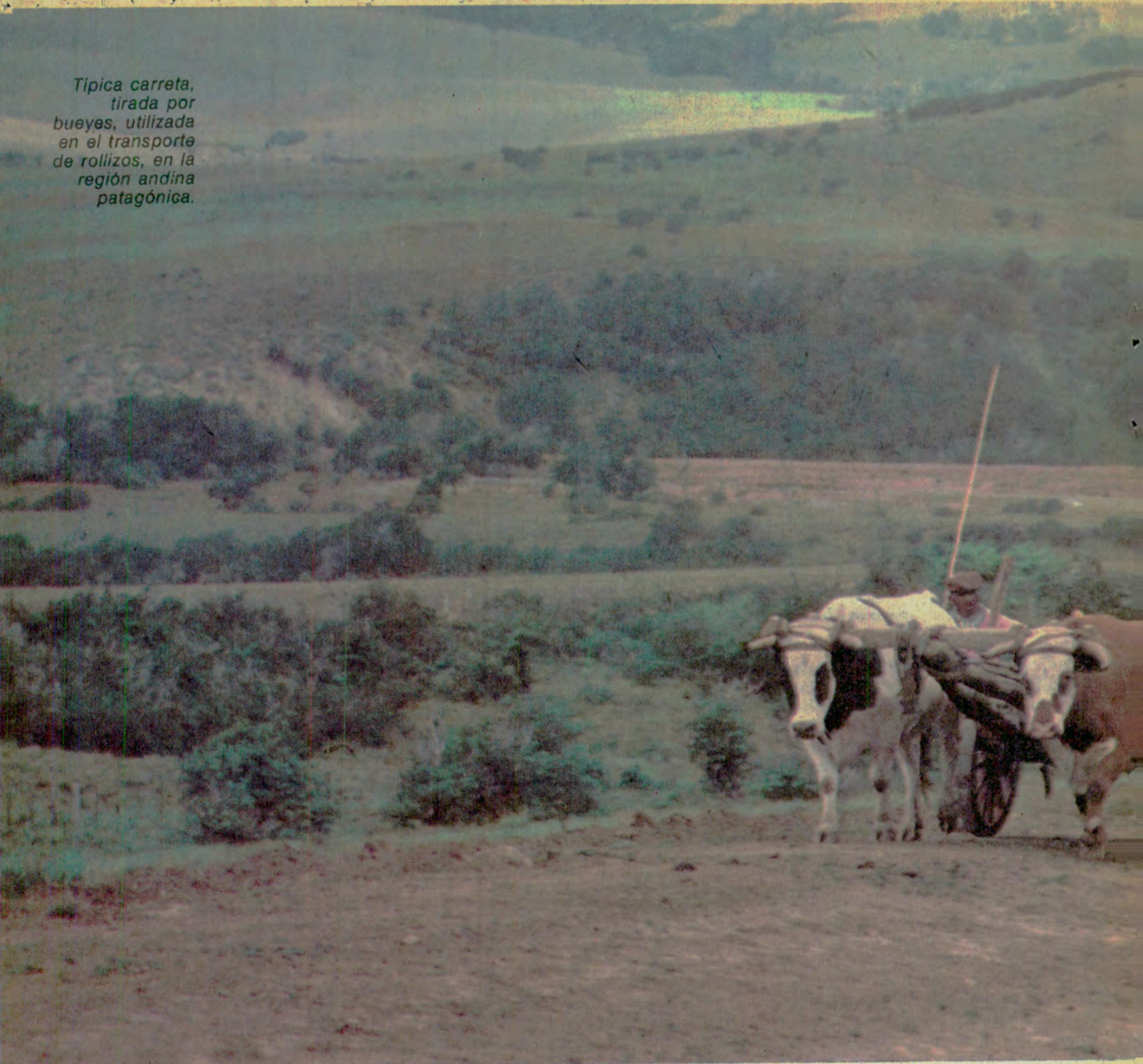
FABRICADO POR **MEANO**
TECHO LEVADIZO PARA VOLKSWAGEN



VISITENOS SIN COMPROMISO - CONSULTENOS
GARANTIA TOTAL
Y LA LINEA MAS COMPLETA EN CUPULAS
AV. JULIO A. ROCA 2966 (1686) Hurlingham



*Típica carreta,
tirada por
bueyes, utilizada
en el transporte
de rollizos, en la
región andina
patagónica.*



Zapala

LA OTRA PUNTA DEL RIEL

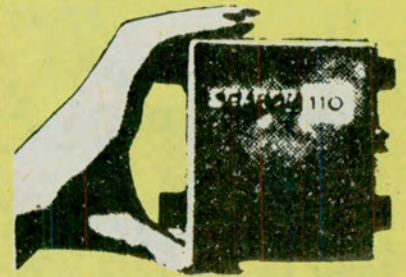
Por ROBERTO JANZ

El 2 de enero de 1914, Zapala quedaba unida a Buenos Aires por ferrocarril. A partir de entonces, su progreso fue constante, como centro de distribución con influencia sobre una vasta región. Hoy en día, la explotación de sus cuantiosas riquezas mineras, aunque incipiente, permite augurarle un porvenir magnífico. Por otra parte, en su carácter de nudo de comunicaciones regional y merced al desarrollo de su infraestructura —es la segunda ciudad de la provincia—, Zapala resulta una excelente base turística, pues permite acceder a las bellezas deslumbrantes del occidente neuquino.

◁ La cuesta de Rahue, obra vial que salva un desnivel de 650 metros.

◁ Una vista de la ciudad, que cuenta con excelente hotelería.

ud. y su coche
necesitan



SEARCH 110 ANTIRROBO Y ANTIASALTO

Es un microprocesador electrónico de funcionamiento automático y totalmente SILENCIOSO. sólo leal a su dueño y posibilita saber que el coche se halla protegido y como desprotegerlo, no admite puenteo ni destrucción. Solamente con descender del automóvil éste queda vigilado y usted amparado. El motor se detendrá para cualquiera menos para su dueño. No hay forma posible de robo

USTED ES EL ÚNICO QUE CONOCERA

LOS SECRETOS

Protege su vehículo en: playas de estacionamiento o garaje. Abarate su póliza de seguro.



Si el sistema no cumple con su cometido reintegramos su dinero. Viene provisto con un gráfico de instalación sencillo y Ud. mismo podrá colocarlo.

Dos años de garantía en todo el país.
Oferta increíble para socios A.C.A.
**Pídalo directamente
y colóquelo Ud. mismo
ó en nuestros talleres**

Recorte este cupón, y envíelo en un sobre a **DISER ARGENTINA**, Lavalle 1625 P. 9 (C.P. 1371), Cap. Fed. o Avda. Juan B. Justo 3661 (C.P. 1416), Cap. Fed. Marque con (x) la forma de pago elegida Solicito (x) equipos Search 110

CAP. FEDERAL Y GRAN BS. AS.

- Precio real: \$a 4.500.-
- Socios del A.C.A. 15 % descuento
- Ctdo. \$a 3.825.-
- Antic. \$a 1.500.- y 2 cuotas de \$a 1.500.-

INTERIOR

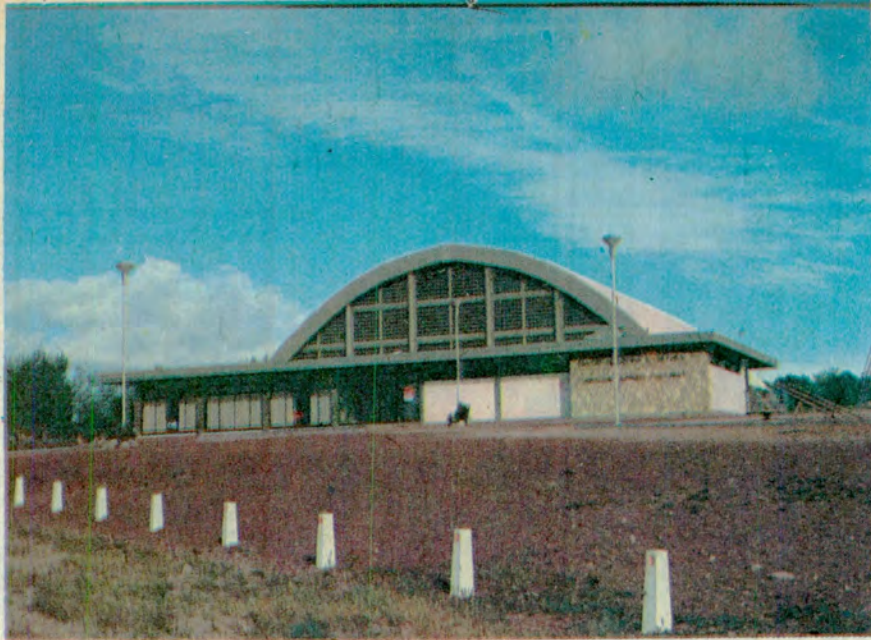
Contra reembolso \$a 3.990.-
Pago anticipado \$a 3.825.-

Adjunto giro/cheque N° Bco
(a la orden de Diser Argentina)

Nombre
Dirección
Localidad CP
Provincia Tel.

Consulte
alarma para su hogar

Vigencia 45 días



Gimnasio polideportivo y cultural, construido por la Fundación Alfredo Fortabat, con capacidad para 1.000 espectadores sentados.



Cementera Patagónica, moderna planta en que se utiliza piedra caliza extraída en El Salitral, cantera situada a 15 kilómetros.



El parque industrial de Zapala cuenta en la actualidad con veinte establecimientos, que procesan minerales de la región.

ZAPALA, simiente de progreso, es la ciudad que surgió y creció en el medio de la estepa patagónica neuquina, cuyos cimientos fueron colocados por hombres que no conocían la palabra claudicar, que transformaron tierras áridas en chacras y campos de pastura, desviando cursos de agua para poblar el desierto al amparo de las bardas. Los visionarios vislumbraron el potencial económico que —todavía hoy— representan las apenas explotadas reservas minerales, riqueza incalculable que yace en las entrañas de la tierra *mapuche*.

Por esas cosas que solamente veía el indio, la región que los naturales denominaban "barro muerto" —en su lengua, "chapad - la"—, refiriéndose a las coberturas de basalto de las bardas, después que el español desembarcase el ganado caballar, sirvió como zona de invernada, por ser de clima menos frío y húmedo que la región cordillerana. Desde los albores de la humanidad, aquel vasto territorio desierto de gente, pero rico en pastos y aguadas, fue el predio marginal de los *pehuenches*, uno de los tres grupos aborígenes que habitaba la meseta patagónica septentrional. Después del proceso de araucanización de la Patagonia, que durante el siglo último produjo un fenómeno de fusión bélico-cultural, las distintas comunidades se confundieron bajo una sola denominación, la de *mapuche*, cuya acepción etimológica significa "gente de la tierra".

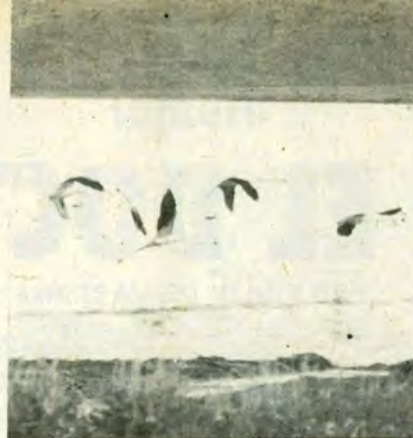
COMERCIO Y TURISMO

Zapala se encuentra en el centro geográfico de la provincia de Neuquén y es punta de riel del ferrocarril General Roca, que la une con la Capital Federal. Constituye un nudo de rutas que convergen en ella: la Ruta Nacional N° 40, que cruza la provincia de norte a sur, y la Ruta Nacional N° 22, que va de este a oeste y que por el paso de *Pino Hachado*, a 1.804 m sobre el nivel del mar, comunica con la República de Chile. Hacia el este, Zapala se comunica con la ciudad de Neuquén por la Ruta Nacional N° 22, (186 km pavimentados). Hacia el sur, se vincula con la zona lacustre por medio de la Ruta Nacional N° 40, en recorrido de 177 km hasta *La Rinconada*, tramo al que se suman 70 km más por la Ruta Nacional N° 234, que pasa por *Junín de los Andes* hasta alcanzar la localidad de *San Martín de los Andes*, hasta aquí pavimentada. Queda la opción de recorrer, por camino de ripio, la "Ruta de los Siete Lagos", hasta *Bariloche*. También desde Zapala, por la Ruta Nacional N° 40 hacia el sur, hasta empalmar con la Ruta Provincial N° 46, se puede visitar el Parque Nacional *Laguna Blanca*, con la alternativa de continuar hasta la localidad de *Rahue*, para seguir desde allí por la Ruta Provincial N° 23 hasta *Aluminé* (total recorrido

133 km). El regreso se puede hacer por la Ruta Provincial N° 13, que une el Centro Invernal Primeros Pinos con la ciudad de Zapala por tramo pavimentado (155 km en total). Este recorrido es conocido como *Circuito Turístico Pehuénia*, al que se deben sumar 101 km si se efectúa el *Circuito de los Lagos*. Desde Zapala al norte, se puede visitar Chos Malal y su zona de influencia, excursión que puede prolongarse a lo largo de la Ruta Nacional N° 40 hasta la localidad de Barrancas, previo cruce del pintoresco Noroeste Neuquino (total del recorrido: 314 km). Hacia el noroeste, es posible viajar hasta la localidad de Las Lajas por la Ruta Nacional N° 22, pavimentada, y desde allí hasta Loncopué, para continuar por la Provincial N° 5 hasta el Centro Turístico Termal Copahue - Caviahue (190 km en total).

LOS ASPECTOS MATERIALES

La ciudad de Zapala es cabecera del departamento homónimo, que tiene una superficie de 5.189 km cuadrados. Situada a 1.012 m sobre el nivel del mar, dista 1.465 km de la Capital Federal. Su casco urbano reúne 19.030 habitantes, lo que necesariamente implica una moderna infraestructura habitacional y de servicios. Zapala posee cuatro estaciones de servicio, talleres mecánicos especializados en todas las marcas, agencias de automotores, hoteles de primera categoría, salones comedores y de té, confiterías de paso y bailables, además de contar con decenas de comercios de todos los ramos. Cuenta con siete escuelas primarias, tres secundarias, una escuela diferencial, escuela de mano de obra especializada, centro de educación para adultos, escuela de servicios para el hogar, una rama de la Universidad del Comahue, escuela de cerámica, guarderías y cursos dictados por profesores especializados para canalizar las inquietudes artísticas de niños y adolescentes. Tienen allí su sede los juzgados de Primera Instancia en lo Criminal y en lo Civil, la Dirección Provincial de Vialidad, Vialidad Nacional, la Dirección de Minería, de Bosques, de Agricultura y Ganadería, ENTel, Gas del Estado. Cuenta con medios de difusión radial y televisados, cine, un gimnasio polideportivo y entidades ban-



Los flamencos abundan en las lagunas de la región, que en el estío son hábitat de diversas especies de aves acuáticas.

carias. Zapala posee también redes de agua corriente, cloacales y gas natural; la mayor parte de sus calles están pavimentadas, con iluminación de luz de mercurio, servicio que presta una Cooperativa de Luz y Fuerza. La ciudad se encuentra incorporada al telediscado nacional, junto con veintiuna localidades más de la provincia mediante una central telefónica automática.

La segunda ciudad de la provincia de Neuquén, en mérito a su lema "Zapala es cordialidad", espera a los turistas con los brazos abiertos para guiarlos por intermedio de la Oficina de Informes, dependiente de la Dirección Provincial de Turismo, ubicada al comienzo de la Av. San Martín, en donde brinda asesoramiento y facilita material gráfico.

CIUDAD DEL FUTURO

El Monumento a los Primeros Pobladores, recuerda a los visitantes la gesta colonizadora en aquella región patagónica, que llevó el nombre de Zapala a partir del año 1792. En 1913 se constituyó en punta de riel del entonces Ferrocarril del Sur, hoy General Roca, línea férrea habilitada oficialmente el 2 de enero de 1914. Desde entonces, el progresista centro urbano distribuyó a lo largo de todos los caminos que convergen hacia él, los elementos indispensables que necesitaban los pobladores del interior. Hoy, el departamento de Zapala se ha transformado en un centro minero de primer orden, con 296 yacimientos descubiertos, de los cuales solamente se explotan 31. Sin lugar a dudas, podemos definir a la minería como la

madre de las industrias y, como tal, es la actividad económica de mayor eslabonamiento. Por tal motivo, el Parque Industrial de Zapala reúne en la actualidad 20 industrias de relevante importancia, activas fuentes de trabajo que se apoyan precisamente en la minería. En su jurisdicción se establecieron empresas mineras, molledas, cortadoras de piedra, una empresa vial y constructora, una planta deshidratadora de yeso, varias constructoras, además de una cementera y una calera. El permanente desarrollo de la localidad permite vislumbrar un promisorio futuro, en el cual tendrá importancia capital la salida al Pacífico.

UN MUSEO SIN PRECEDENTES

Uno de los atractivos de Zapala se fundamenta en lo que la tierra atesora en sus entrañas. Me refiero al Museo Profesor Juan Olsacher, situado en la calle Olascoaga N° 437. Fundado el 24 de mayo de 1969, tiene el nombre de uno de los más destacados geólogos argentinos, cuyos trabajos lo llevaron a recorrer todo el territorio nacional, además de diversos países americanos y europeos. Posee una colección de mineralogía que en sus inicios comprendía unas 3.500 piezas y que ahora —gracias a las permanentes incorporaciones— totaliza 80.000 piezas, lo cual lo convierte en el primero de Sudamérica. Hay en sus vitrinas muestras de minerales —de fascinantes formas y colores— de la provincia y de distintos países del orbe. La colección paleontológica se exhibe, según su antigüedad, con piezas únicas reservadas para tal fin. Durante el último año se registraron importantes descubrimientos en favor del museo. Entre ellos, los que corresponden a los restos de dos dinosaurios y un cocodrilo, detectados en el departamento Añelo. También fueron extraídos ejemplares de peces y tortugas que vivieron hace decenas de millones de años y que se suman al reciente hallazgo de tres nuevas especies de trigonias, descubiertas en el departamento Catan Lil. El noventa por ciento de las especies coleccionadas fueron encontradas en territorio neuquino, privilegiado en lo que a yacimientos paleontológicos respecta, puesto que fue invadido en tres oportunidades por las aguas de dos océanos. *

MEJOR BUENO POR CONOCER
QUE MALO CONOCIDO (no es error)

ADITIVO BOSTON

EL GRAN DESAFIO
Y SU MOTOR AGRADECIDO

VENTA PROMOCIONAL

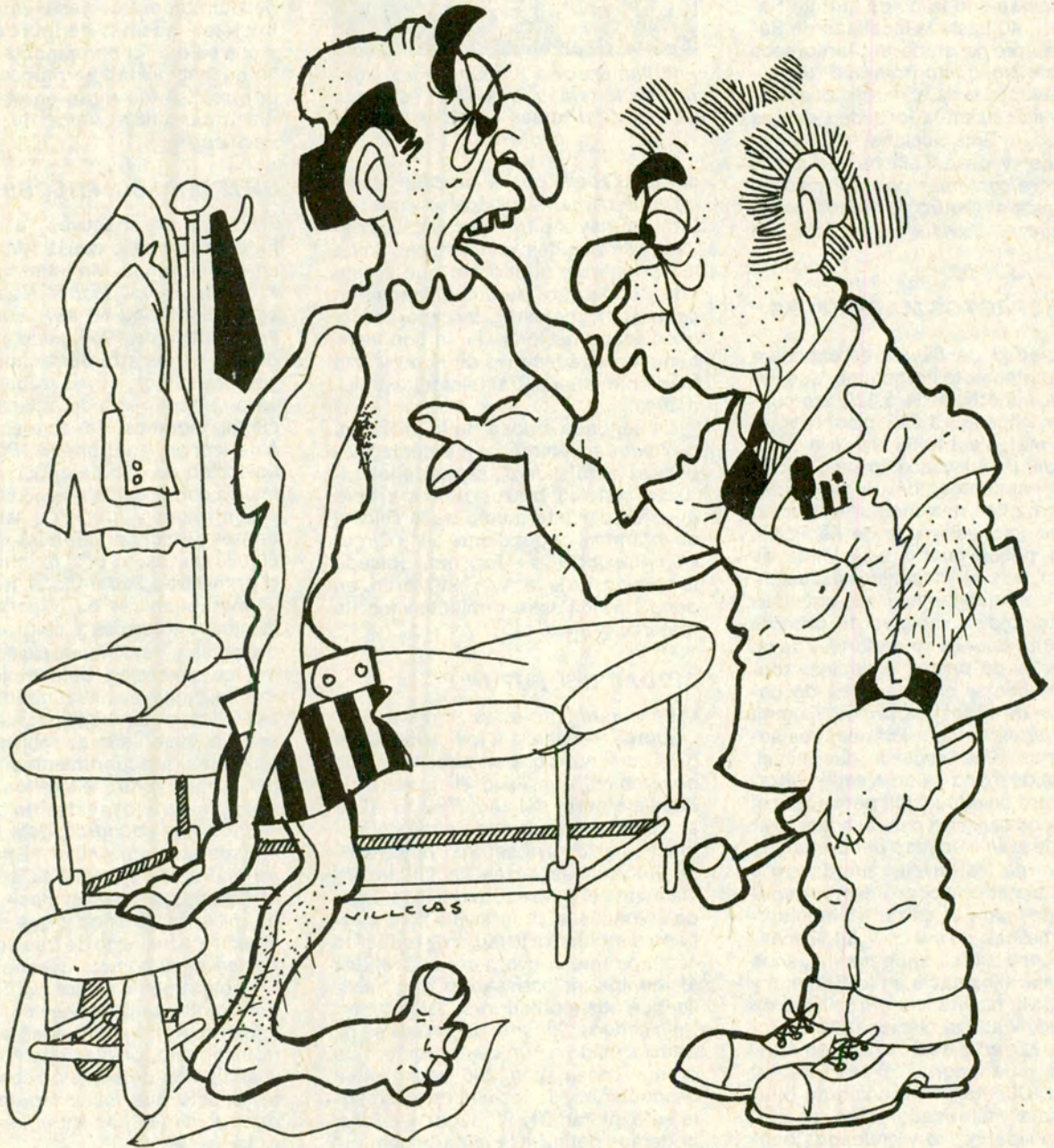
SOLICITE CORREDOR A: GRASOLINA OIL Co. SACIFAI.

AV. PROVINCIAS UNIDAS 1298 LOMAS DEL MIRADOR - TE: 651-2118

Humor

¡ OH, EL DOCTOR!

POR PIOLIN DE MACRAME



SILENCIADORES Y CAÑOS DE ESCAPES

COLOCACION EN EL ACTO

PRECIOS SIN COMPETENCIA

BRASIL 161 • Tel. 361-2008
• BULNES 1490 •
CERVINDO 3776 (casi esq. Malabia) • Tel. 802-5598
AUSTRIA 2007 Esq. Juncal • Capital

• DINERS • CARTA FRANCA • LONDON CARD
• AMERICAN EXPRESS • ARDENCARD • VISA

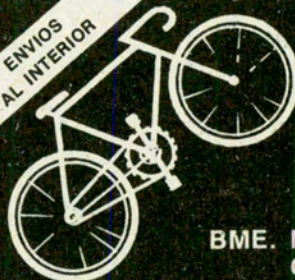


Para su PEUGEOT Recién llegada de FRANCIA
Bujías Especiales
DE GRAN PERFORMANCE
TATEOSSIAN Hnos. S.A.

EYQUEM
CONCORDE

CABELLO 3365 (PALERMO)
Tel. 801-3952/3957/6634/8959

ENVIOS AL INTERIOR



BRITAM BICICLETAS Y REPUESTOS

BME. MITRE 1111 (C.P. 1036)
CAPITAL - TEL. 38-4545

EL médico es el profesional a quien recurrimos después de haber hecho todo lo posible para no tener que recurrir a él. Y después de haber hecho todo lo posible para tener que recurrir a él. Para lo primero hemos tomado los medicamentos que nos sobraron de una enfermedad anterior. Y los que nos recomienda un compañero de oficina. Para lo segundo decidimos aguantar. Porque no es para tanto. Y al fin vamos porque nuestra familia ya no aguanta más que nos quejemos. Que para eso sirve el amor de la familia.

I
Solicitamos hora. Pero nos arrepentimos enseguida. Debimos antes tomar un té de yuyos que nos aconsejó la abuela. Maravillosa medicina que le permitió aceptar sus achaques con sublime confianza. Ya estamos en la sala de espera. Se llama sala de espera de un médico a un recinto en el que los esperantes intercambian síntomas. Impaciencias. Y esperanzas. Hay también un visitador médico que trae muestras del remedio que el doctor va a recetar-nos enseguida.

II
Como la espera es larga (si no no vale), debemos ir varias veces al baño. Pero no es síntoma. Salvo que el doctor sea urólogo. Los urólogos son los cloaquistas del organismo. Ya frente al doctor (que todo llega en la vida) él nos mira con aire doctoral. Se llama aire doctoral a una mezcla de inquisidor y culpógeno. Nos pregunta qué nos pasa. Lo que es absurdo. Porque quien debe saber qué nos pasa es él. Pero así es la medicina. Luego nos inquiriere cosas de nuestra vida privada. Que debería darle vergüenza preguntar. Pero no le da. Porque así es la medicina.

III
Luego emite órdenes categóricas. Irresistibles. *Desvistase.* Nos desvestimos. *Respire.* Respiramos. Aunque ya lo hacíamos antes. Pero esta vez es por cuenta de la medicina. *Saque la lengua.* La sacamos con el mayor respeto y deseo de colaborar. *Abra la boca.* La abrimos. *Cierre.* La cerramos. *Atléjese.* Nos aflojamos. *Vístase.* Nos vestimos. En el fondo de nuestra alma de enfermos (las almas deben tener fondo. Como los barriles) nos asombra la capacidad de obediencia y sumisión. Pero así son los médicos. El doctor vuelve al aire doctoral y nos dice cosas tan ingeniosas como éstas. *No fume. No tome alcohol. No se canse. No trabaje tanto. Distráigase.* Nos alarga una receta y añade: *Tome esto y vuelva dentro de un mes.* Al salir (nadie se anima a leer una receta en presencia del doctor) vemos que es el mismo remedio que nos indicó el compañero de oficina. Pero ya es tarde. Le pedimos a la secretaria que se lo explique. Y ella vuelve con la respuesta. Dice el doctor que quién es el médico, si usted o él. Y como es él no tenemos nada que objetar.

IV
Pero no sucede siempre así. Otras veces no es necesario que nos revise. Al menos por el momento. Nos da una serie de órdenes (esta vez escritas). Para radiografías. Para tomografías. Para ecografías. Para hepatogramas. Para exámenes de sangre y otros humores. *Cuando tenga todo eso vuelva.* Nos animamos a balbucear: *Y entre tanto ¡qué hago!* Y él: *¿Cómo quiere que lo cure si no averiguo antes lo que tiene?* Y es la verdad misma. Y la lógica misma.

V
Una vieja sentencia afirma: No hay enfermedades sino enfermos. Pero no es verdad: No hay enfermos sino médicos. *

AMORTIGUADORES - DIRECCION HIDRAULICA
 AGENTE **FRIC-ROT Gabriel** **erostal** TREN DELANTERO
 PARA AUTOS IMPORTADOS TAMBIEN REPUESTOS Y TALLER
 PARA AUTOS IMPORTADOS PARA AUTOS IMPORTADOS PRECIOS AMORTIGUADOS
 Av. MAIPU 1471 • (1638) VTE. LÓPEZ • Tel. 797-6559

REPUESTOS Y ACCESORIOS
M. BENZ
 220 - 250 - 280 - 300 - 350 - 450
B. M. W.
 316 - 320 - 323 - 520 - 528 - 728
REPUESTOS
LA COMERCIAL S.A.
 WARNES 1157 - Bs. As. - 854-7875/855-5454

EXPOSICION RODRIGUEZ PEÑA 474 CAP.
 CALLE 78 Nº 2078 (1651)
 SAN ANDRES 755-0262/2100
 EN el Pab. INDEPENDENCIA 1964
 1ª INDUSTRIA NACIONAL 1ª


RESORTES de SUSPENSION

 PARA AUTOMOTORES NAC. E IMP.
 Fabrica y distribuye:
ANICETO GOMEZ
 Infórmese sobre Agente más cercano
 TEL. 641-2907/641-8429

CAJAS AUTOMATICAS DIRECCIONES HIDRAULICAS
 SERVICIO AUTORIZADO
REPUESTOS
 COLOCAMOS CAJA AUTOMATICA Y DIRECCION HIDRAULICA U.S.A. A SU FALCON FAIRLANE 6 y 8 - TAUNUS - FIAT - TORINO DODGE - CHEVY - PEUGEOT - ETC.
 IMPORTADORES - EXPORTADORES
DE MARCO Hnos. S.R.L. ENVIOS AL INTERIOR
 24 DE NOVIEMBRE 561 - Tel. 97-4410/7498 - Capital

Voiantes PARA TODAS LAS MARCAS Y MODELOS Madera y Cuero

 Cinturones de Seguridad - Consolas Butacas - Apoya Cabeza etc.
 VENTA POR MAYOR Y MENOR
LA CASA DEL VOLANTE
 WARNES 1400 - Tel. 58-9694

CROMADO GARANTIDO EXHA LA MARCA GRABADA.

 Dtos. Socios A.C.A. REMITIMOS AL INTERIOR
GRABADO DE CRISTALES
 NUEVO SISTEMA
 REGLAMENTARIO PATENTADO

DEFENSAS TAMEKO
INDEPENDENCIA 1558/66
 Tel. 37-0583 • BS. AIRES
 AUTOMOVILES Y PICK-UP NACIONALES E IMPORTADOS - COLOQUELAS EN LAS CASAS DEL RAMO O EN N/FABRICA

ELASTICOS CARMONA

CASTILLO 1064, Esq. Av. J. B. JUSTO 2010
 (1414) Cap. - Tel. 772-2721/854-2598

Reparación Integral del Tren Delantero • Cajas de Dirección • Cambio Amortiguadores • Reparación y Refuerzos de Elásticos • Alineación y Balanceo • Etc.
 • DINERS • ARGENCARD CARTA FRANCA • VISA AMERICAN EXPRESS •

la barra fuerte... mp

equipamientos para pick-up
 Defensa delantera de parrilla - Enganches remolques - Soportes ruedas de auxilio - Cajas de herramientas - Pisos de madera para caja Tanques de combustible - Barras protectoras antivuelco - Protectores de tanque de combustible - Protector puerta de caja - Protector de carter - Baulera trasera de asiento F/100 82 y equipamiento integral de su Pick-up nacional e importada.
 Solicítelos en el concesionario "Ford" de su zona
ZUVIRIA 78 (1648) TIGRE - BS. AS. - Tel. 749-1483
 Modelos Registrados

FOR AUTOS EN ESTA SECCION LLAMA A: EDDIE PUBLICITARIA SRL, Córdoba 423, 1º P. "A", Tel. 311-3134

Me Aburro



Todas las madres hemos escuchado a nuestro pequeño decir que se aburre, y sabemos que, sin excepción, es el comienzo de un fastidio creciente y, a pesar de que hagamos todo lo posible por divertirlo, contándole cuentos, armando algún juego o poniéndolo frente al televisor, no lo distraeremos más que unos pocos minutos y volverá a repetirnos que está aburrido.

Antes de ponernos histéricas y pensar en enfermedades, debemos tener en cuenta que la mayoría de las veces lo que necesita es evadirse del encierro del departamento y salir a la calle a tomar aire.

El "niño de departamento", como lo denominan los psiquiatras, necesita esas salidas como una imprescindible medicación. Muchas de nosotras creemos que sacar a los chicos mientras hacemos las compras diarias es suficiente, pero en realidad no solo no los favorecemos en nada, sino que molestamos a todo el mundo en los comercios.

Por eso no dejaremos de repetir que debemos darnos tiempo, y si no lo tenemos, buscar a alguien que lo haga, para darles una cuota diaria de por lo menos 2 horas de aire libre y sol, en una plaza o parque con juegos infantiles, donde puedan correr, hacer ejercicio y jugar con otros niños.

Siete

La pintura de Picasso tiene rostro de mujer, por eso, a 11 años de su muerte, no lo recordaremos en sus etapas, azul, rosa, negra, cubista, neoclásica y expresionista, sino a través de las 7 musas que inspiraron su obra.

La primera, bohemia y sensual, que acompañó la época adolescente y hambrienta de Montmartre, se llamaba Fernanda Olivier. Ella inspiró las "Señoritas de Avignon", que escandalizaron al mundo, y le ayudó a ver la vida azul que quedó en los lienzos de esa etapa.

Pero Fernanda fue olvidada junto con los saltimbanquis y las escenas circenses, y el pintor dio un vuelco, pasando de la lujuria a la castidad y fragilidad de Marcela Humbert, a la que bautizó Eva.

La joven, callada y tímida, de frágiles pulmones, apenas pudo reconocerse reducida a la geometría que marca la época cubista.

Cuando Eva muere, de una afección pulmonar, Picasso deja de pintar y se dedica de lleno a la poesía.

A comienzos de la temporada de ballet de 1917, Cocteau le propone una escenografía para Diaghilev y allí conoce a una de las bailarinas, Olga Kokholova, con la que se casa por el rito ortodoxo. Son testigos de la boda Apolinaire, Cocteau y Max Jacob.

Como Olga esperaba a Paolo, su primer hijo, Picasso pinta sólo maternidades, y cuando nace el niño, lo retrata de pie y montado en un burrito.

Un día conoce a María Teresa, que tenía 17 años y una gran alegría de vivir. Sus gloriosas curvas quedan plasmadas, leyendo, junto al mar, con la hija Maya. . . , donde el pintor pone "ma jolie", quiere decir María Teresa.

A comienzos de 1936 llega a su vida Dora Maar, que debe compartir el amor con María Te-

El Cordero

La aparición de la carne de cordero en la comida de Pascua tiene una clara ascendencia hebrea, ya que el Antiguo Testamento lo menciona como la típica comida de Pascua.

En la liturgia cristiana, el comer un delicioso cordero el domingo de Pascua, después de la abstinencia de la cuaresma, era un motivo de verdadera alegría. Y durante siglos fue la comida de todos los grandes acontecimientos, como bodas, bautismos, etcétera.

En nuestro país, el cordero al asador, se remonta a la época del gaucho, cuando se carnea-

ba y se dejaba reposar al sereno para asarlo al día siguiente con abundante leña. En la actualidad, una invitación a comer un corderito asado es alegremente esperada por cualquiera de nosotros.

En el mercado se vende cortado en cuartos. La pierna se cocina a la parrilla o al horno, al igual que la parte central del costillar. Las costillitas se preparan a la villerroy, fritas o a la plancha y el vacío en guisos y estofados.

Cordero con alcauciles. Cortar en trozos 1 kg de paleta y saltearlos en una cazuela chata

¿Busca CONFORT?

¡DOVICO!

Tiene todo para "Su Auto"

Tapizados Originales-Tapautos-Accesorios

Fundas: Bouclé, Toalla, Simil Piel, Escocés

"CORDERITO NATURAL"

Envíos al Interior-Solicite Folletos

Paraguay 76 (1603)-VILLA MARTELLI-Tel.: 761-2247

Dr. LEONARDO MAKAROFF

ODONTOLOGO

ESPECIALMENTE PROTESIS

UNICAMENTE HORAS CONVENIDAS

DE 9 a 12 y 15 a 20 HORAS

PASTEUR 63 1° B (C.P. 1028) CAP. FEDERAL TEL. 48-7704

Musas y un Pintor

resa. Las dos asomarán su rostro en el "Guernica". Dora era agresiva y violenta, y dio a Picasso la tensión y el drama que necesitaba; él la llama "la mujer que llora" y así ha quedado en sus telas.

El tiempo pasa, la nueva es una muchacha pintora, Françoise Guillot, que le dio dos hijos: Claudio y Paloma y es la única mujer que lo abandona.

El viejo pintor, ya con 80 años cumplidos, repite "si vivo con un ser joven me siento reanimado", y Jacqueline, con su juventud, reanima la vida del artista. Un día Jacqueline encuentra un gato y Picasso pinta 20 cuadros titulados "mujer con gato".

"Mis cuadros son como el diario de mi vida", decía el pintor, y a través de ellos no sólo podemos recorrer la historia de la pintura de este siglo, sino la emoción de su vida sentimental con las 7 musas que los inspiraron.



Otoño

Con la llegada del otoño, se impone la necesidad de adecuar nuestro vestuario a las características de la nueva estación.

Y es entonces cuando debemos hacer uso y derroche de imaginación para adaptar las prendas que tenemos, de la temporada pasada, a la moda que se impondrá este año.

Pero hay algo fundamental que debemos tener presente, más allá de los colores y cortes que se usarán este otoño: el estilo y las exigencias de nuestra figura.

En este otoño, en particular, se imponen los tonos grises y negros, junto con los tostados, acompañados por un sinfín de colores más que se combinan y forman figuras geométricas en faldas o pulóveres, y dan al conjunto un atractivo particular.

Los chemisieres también estarán de moda por su practicidad, junto con las polleras fruncidas y amplias.

El conjunto de falda y blusa, siempre de actualidad, permitirá agradables combinaciones, en las que se destacará esta última, con grandes moños, mangas largas fruncidas y líneas muy amplias, en general.

La ropa rústica, confeccionada en colores beige y marrones, también se usará, junto con los cintos tejidos, anchos, terminados en hebillas de madera, de formas y tamaños variados.

Fuese cual fuere el vestuario que nos decidamos a usar, convengamos en que éste no será más que un agradable accesorio de algo que es fundamental: el atractivo de nuestra personalidad.

Para Pascua

con 1/2 vaso de aceite. Cuando estén bien dorados, agregarles una cucharada de ajo y perejil bien picados, una lata de tomates y salar. Dejar unos minutos y agregar 1 vaso de vino blanco seco y un vaso de agua. Tapar y dejar cocinar a fuego lento. A la media hora disponer 12 corazoncitos de alcaucil sobre la carne, sin mezclar, para que se cocinen con el vapor. Agregar más agua si hiciera falta. Sólo al final mezclar los alcauciles, cuidando de no aplastarlos.

En total, el tiempo de cocción es de 1 hora y media. Servir con vino tinto, tipo borgoña.



FABIO MODELISTA

Fabricante de Calzado Fino para Dama Rebertino

Presenta en Fábrica su Nueva Colección Otoño/invierno 84
VENTAS POR *MAYOR Y MENOR *(Envíos al Interior)

Dr. LUIS BELAUSTEGUI 3347, CAP. FED. TEL 612-2963

MAMPARAS

PARA BAÑO

VEALAS EN: CAPITAL, Av. Cabildo 2557, Loc. 4;
Melián 3070, Paraná 955.
VTE. LOPEZ, Av. Del Libertador 344.
ITUZAINGO, Ratti 85.
MAR DEL PLATA: H. Yrigoyen 4242.
MENDOZA: Costanera esq. Saavedra.
BAHIA BLANCA: Colón 225.
COMODORO RIVADAVIA, San Martín 935.

TEL.: 826-3210



MAMPARAS



Los Regímenes

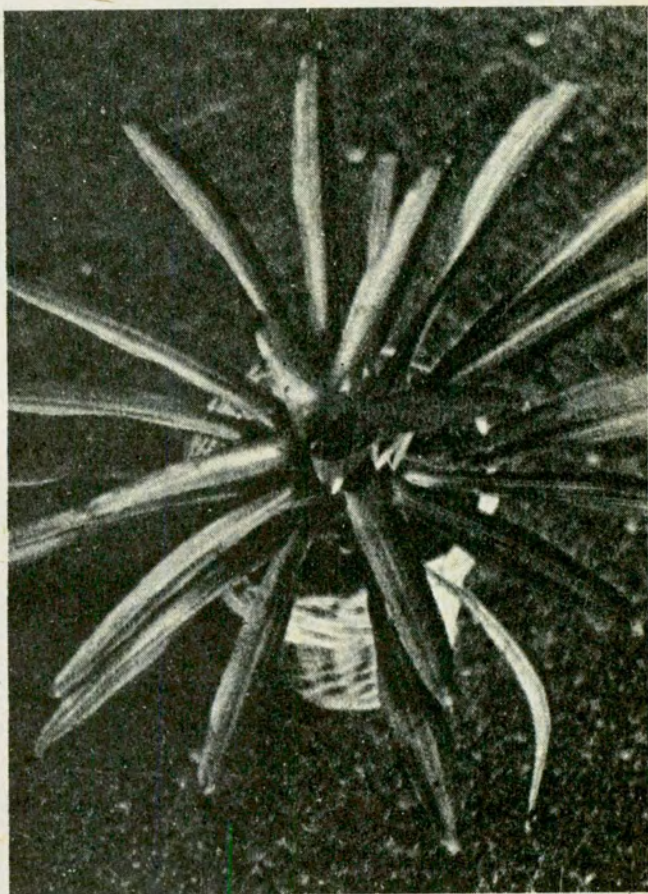
Todos los regímenes y dietas para adelgazar pueden ser maravillosos, pero, por lo general, se establecen sin tener en cuenta la edad de la persona que los va a seguir. Acaso, ¿no hemos escuchado a más de una amiga decirnos que antes adelgazaba fácilmente y que ahora engorda con un vaso de agua?

Bueno, esto se debe a que a medida que pasan los años la batalla contra los kilos debe li-

brarse en varios frentes.

Cuando una mujer que ha pasado los 40 años o más y hasta entonces había lucido una hermosa silueta, comienza a advertir que su figura cambia a pesar de que su dieta sigue siendo la misma, no debe titubear en consultar a un profesional, porque la causa puede obedecer tanto a problemas psicológicos como a disturbios hormonales propios de la edad.

Nidularia



Parecen flores, flores exóticas y fuertes y son, en realidad, hojas transformadas y coloreadas que quedan magníficas en cualquier rincón de la casa y, sobre todo, no requieren cuidados especiales.

La nidularia es una planta procedente del Brasil, de hojas fuertes, de color verde brillante, alargadas y estrechas, que brotan del centro del tallo, y las del centro presentan una inflorescencia de color rojo vivo.

Necesitan plena luz natural, pero de ninguna manera sol directo. Son muy resistentes a las plagas y enfermedades, requieren tierra de brezo, turba y tierra común, por partes iguales.

El riego debe ser moderado pero constante, sobre todo si el interior es muy calefaccionado. Resisten muy bien al calor, pues, como todas las plantas tropicales, necesitan una temperatura de más de 15°. No pueden resistir ni el frío ni las corrientes de aire.

Para Adelgazar

Las causas psíquicas derivan en estados de angustia y abandono y las hormonales producen mayor retención de líquidos y sales y la aparición de tejido grado y fibroso.

Si hasta entonces se hacía gimnasia, no se la debe abandonar; y si no se hacía, conviene comenzar un curso adecuado y, sobre todo, caminar unas 30 cuadras diarias, a paso normal y cuidando la postura. To-

das sabemos que las caminatas no solo favorecen la silueta y ayudan al régimen, sino que también mejoran la circulación sanguínea.

Y, por favor amiga, no le tenga miedo a los años y no se abandone, que la alegría de vivir, hacer planes para el futuro y aprender cosas nuevas, no es privativa de la juventud, y recuerde que un rostro alegre y tranquilo siempre es hermoso.

Alérgicos

El Centro de Lucha Contra las Enfermedades Alérgicas (CELCEA), ha formulado una serie de recomendaciones para el paciente alérgico y su familia, que consideramos de sumo interés para nuestros lectores, dado el elevado número de personas que sufren afecciones de este tipo.

Las manifestaciones clínicas de la alergia no son irreversibles, sus síntomas son perfectamente controlables y pueden desaparecer mediante un correcto diagnóstico y un tratamiento específico adecuado.

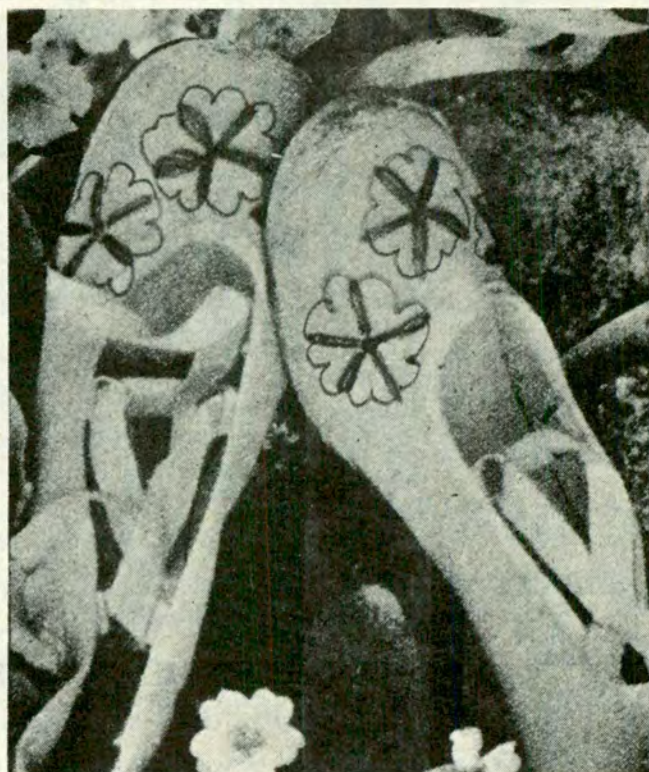
Todo alérgico debe saber que no debe temerle a los largos tratamientos, ya que no son tan penosos como usted cree. Las series de vacunas se aplican con intervalos prolongados y la duración es de 1 a 3 años.

Si tiene un niño alérgico, sepa que cuando más precozmente inicie su tratamiento, se obtendrán mejores resultados, evitando las secuelas que dejan algunas enfermedades alérgicas, como por ejemplo deformación del tórax, en el asma.

El alérgico debe cuidar su alimentación evitando la ingestión de alimentos de difícil digestión tales como salsas, condimentos, frituras, embutidos, dulce de leche, chocolate, bebidas cola y los alimentos muy industrializados.

El alérgico debe ingerir lentamente las bebidas heladas. Evitará su consumo cuando se halle traspirado o luego de ejercicios. Puede tomar helados, preferentemente los de elaboración artesanal, con los cuidados anteriores.

Todo alérgico debe saber que los enfriamientos pueden provocar un espasmo bronquial y desencadenar una crisis de asma o una infección respiratoria que facilita la aparición de cuadro asmático.



Zapatillas Floridas

La juventud a veces impone modas que, debemos reconocer, son prácticas y originales. El otro día, mientras tomaba sol en la pileta, escuché la conversación de dos jovencitas, y una le decía a la otra: "Decile a tu mamá si me puede pintar también mis zapatillas".

Fue entonces cuando me fijé y, realmente, unas zapatillas comunes, pintadas con unas flores estilizadas de colores brillantes, se habían transformado

en algo sensacional.

La pintura para telas se compra en las casas de pintura artística o en las librerías grandes, al igual que un pincelito, y, con un poco de habilidad y un poco más de imaginación, se puede hacer maravillas para las chicas que ahora usan zapatillas a cualquier hora del día y que, para qué nos vamos a engañar, les quedan lindísimas.

Trix

El dormitorio infantil que necesita está en

TODOS LOS ESTILOS

A la medida de su exigencia...

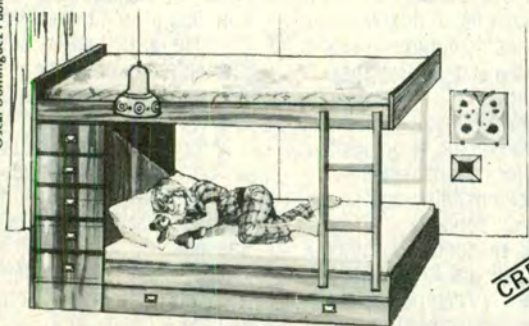
fábrica de muebles

INDEPENDENCIA

3545 Av. Independencia 3545

Acceptamos todas las tarjetas de crédito. Enviamos al interior. No cerramos por vacaciones. De lunes a sábados: horario corrido de 8 a 20, no cerramos al medio día. Domingos de 15 a 20.

Oscar Domínguez Publicidad



CREDITOS

DONACION DE ORGANOS PARA TRASPLANTES

A mediados de abril próximo se realizará en **Villa Giardino**, Córdoba, el **Quinto Congreso Argentino de Nefrología**, al que asistirán unos mil especialistas de todo el mundo, entre ellos los doctores **Jonas Bergstrom** (Suecia), **Carmelo Glordano** (Italia), **Renné Habib** (Francia), **Leopoldo Rajj** (Estados Unidos) y **Hans Gurland** (Alemania).

La realización de este importante encuentro científico será sin duda un valioso aporte para la reconsideración de la situación en que se encuentran en la **Argentina** tres mil quinientos enfermos renales con tratamiento en hemodiálisis y a la espera de un trasplante de un riñón cadavérico, debido a la carencia de donantes.

A ese respecto, cabe recordar que en nuestro país funciona desde 1978 el **Centro Unico Coordinador de Ablación e Implantes (CUCAI)**. Hay una ley que autoriza a realizar trasplantes con dador vivo o con donante cadavérico. Ese donante puede ser —de acuerdo con la ley— un familiar consanguíneo y debe tener más de 18 años, pero también se contemplan situaciones de excepción que pueden ser tramitadas ante la justicia, cuando se trata de padres, hermanos, hijos adoptivos o en el caso de cónyuges.

EFFECTUO Y.P.F. EL "OPERATIVO VERANO" EN LAS RUTAS NACIONALES

Una caravana de vehículos partió desde la sede central de **Yacimientos Petrolíferos Fiscales** especialmente equipados para asegurar el control de calidad de los productos que comercializa la empresa y la exactitud en el expendio, en beneficio de los usuarios que se desplazan por las rutas nacionales en la temporada estival.

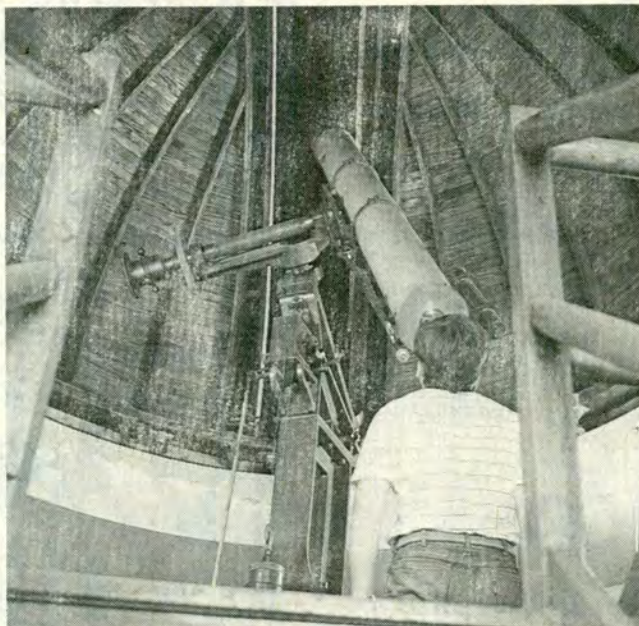
El gerente de ventas de Y.P.F., señor **Adolfo Lavari**, explicó a los periodistas, antes de comenzar el operativo, que el plan de perfeccionamiento y verificación abarcaba, en una primera etapa, las rutas 2, 3 y 11, particularmente la zona de **Mar del Plata**, por ser la de mayor congestión de turistas y automotores. Con posterioridad, el operativo se extendió a otras latitudes del país para reforzar un servicio ya implementado por el ente petrolero estatal que tiene carácter de "fiscalización permanen-

te", con el beneplácito de los usuarios.

Destacó **Lavari** que el operativo se orientaba a asegurar a los turistas, en las estaciones de servicio de Y.P.F. la disponibilidad de su amplia gama de productos, en condiciones de óptima calidad y cantidad, "para evitar cualquier tipo de transgresión en los canales de marketing".

La flota de vehículos de Y.P.F. estuvo equipada con modernos equipos para cumplir el dispositivo de control y demostrar, en forma fehaciente, la calidad y variedad de los combustibles que se expenden en las estaciones de servicio.

Este "Operativo Verano", respondió al cumplimiento de la Resolución 346, de la **Secretaría de Energía**, que responsabiliza a las compañías petroleras por la calidad de los productos que comercializan en el mercado.



ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DE LA ASTRONOMIA

En su sede de la avenida **Patricias Argentinas 550** (Parque del Centenario) está situada la **Asociación Argentina Amigos de la Astronomía**, entidad fundada el 4 de enero de 1929 y que desde entonces se dedica a la difusión de los temas astronómicos.

Es así como la institución publica la **Revista Astronómica**, una de las pocas que se editan en castellano en la materia y que distribuye gratuitamente entre sus asociados. Además, mantiene en su sede un observatorio y posee una nutrida biblioteca especializada, con acceso libre para el público.

La Asociación Amigos de la Astronomía tiene un telescopio refractor ecuatorial **Gautier**, de 23 centímetros de diámetro y cuatro metros de distancia focal, cedido por el **Observatorio de La Plata**.

Entre las actividades que desarrolla la asociación, figura la realización de un ciclo anual de cursos y otro de conferencias; visitas guiadas con observación para el público en general, escuelas e instituciones, y, para sus socios, taller de óptica, laboratorios, grupos de observación y estudios, etcétera.

El horario de atención es de 19 a 22. Los días miércoles y viernes el público puede observar el espacio celeste guiado por miembros de la Asociación.

EL ULTIMO TRANVIA

No sabemos si la escritora **María Elena Walsh** se inspiró en este **Tranvía Histórico Turístico** que transita nostálgico, cuando escribió esa hermosa canción infantil que nos habla del "último tranvía que rueda todavía...". Lo cierto es que en nuestra **Santa María** de los Buenos Aires, por un circuito que abarca varias calles del barrio de **Caballito**, para solaz de grandes y chicos, todos los sábados, de 16 a 21, y los domingos, de 10 a 13 y de 16 a 21, circula el **Tranvía Histórico Turístico**, que lleva gratuitamente a todos aquellos que quieran reencontrarse con un pasado no tan lejano en el tiempo, pero que marcó toda una época en la historia del transporte de pasajeros en la metrópoli.

El tranvía parte de la esquina de **Emilio Mitre** y **José Bonifacio**.

El público que quiera viajar en el **Tranvía Histórico Turístico**, solamente tiene que aguardar allí turno.

CARRERAS TURISTICAS

El Instituto Superior de Turismo "Perito Moreno", incorporado a la enseñanza oficial (A-770), cuenta con dos carreras de modalidad técnica, nivel terciario, reconocidas oficialmente y de tres años de duración cada una: **Guía de turismo** y **Técnico superior de turismo**. Para el próximo año lectivo se prevé la iniciación de la carrera de **Técnico superior en administración hotelera**, con planes y títulos oficiales. La enseñanza teórica se complementará con prácticas a realizarse en establecimientos hoteleros.

Para la enseñanza general se aplican modernas técnicas audiovisuales que incluyen filmaciones propias de videocassette.

Los interesados deben dirigirse a **Piedras 736**, Capital Federal o llamar al T.E. : 361-3700/6345/5333/3064.

CURSO ESPECIAL PARA GUIAS DE TURISMO

La Dirección General de Turismo, de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, dictará a partir del 24 del corriente mes de abril, un **Curso de Especialización en Ciudad de Buenos Aires** para guías de turismo.

El curso tendrá carácter intensivo y se entregará a los alumnos un interesante material didáctico correspondiente a cada una de las asignaturas.

Los interesados deben presentarse en el **Departamento de Capacitación Turística**, Sarmiento 1551, 8º piso, los días hábiles, de 9 a 15, con documentos de identidad y los certificados correspondientes. Los requisitos de ingreso son: **título oficial de guía de turismo**, o bien **certificado laboral que pruebe un desempeño mínimo de dos años como guía de turismo**.



CUBIERTA GOODYEAR Nº 39.000.000

En su planta fabril de Hurlingham, la empresa Neumáticos Goodyear S.A. construyó el 5 de febrero último la cubierta Nº 39.000.000.

Este neumático resultó ser una radial con cinturón de acero "Grand Prix S", un diseño recientemente incorporado a la línea de producción nacional de Goodyear, y que condensa toda la experiencia internacional de la empresa al cabo de cinco años de investigación y de diversos programas de desarrollo efectuados.

NUEVA DIRECCION DE RENAULT ARGENTINA

Desde comienzos del corriente año, la empresa **Renault Argentina** desarrolla sus tareas habituales en la nueva sede social, ubicada en la zona céntrica de esta capital, en un moderno edificio en torre,

de 20 pisos, de la calle Maipú 311 (C.P. 1006). Sus números telefónicos son: 49-4031/39; 49-4041/49; 35-0085/89; 35-0071/79; 35-4024/29 y 35-4073/79.

H. B. PRODUCCIONES S.R.L. Avda. CORDOBA 3008, 6º Piso "B" Tel.: 86-6285 - CAP. FED.

¡AUTOMOVILISTA!

Ahora **SI** Ud. puede **AHORRAR NAFTA** y... **HASTA UN 30% CON...**



- MAYOR POTENCIA
- ARRANQUE INSTANTANEO
- PROTEGE EL MOTOR
- EVITA EL PISTONEO
- PROTEGE LAS BUJIAS
- SUAVIZA LA MARCHA

INSTALELO UD. MISMO YA Y A UN COSTO PROMOCIONAL

PIDALO EN TODA CASA DEL RAMO Y EST. DE SERVICIO DEL PAIS

LO MAS AVANZADO DE LA CIENCIA AL SERVICIO DE SU AUTOMOVIL LA ENERGIA IONICA

- | | |
|---|-----------------------------------|
| • ENCENDIDO SEVERINI: Paraná 714 | • ENCENDIDO JUJUY: Jujuy 283 |
| • ENCENDIDO MUNDIAL: Warnes 912 | • CAPELLA Y MARCONI: Monroe 2552 |
| • ENCENDIDO DACO: Av. Maipú 1767 Vte. López | • SUSPENCAR S.R.L.: Viamonte 1512 |

Sr. COMERCIANTE: BENEFICIE A SUS CLIENTES CON "POTENT-CAR".

HAGA SU PEDIDO AL 665-0932. INTERIOR: SOLICITE INFORMES A POTENT-CAR ARG. CASILLA DE CORREO 39 (1686) HURLINGHAM (Bs. As.)

PARTES DE TAPICERIA PARA EL AUTOMOTOR

APOYACABEZAS • PANELES
PARASOLES • FUNDAS
BUTACAS • CUBRE-TABLEROS
APOYA BRAZOS • ARREGLOS
Colo. "DA-DA" Interior

Batalla de Pari 471
Tel. 855-0449 (Alt. Warnes 1100)



ES UNICO

PARA:
• CUEROS
• GOMAS
• VINILICOS

PIDALO EN TODAS LAS ESTACIONES DE SERVICIO Y CASAS DE REPUESTOS

AMORTIGUADORES SADAR ENVIOS AL INTERIOR

PARA AUTOMOTORES NACIONALES E IMPORTADOS

Suspencar s.r.l.
DISTRIBUIDORES OFICIALES

VENTA Y COLOCACION TARJETAS DE CREDITO
VIAMONTE 1512. TEL. 40-3191/2255

La línea más completa en repuestos para tren delantero

RUEDAS LIBERAL S.R.L.

- LLANTAS DEPORTIVAS Y ORIGINALES
- REPARACIONES
- ALINEACION-BALANCEO

AV. INDEPENDENCIA 3502
1226 - CAPITAL FEDERAL
TE. 97-6438



AV. PAVON 1600
1870 - AVELLANEDA
TE. 208-4087



El presidente de la Nación departe con el Dr. Martínez Briones durante la entrevista que concedió a una delegación del ACA.

EL PRESIDENTE DE LA NACION RECIBIO A UNA DELEGACION DEL ACA

Las autoridades del **Automóvil Club Argentino** entrevistaron el 27 de enero próximo pasado al presidente de la Nación, doctor **Raúl Alfonsín**, a quien hicieron entrega, cumpliendo con disposiciones estatutarias, de su carnet, diploma y atributos que le acreditan como **Presidente Honorario** de la Entidad.

A la audiencia asistieron el titular del **ACA**, doctor **Baltasar Martínez Briones**; el secretario, escribano **Adolfo Scarano**; el tesorero, doctor **Juan Manuel Sandberg Haedo** y el gerente general, arquitecto **Jaime Sequelra**.

Durante la entrevista, que se

desarrolló en un marco de gran cordialidad, las autoridades del **ACA** ofrecieron al doctor **Alfonsín** el apoyo de la **Institución** a las distintas acciones que el gobierno pueda encarar en el orden nacional y que se hallen dentro de su esfera de acción.

Por su parte, el titular del Ejecutivo tuvo palabras de encomio para la tarea que el **Automóvil Club Argentino** desarrolla en todo el país y agradeció el ofrecimiento que la **Entidad** le hiciera llegar, por intermedio del **Ministerio de Salud Pública y Acción Social**, poniendo su infraestructura a disposición del **Plan Alimentario**

Nacional, que en esos momentos estaba en su etapa organizativa.

Igualmente, de acuerdo con el artículo 11 del **Estatuto** de la **Entidad**, también fueron entregadas credenciales que acreditan como vicepresidentes honorarios del **Automóvil Club Argentino**, al vicepresidente de la Nación, doctor **Víctor Martínez**; al presidente provisional del Senado, señor **Edison Otero**; al presidente de la Cámara de Diputados, doctor **Juan Carlos Pugliese**; y al presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, doctor **Genaro Carrió**.

DISERTACION DEL

En uno de los almuerzos que organiza semanalmente el **Rotary Club de Buenos Aires** disertó, especialmente invitado, el socio de esa entidad y presidente del **Automóvil Club Argentino**, doctor **Baltasar Martínez Briones**, quien se refirió al tema "El **ACA** y la comunidad".

Al almuerzo también fueron invitados el vicepresidente 2º del **Club**, capitán de navío (RE)

OPERATIVO

Con el objeto de lograr una mayor seguridad y fluidez en el tránsito vehicular durante el desarrollo del **Operativo "Sol XVI"** cumplido entre el 15 de diciembre de 1983 y el 15 de marzo de 1984 en las rutas nacionales y provinciales que convergen en la zona de mayor afluencia de turismo, la **Policía de la Provincia de Buenos Aires** y el **Automóvil Club Argentino** suscribieron un convenio por el que el **ACA** puso una parte de sus unidades móviles al servicio del citado **Operativo**.

Firmaron el acuerdo en nombre de la institución policial su jefe, comisario general (RE) **Walter R. Stefanini** y por el **ACA** su presidente, doctor **Baltasar Martínez Briones** y su secretario, escribano **Adolfo Scarano**.

HABILITACION

Se comunica a los señores asociados que a finales de enero último quedaron habilitados en la localidad de **Chacharramendi**, provincia de **La Pampa**, sobre

SERVICIOS TURISTICOS DEL AUTOMOVIL CLUB DE

El **Automóvil Club de Francia** se encuentra en condiciones de ofrecer a los asociados de nuestra **Entidad**, los siguientes tipos de servicios:

Consulta técnica y asistencia turística gratuitas.

Dentro del ámbito de la con-

sulta turística mencionada, los informes del **Banco de Datos Turísticos**, puestos a disposición del **Automóvil Club de Francia** por **CITYTEL**, con la utilización del sistema **VIDEO TEX**.

Este banco de datos involucra alrededor de 4.500 páginas

de **VIDEO TEX**, con informaciones de los siguientes rubros:

- Turismo (hoteles, monumentos, cines, circuitos turísticos).
- Viajes (Air France, Air-Inter).
- Compras (anticuarios, ventas en subasta, expertos en obras de arte, moda y tiendas).

- Cultura (ópera, teatros, galerías de arte, exposiciones, Centro Pompidou).

- Paseos (restaurantes, deportes, clubes de juego, el "mes en París").

- Embajadas, Ministerios, etcétera.

CONSTITUYOSE LA FILIAL SAN JUSTO

Quedó constituida en **San Justo**, partido de **La Matanza**, la **Filial** local del **Automóvil Club Argentino**, que preside el señor **Carlos Antonio Gallecio**.

Al acto asistieron el presidente del **ACA**, doctor **Baltasar**

Martínez Briones; el vicepresidente 2º, capitán de navío (RE) **Jorge A. Ledesma**; el tesorero, doctor **Juan Manuel Sandberg Haedo** y otros miembros de la **Comisión Directiva** de la **Entidad**.

El capitán de navío **Ledesma**

se dirigió a los presentes, en su carácter de presidente de la **Comisión Asesora Permanente de Filiales y Delegaciones** y después hizo entrega de la credencial y diploma que acreditan como presidente de la nueva **Filial** al señor

Gallecio, quien, por su parte, agradeció la distinción.

Como epílogo del acto, habló el doctor **Martínez Briones**, quien destacó la importancia de la nueva **Filial** y subrayó la función que éstas cumplen.

DR. MARTINEZ BRIONES EN EL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES

Jorge A. Ledesma; el secretario, escribano Adolfo Scarano; el tesorero, doctor Juan Manuel Sandberg Haedo, y el señor Santiago Artussi, miembro honorario de la Asamblea de Delegados del ACA.

Presentó al orador el presidente del Rotary Club de Buenos Aires, Guillermo Harteneck, quien resaltó algunos aspectos de la personalidad del doctor Martínez Briones y de la función que ejer-

ce como presidente del ACA.

Este comenzó su discurso trazando una síntesis de la historia del Club y de la labor desarrollada por la Institución desde su fundación. Trazó, asimismo, una semblanza de algunos pioneros, como don Daimiro Varela Castex, primer presidente del ACA, de quien contó algunas anécdotas.

Recordó que el Automóvil Club

Argentino fue fundado en 1904, cuando el parque automotor se componía de 3.000 vehículos.

Se refirió a los primeros pasos en las más diversas actividades desarrolladas en beneficio de la comunidad, entre las que cabe destacar el desarrollo de la vialidad.

En cuanto al aspecto deportivo, dijo que la Entidad inició esta actividad cuando fue llamada

por el doctor Carlos Pellegrini, director de "El País", para fiscalizar la primera carrera automovilística, que fue organizada por el mencionado diario.

Destacó más adelante el auge alcanzado por el ACA en el ámbito internacional y finalizó su discurso diciendo: "El ACA estará siempre al lado de la Patria en la consolidación de su destino de grandeza".

SOL XVI

De acuerdo con la cláusula primera del convenio, el ACA debió instalar una casilla rodante en los terrenos linderos al Destacamento de Policía Caminera de Maipú (Ruta Nacional 2), quedando autorizado para la utilización del Destacamento Caminero (inactivo) de Monasterio.

Las restantes cláusulas establecían la forma y lugares en que debían prestar su concurso las unidades móviles del ACA, que cubrieron las rutas nacionales y provinciales 2, 3, 215, 29, 41, 30, 226, 76, 33, 78, 86, 88, 55, 11 e interbalmearias 74, 63 y 20, así como todas aquellas rutas que convergen hacia los centros de mayor afluencia turística.

EN LA PAMPA

la Ruta Nacional 143 y frente a la pista de aterrizaje, una Hostería y un Puesto de Abastecimiento, de combustibles y lubricantes que se unan así a la red del ACA.

HOMENAJE AL DR. CARMAN EN MAR DEL PLATA

El 24 de febrero último se rindió un homenaje en la ciudad de Mar del Plata, organizado por el Automóvil Club Argentino, a quien fuera presidente de la Institución, doctor César C. Carman. Los actos realizados comenzaron con una misa en su memoria, oficiada en la catedral local. Posteriormente, en la sala de reuniones de la Comisión Directiva de la Filial Mar del Plata se procedió a descubrir un retrato del doctor Carman y a depositar en el lugar una ofrenda floral, oportunidad en la que hizo uso de la palabra el tesorero del ACA, doctor Juan Manuel Sandberg Haedo.

En ambos actos se hallaron presentes el presidente de la Institución, doctor Baltasar Martínez Briones; el vicepresidente 2º, capitán de navío (RE) Jorge A. Ledesma; el secretario, escribano Adolfo Scarano, autoridades locales, el Dr. Miguel Angel Botte, presidente de la Filial Mar del Plata, y otros directivos de otras Filiales del Automóvil Club Argentino en la zona atlántica.



Los doctores Miguel Angel Botte —presidente de la Filial Mar del Plata— y Martínez Briones, descubren un retrato del extinto presidente del ACA.

FRANCIA OFRECIDOS A LOS SOCIOS DEL ACA

- Informaciones útiles (alquileres diversos, institutos de belleza, direcciones útiles, cultos).
- Periódicos (Le Monde, Libération).
- Negocios (variaciones del cambio, salones profesionales, agentes de cambio, consejeros

jurídicos, importación, exportación).

Las referidas informaciones turísticas se suministran gratuitamente.

La consulta jurídica previo pago de 120 francos franceses. El auxilio en la ruta. Este ser-

vicio puede ser brindado en todo el territorio francés, dentro de las condiciones tarifarias que fije la entidad de referencia.

El conjunto de dichos servicios puede ser requerido mediante simple llamado telefónico del asociado extranjero al

CENTRO DE ASISTENCIA MUNDIAL, cuyo número es 257-14-44. La sede del Automóvil Club de Francia es 6-8 Place de la Concorde, PARIS, Francia.

Estos servicios se prestan en un marco de reciprocidad entre ambos clubes.

MUESTRA DEL CLUB EN LA CAJA DE AHORRO

Durante el mes de enero se habilitó en el hall central de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro de esta capital una muestra del Automóvil Club Argentino en la cual el visitante pudo obtener una somera idea de la trayecto-

ria, actividad y servicios de la Institución en sus diferentes áreas. El acto inaugural contó con la presencia de autoridades de ambas instituciones que poseen una larga trayectoria de convenios y trabajos en común.

Entre otros elementos, se encontraban en exhibición un automóvil antiguo de la colección del ACA y la Ferrari de competición que utilizara el quintuple campeón mundial Juan Manuel Fangio. Con esta máquina nues-

tro compatriota realizó legendarias campañas en Europa.

Por otra parte, también se repartió material cartográfico y de educación vial y se efectuó promoción de socios sin cuota de ingreso.

GUIA DE CASAS ADHERIDAS

Entre los 80 servicios que el **Automóvil Club Argentino** brinda a sus asociados se destaca, por la importancia que ha adquirido, el **PLAN ACA**, mediante el cual más de 5.000 comercios adheridos, distribuidos en 168 rubros, ofrecen a la masa societaria de la **Institución** interesantes descuentos, ciertamente significativos.

La difusión del conocimiento de tales comercios que se extienden por todo el país, requería una publicación informativa racionalmente concebida. Y es

así como ahora, por intermedio de una organización especializada, el **Automóvil Club Argentino** acaba de poner en circulación su **GUIA DEL PLAN ACA**, en la que figuran, ordenadas por zonas, todas las casas adheridas. Se encuentran en ella los comercios de **Capital Federal** y zona **Conurbana**; provincia de **Buenos Aires**; provincia de **Córdoba**; zona **Nordeste**; zona **Noroeste**; zona **Cuyo** y zona **Patagonia**.

El volumen alcanzado por el **Plan** ha hecho necesario editar esta guía de 480 páginas, que

puede ser adquirida por los socios al módico precio de \$a 30.- fácilmente recuperable con sólo hacer un uso adecuado de la misma y concurrir a los comercios que en ella figuran.

La **GUIA DEL PLAN ACA** —que puede consultarse u obtenerse en todas las dependencias de la **Entidad**— resulta especialmente útil en época de vacaciones, ya que en ella figuran, entre los múltiples rubros, los hoteles adheridos de todo el país, cuyos descuentos contribuyen a abaratar el veraneo.

CARAVANA

La **Federación Argentina de Ranchomóvil Clubes** realizó durante el mes de enero último la **Caravana del Neuquén**, con un recorrido de 1500 km —entre ellos 900 de ripio—, integrada por 58 casas rodantes, en las cuales se movilizaban 240 personas. Los ranchomovilistas pudieron acceder a parajes en donde no existen alojamientos turísticos, visitar esos lugares, gozar de sus bellezas y abrir nuevas rutas al turismo, ya que la casa rodante y la carpa constituyen soportes que permiten un turismo dife-

RESERVA DE PARCELAS 1984/85

La **Oficina de Recreos y Campamentos** del **ACA** informa a los asociados interesados en la reserva de parcelas en los campamentos de **San Clemente del Tuyú**, **Mar de Ajó**, **Claromecú** y en el **Centro Turístico Villa Carlos Paz**, que de acuerdo con la reglamentación vigente, dichas reservas se podrán tramitar en cualquier época del año, estableciéndose como mínimo, en cuanto a duración, un período de diez días, debiendo abonar en concepto de seña \$a 100 por día pactado.

Además recuerda a los asociados que de acuerdo con el inciso s) del artículo 6º del Re-

glamento General de Recreos y Campamentos, "Si la parcela adjudicada y abonada, no fuera ocupada en el lapso de cinco (5) días de comenzado el período, será adjudicada directamente en la dependencia al socio que lo solicitare; el mismo deberá abonar los aranceles correspondientes por los días que ocupare. Esta situación no dará derecho a reintegro alguno".

Los interesados pueden recabar mayor información en la **Oficina de Recreos y Campamentos** de la **Sede Central**, de lunes a viernes, en el horario de 12 a 19, así como también en las distintas **Filiales** del interior del país.

ESCUELA DE MECANICA

En el transcurso de un acto realizado en la **Escuela de Mecánica del Automóvil Club Argentino**, ubicada en la Avda. Vélez Sársfield 850, de esta Capital, fueron entregados los diplomas y certificados de estudios a los alumnos que realizaron los cursos de mecánica ligera, carburación y encendido durante el último trimestre del año 1983.

A la reunión, durante la cual fueron entregados sus comprobantes a más de 70 alumnos, entre los cuales se encontraba un significativo número de damas, asistieron el ingeniero **Rafael V. Sierra**, en su carácter de presidente de la **Comisión Asesora**

Especial de Escuelas del ACA, el ingeniero **Rafael Bonetto**, miembro de dicha comisión, el gerente general del **ACA**, arquitecto **Jaimé J. W. Sequeira**, el subgerente del área de **Asuntos Viales**, contador **Jorge R. Ferrari** y el cuerpo de profesores.

Previamente a la entrega de los certificados, el ingeniero **Sierra** se refirió a la importancia de los cursos impartidos, que permiten a los egresados no sólo realizar por sí mismos reparaciones de emergencia, sino evaluar la gravedad de desperfectos mayores para su eventual reparación.

SEGURIDAD

Al cierre de esta edición se realizaba en la ciudad de Buenos Aires, en el salón de actos del **Automóvil Club Argentino**, el **Primer Congreso Argentino sobre Seguridad, Trabajo y Comunidad**. El encuentro es organizado por el Instituto Argentino de Seguridad y cuenta con los auspicios de la Fundación COMAVI para la Accidentología Vial, La Sociedad de Medicina del Trabajo de la Provincia de Buenos Aires, el **ACA** y la Fundación Cardiológica Argentina.

El objetivo del congreso, al que asisten especialistas de otros países, es intercambiar experiencias y conocimientos, que permitan ordenar acciones positivas para la disminución de los accidentes de todo tipo, incluyendo especialmente los del tránsito vehicular.

USO DE ALCONAFTA EN SALTA, JUJUY Y TUCUMAN

En las provincias de **Salta**, **Jujuy** y **Tucumán**, para la propulsión de los vehículos automotores, se expende en las estaciones de servicio de esas jurisdicciones, **solamente alconafita**, es decir, un combustible mezcla de nafta y alcohol anhidro.

Por esa razón y con el objeto de orientar y responder a algunos interrogantes que puede tener el turista o viajero que llega con su automóvil a esas provincias, publicamos una serie de conclusiones a las que se ha arribado a lo largo de la experiencia recogida desde la implantación del **Plan Alconafita**, hasta el presente.

En **primer lugar**, el uso de **alconafita** no afecta la combustión

del motor ni la correcta temperatura, ni produce más residuos, ni tampoco afecta la normal duración del aceite y de las bujías.

En **segundo lugar**, se puede pasar sin contratiempos del uso de nafta a la **alconafita** y viceversa. Incluso, ambos combustibles pueden mezclarse.

En **tercer lugar**, no es imprescindible para aquellos automovilistas que se hallen en esas provincias **en tránsito** limpiar el tanque de nafta antes de usar **alconafita**. Esta limpieza, en cambio, sí es aconsejable en aquellos casos en que los automovilistas se propongan usar **siempre alconafita**, porque la nafta deposita residuos en el tan-

que que deben ser eliminados para usar **alconafita**.

En **cuarto lugar**, no es necesario para los vehículos en tránsito cambiar algunas partes de plástico del circuito de combustible, pero sí puede ser necesario en los vehículos de más de dos años de antigüedad que usarán **alconafita** en forma permanente. En todo caso, de ser necesario, solo son partes mínimas, como el filtro de nafta o alguna válvula de la bomba de combustible.

En **quinto lugar**, no es cierto que la **alconafita** disminuya la potencia del motor, ya que en sus versiones súper y común, tiene el mismo octanaje que la nafta de esas mismas categorías.



PUBLICIDAD ACA

CONOZCA LA ARGENTINA

PARTICIPANDO DE LAS EXCLUSIVAS
EXCURSIONES PARA SOCIOS DEL
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

VALLES CALCHAQUIES

13 días. 1/2 pensión. Visitando: Córdoba, Sgo. del Estero, Jujuy, Salta, Cafayate, Tucumán. (*)

USHUAIA, NIEVE Y FUEGO

En avión. Seis días. Media pensión. 3 excursiones, paseos en Snow-Cat. Alojados en el moderno hotel Canal Beagle.

TRES FRONTERAS

13 días. 1/2 pensión. Recorriendo: Concordia, Paso de los Libres, Posadas, Cataratas del Iguazú, Corrientes, Santa Fe. (*)

VALLES, CUESTAS Y QUEBRADAS

Media pensión. 12 días. Valles de la Luna y Talampaya, Chilecito, Cuesta de Miranda, Anillaco, Catamarca, La Rioja.

BARILOCHE

8 días. 1/2 pensión. Visitando: Circuito Chico, Isla Victoria con Arrayanes, El Chocón.

RIO HONDO

12 días. Con 1/2 pensión. Alojamiento en habitaciones con baños termales incluyendo 2 excursiones locales.

(*) Bus climatizado, bar, toilette.

ó con su propio automóvil con vales de nafta, cartografía, módulo informativo, alojamientos con media pensión, etc.



en vacaciones de invierno
-BARILOCHE CON ESQUI

-VILLA GRAL. BELGRANO - Córdoba

Congele ya sus vacaciones de invierno en Bariloche

-Bungalows

-Esquí (alquiler de equipos, medios de elevación, clases individuales o colectivas)

(*) SERVICIO DE CREDITO TURISTICO.
Cuotas fijas. Plan 3 cuotas sin interés.



Automóvil Club Argentino

Servicio para socios Entidad sin fines de lucro Legajo D N S T N° 0076

autoclub 49

DEL NEUQUEN

rente, dotado de mayor independencia y con sabor de aventura, tal como es del agrado de muchas personas en nuestro país.

La Caravana contó con el apoyo del Automóvil Club Argentino, ya que su marcha por caminos accidentados y parajes apartados, requería el apoyo de grúas y mecánicos. En esta oportunidad, acompañaron a la Caravana los señores Guillermo Sención, Carlos La Rosa y Paulino Mansilla a cargo de los equipos de auxilio mecánico del ACA. Asimismo,

asistió al acto de clausura, el señor Eduardo Tarraubella, presidente de la Comisión Asesora Especial de Ranchomovilismo, de nuestra Entidad.

En nota dirigida al presidente del ACA, doctor Baltasar Martínez Briones, el doctor Pablo R. García Siguero, titular de la Federación Argentina de Ranchomóvil Clubes, agradeció el apoyo brindado por nuestra Entidad, sin el cual hubiera resultado muy difícil para los ranchomovilistas recorrer las hermosas regiones del oeste neuquino.

CALENDARIO DE PESCA 1984

Para los aficionados a la pesca deportiva, damos a conocer el calendario tentativo para el corriente año: 5 de mayo, la cita es en Laguna Salada Grande (General Madariaga); 19 de mayo en Laguna San Bartolo (Buenos Aires); 30 de junio en Laguna Los Chilenos (Buenos Aires); 21 de julio en Laguna de Gómez (Buenos Aires); 25 y 26 de agosto en Esquina (Corrientes); 8 y 9 de septiembre Laguna Sauce Grande (Monte Hermoso) así como también el 29 y 30 del mismo mes; 27 y 28 de octubre en General Lavalle o Mar de Ajó (Buenos Aires); 17 y 18 de noviembre en Claromecó con embarcación

(Buenos Aires) y, finalmente, los días 6, 7, 8 y 9 de diciembre en Bahía San Blas, provincia de Buenos Aires, donde el Automóvil Club Argentino tiene una hostería que se encuentra ubicada estratégicamente a pocos metros de la zona de pesca más productiva.

El precio de estas excursiones resulta accesible, pues solamente se abonan los gastos que demanda la movilización y la estadía de los excursionistas. Los asociados de la Institución pueden solicitar mayor información en la Oficina de Recreos y Campamentos, de Sede Central, en el horario de 12 a 18.

SANTIAGO NOVARO

Su fallecimiento

El 11 de febrero próximo pasado, después de una larga y penosa enfermedad, falleció el señor Santiago Novaro, quien era miembro de la Comisión Fiscalizadora de Cuentas del ACA.

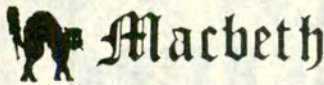
Anteriormente, desde el año

1975 y hasta 1979, se desempeñó como Vocal Titular de la Comisión Directiva de la Institución. En ambos cargos desplegó una ineludible energía e inteligencia, por lo cual supo ganarse —tal cual lo manifestara en el homenaje con que lo recordó la Comisión Directiva del ACA, el señor Enrique Rossi, presidente de la Comisión Fiscalizadora de Cuentas— el aprecio y estima de quienes compartieron con él tareas y proyectos.

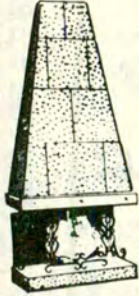
Santiago Novaro también tuvo una destacada actuación en la administración pública, donde ocupó el cargo de secretario de Transportes de la Nación y desempeñó además otras funciones de relevancia.



FABRICA DE HOGARES Y SALAMANDRAS



PARRILLA CON RUEDAS ENLOZADA, PISO DE LADRILLO REFRACTARIO.



Hogares de Mármol
Hogares en Cobre, bronce, aluminio y pavonado

- HOGARES A LEÑA
- Trabajos sobre medida.
- Revestimientos en cobre y bronce.

QUIRNO 68 (a 1/2 cdra. de Rivadavia 7500) Tel: 612-5776

M. R. COCCION POR LEÑA NATURAL

HORNO A LEÑA CON BARBACOA EN FUNDICION DE HIERRO DESARMABLE.

Ideal para terrazas Balcón

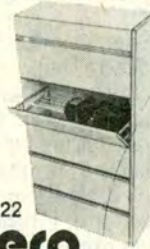
DOMINGOS DE 10 a 20 hs.

Envíos al interior



nunca compró un botinero por teléfono?..

...Sólo tiene que solicitarlo al **84-6206** para tenerlo a sus pies, con sus zapatos siempre ordenados y aireados. Ocupa 27 cms. de profundidad para 15 ó 20 pares. Diseño y colores a tono con cualquier ambiente, inclusive del teléfono para hacer este llamado. Med. 27 x 65 x 1,22



scarpiera el botinero Agüero 2094

Santa Fe 2450 - Local 68
Cabildo 2557 - Loc. 19

EVITE LA CAIDA DEL CABELLO

Comience su tratamiento MANANA mismo

Recuperación capilar a su alcance el

tratamiento más eficaz:
Reactivación de Circulación sanguínea en el cuero cabelludo mediante Masajes manuales y con vibración. Electroestimulación, Rayos infrarrojos, Champúes y loción, etc.



Para Ambos sexos

Eybi Estética
MALABIA 342 CAP.
TEL. 854-5275

Fabrica de LIVINGS Y SOFAS CAMA



MUEBLES **belmondo**

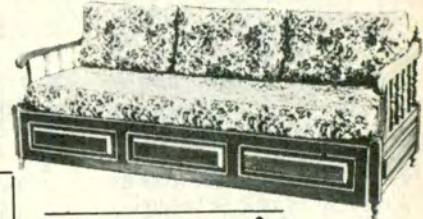
Pago en cuotas - ACA - Tarjetas de crédito

ANDRES LAMAS 2042 (Alt. Juan B. Justo 4700)

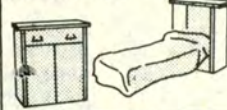
Lun. a sáb. 9 a 12 y 15 a 20 hs. Dom. 10 a 13 y 16 a 20 hs.

Envíos al interior

Diván Cama doble Español Renacimiento y otros estilos.



MUEBLES CAMAS



COLCHONES SIMMONS



Diner's Argencard y otros.

PLAN 3 PAGOS SIN INTERESES

CENTENERA 151
Primera Junta
● TEL. 90-8157

(ESTACIONAMIENTO GUAYAQUIL 812)



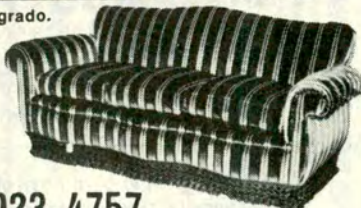
DE CARO Hnos.

Beautyrest

TALLER DE TAPICERIA

Elija el modelo y la tela de su agrado. Nosotros Fabricamos su living con la más fina artesanía a precios de costo.

Retapizados Restauraciones Lustre a muñeca



TEJEDOR 372 Tel. 923-4757

a 3 cuadras Avda. La Plata 1100 a 2 cuadras José M. Moreno 1000

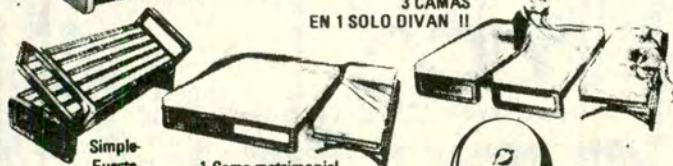
UNICO EN ARGENTINA UNICO EN SU TIPO!

MULTICAMA

3 CAMAS EN 1 SOLO DIVAN !!

Acérquese y recorra los 5.000 m2 de nuestro salón exposición donde encontrará la más amplia variedad de amoblamientos y diseños para satisfacer todos los gustos y necesidades.

3 CAMAS EN 1 SOLO DIVAN !!



Simple-Fuerte Sin mecanismos

1 Cama matrimonial más otra de 1 Plaza

Fábrica, exposición y ventas

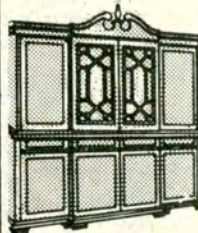
● **CULPINA 344 CAP**
611-1011/13

(5 cuadras de Plaza Flores)



FABRICA de MUEBLES LOSADA

Artesanía en muebles de estilo RETAPIZAUOS



dormitorios ● comedores juegos de living español ● Inglés Francés y Modernos

Exposición y Ventas **JOSE BONIFACIO 3052/64**

(Alt. Rivadavia 7500) Cap. Tel: 611-5186



tapicería RoCEL

Amoblamiento Juegos de living. Sillas. Divanes. Sillón Cama. Modulares. Cama Marlineras. Dormitorios.

Placards a medida.



Precios reales de Fábrica

Solicite técnico sin compromiso Av. Juan B Alberdi 4647

● RETAPIZADOS A NUEVO ●
Fábrica: Emilio Castro 4738/40 - tel. 67-2308

Fuertes de verdad.

Con usted hacia el futuro.

La tradicional fortaleza de las pickups Ford ha sido notablemente mejorada en los nuevos modelos. Para satisfacer todas las exigencias de trabajo que usted les pida. Un aerodinámico diseño se une a la sólida construcción de la carrocería,

pensada para prestar eficientes servicios aun en los caminos más difíciles. Fijese en el doble panel metálico en el techo de la cabina y en la caja de carga. Los paragolpes reforzados. La protección anticorrosiva de las zonas más expuestas.

Y éstos son solo algunos de los detalles que otorgan a las pickups Ford esa reconocida confiabilidad y le aseguran un alto valor de reventa. Porque las pickups Ford demuestran, en todos los caminos, la nobleza de su raza.



PICKUPS FORD



Consulte en una concesionaria Ford sobre Plan Ovalo: otro camino para llegar a su Ford. PlanOvalo S.A. Plan de Ahorro Previo para Fines Determinados.

UNIVERSAL CENTER

PRESENTA

LOS 4 GRANDES DE LA MUSICA INSTRUMENTAL

**CARAVELLI
PERCY FAITH
KOSTELANETZ
RAY CONNIFF**



LA MAS BRILLANTE SELECCION HASTA AHORA REALIZADA

EXITOS ORQUESTADOS

COLECCION UNICA EN SU GENERO

1 Canto a Francia PERCY FAITH Y ORQUESTA

BAJO LOS CIELOS DE PARIS • LA VIDA COLOR DE ROSA • LA CANCION DEL MOULIN ROUGE • LAS HOJAS MUERTAS • EL MAR • MI TIO • PEQUEÑA FLOR • FASCINACION • BUEN DIA TRISTEZA • SEÑORITA DE PARIS • UN HOMBRE Y UNA MUJER

2 Los mejores orquestraciones RAY CONNIFF, ORQUESTA Y COROS

BAILARIN DE CAJITA MUSICAL • SENTIMIENTOS • ABRAZAME • DETALLES • NUESTROS AÑOS FELICES • ATA UNA CINTA AMARILLA AL VIEJO ROBLE • LA CHICA MAS HERMOSA DEL MUNDO • EL VERANO SABE • SI ME DEJAS AHORA • EN ALGUN LUGAR MI AMOR

3 Los grandes vales TEMAS DE STRAUSS ANDRE KOSTELANETZ Y ORQUESTA

DANUBIO AZUL • ROSAS DEL SUD • CUENTOS DEL BOSQUE DE VIENA • VALS DE "EL BARON GITANO" • VALS DE "EL MURCIELAGO" • VIDA DE ARTISTA • VOCES DE PRIMAVERA • VALS DEL EMPERADOR • VIDA VIENESA • LAS MIL Y UNA NOCHES

4 Melodías famosas CARAVELLI Y ORQUESTA

LOS SONIDOS DEL SILENCIO • CAPRI TERMINO • MELODIA DE DOLANNES • UN HOMBRE Y UNA MUJER • HAY UNA ESPECIE DE SILENCIO • DANZA DE "ZORBA EL GRIEGO" • EL CONDOR PASA • AMIGO • ADIOS PAMPA MIA • LA PEREGRINACION



UNIVERSAL CENTER

presenta siempre a los más destacados intérpretes en sus mayores éxitos

COMPRE CON VENTAJAS
Sin adelanto de dinero.
Sin gastos por envío.
Paga únicamente al recibir la colección

Solamente UNIVERSAL CENTER puede ofrecer esta colección

4 CASSETTES

En radiante estéreo y sonido en dimensión dinámica

16 años de experiencia en ventas por correo, avalan un servicio de prestigio.



PRESENTACION

La colección se entrega en un práctico porta-cassettes, para su buen resguardo y conservación.

GARANTIA TOTAL

Comprobada una falla técnica, le entregaremos de inmediato una nueva colección.

Nuestras colecciones no tienen secretos: son elaboradas con las técnicas más modernas, por empresas de máximo nivel internacional

ADQUIERA SU COLECCION

- POR CARTA remitiendo el CUPON SOLICITUD que se acompaña al pie. Al recibir la colección a vuelta de correo (por contra-reembolso) abonará al carterero la suma de \$a 790.- en efectivo y en su domicilio.
- TELEFONICAMENTE llamando al **49-3457 - 88-0168** o al **86-0736**
- PERSONALMENTE en Fco. Acuña de Figueroa 1753 - Lunes a Viernes de 9 a 17 hs

UNIVERSAL CENTER

Casilla 1198 - Correo Central - 1000 BUENOS AIRES

SOLICITUD

Sres. UNIVERSAL CENTER, Casilla 1198 - 1000 C.C. - Buenos Aires
SOLICITO ME ENVIEN LA COLECCION EXITOS ORQUESTADOS
Al recibirla pagaré al correo la suma de \$a 790.- en efectivo

NOMBRE Y APELLIDO
DIRECCION
LOCALIDAD C.P. N°
PROV. Tel.
FIRMA VALIDEZ 30 DIAS

ACA. 30-4

COLECCIONES EXCLUSIVAS **UNIVERSAL CENTER** empresa líder en servicios a distancia